

OPERATING INSTRUCTIONS

Trimline assortment

UNITED KINGDOM-UK

IRELAND-IE

NEDERLAND-NL

BELGIE-BE

FRANCE-FR

DANSK-DK

ESPAÑA-ES

DUITSLAND-DE



APP CONTROL



iOS



ANDROID

TABLE OF CONTENTS

1. General	Page 2
2. Safety of the unit	Page 3
2.1 Safety	
3. Inserting batteries and replacement	Page 3
3.1 Transmitter	
3.2 Receiver	
4. The first firing	Page 4
4.1 Maintenance and cleaning	
4.2 Important tips for gas heating or wood-burning stoves and fireplaces.	
5. Operating instructions 8-Symbol remote control	Page 5
5.1 Setting the electronic code	
5.2 Setting Celsius or Fahrenheit	
5.3 Setting the time	
5.4 Modes of operations	
5.5 Manual mode	
5.6 To turn ON Fire	
5.7 Standby mode	
5.8 To turn OFF fire	
5.9 Flame height adjustment	
5.10 Designated LOW fire and HIGH fire	
5.11 Thermostat mode	
5.12 Countdown timer	
5.13 Program mode	
5.14 Temperature setting	
5.15 Double burner function	
5.16 Child proof	
5.17 Eco mode	
5.18 Other features	
6. Manual control	Page 11
4.1 Igniting the fire	
4.2 Extinguishing the fire	
4.3 Switching the unit off	
7. Maintenance check-up list	Page 12
APPENDIX 1 Introduction WIFI-APP controlled Gas Fires	
APPENDIX 2 MYFIRE APP connect to the internet step by step	
APPENDIX 3 Operation MYFIRE APP	
APPENDIX 4 Error code list	

ALL RIGHTS RESERVED.
(5/13062017)

We hope you really enjoy the warmth of your new gas fire Read these instructions carefully before installing and using the gas fire. Keep these instructions in a safe place. Always provide the following information if the gas fire breaks down: model and serial number, which can be found on the unit. Your purchase invoice is your proof of warranty.

Check the unit immediately after delivery to confirm that it has not been damaged during transport. If it is damaged in any way, please inform your supplier immediately and provide as many details as possible.

1. GENERAL

NOTICE

The unit must be installed, connected and checked by a qualified fitter based on national, regional, and local standards and regulations. The fitter must inspect the unit for tightness in relation to gas and combustion products and correct operation of the different components and functions. The flue tube system and the outlets in the outer wall or roof face must also meet the requirements of the applicable regulations. The unit falls in the closed unit category, in a set-up location without a fan and with a chimney loss that is greater than 17 % (non-condensing).

WARNING

Gas fires become hot when in use. After installation of the Gas fire, the glass surface must be considered as active zone. The glass surface may be very hot.!

Therefore care should be taken, for example, by keeping children and those requiring help away from the immediate vicinity of burning fires. Gas fires must not be placed on or against flammable materials (curtains, etc.).

2. SAFETY OF THE UNIT

The device is fully protected by means of a thermo-electric pilot light protection to prevent unforeseen discharge of gas from the main burner.

2.1 Safety

Do not place ceramic burner decoration material or logs against the pilot burner.

Make sure that the pilot flame can burn at all times freely over the main burner. Only then ensured proper ignition of the main burner.

It does not comply with these rules may lead to a dangerous situation.

It is essential that the appliance, the complete concentric flue system and the outlet every 2 years are cleaned and inspected by a certified gas technician / installer.

The safe operation of the unit continues to. For additional instruction Chapter: Maintenance.

If for whatever reason the pilot flame goes out, wait 5 minutes before the pilot to stabbing again.

The device should not be operated without or with broken glass.

It is not permitted to place flammable materials on the ceramic wood inset.

The layout of the main burner with ceramic burner decoration material and wood logs may be changed under any circumstances or supplemented.

There should be no flammable materials, such as nylon clothing or flammable liquids proximity of the device are placed.

Make always sure that children and other people who are not aware of the operation of a gas, only under supervision, allowed in the vicinity of the device.

Use a fireplace screen against burns and protection of the above children and people.

3. INSERTING BATTERIES AND REPLACING

* The batteries in the transmitter and receiver have a life span of approximately one year. Use of alkaline batteries is recommended.

* Replacement is required whenever:

1. Manual transmitter: BATT appears on the display.
2. Receiver: long beeps during ignition audible.

3.1 Transmitter:

* Open the lid at the rear.

* Remove the batteries from the battery holder.

* Insert two new 1.5V AAA batteries as indicated inside the battery compartment. Negative (-) of the battery against the spring pressure of the container.

* Close the lid and place the receiver back in the cradle.

3.2 Receiver:

* Carefully remove the entire receiver from the holder.

* Open the cover.

* Remove the batteries from the battery holder.

* Place 4 new 1.5V batteries (LR6 or AA type) as indicated in the battery compartment. The spring always against the negative (-) terminal of the battery.

* Close the lid and place the receiver back in the cradle.

Incorrect placement of the batteries can irreparably damage the electronics or power.

Replace the batteries when the unit is turned off completely.

NOTICE

Remove batteries using non-metallic tools.

Removing batteries with a metal object can permanently damage the equipment.

4. THE FIRST FIRING

The unit has a layer of heat-resistant varnish that resists very high temperatures. An unpleasant smell may develop in the first hours after starting the unit due to burning in of the varnish; however, this is not dangerous. **To accelerate this process, allow the unit to burn at the highest setting for several hours and ventilate the area well.** After the first time the unit is turned on, a light deposit may form on the inside of the window. This is due to the varnish hardening. After the fireplace has cooled down, this deposit can be removed using a fireplace glass cleaner or ceramic hotplate cleaner.

4.1 Maintenance and cleaning

Daily maintenance

Avoid having a lot of dust and cigarette smoke, candle and oil lamp particles in the air of your home. Heating of these particles through the convection system of the unit, can lead to discolouring of walls and ceilings. It is therefore advisable to ensure the area containing the unit is always sufficiently ventilated.

Regularly remove any dust that has settled behind the operating lid with a vacuum cleaner. The unit must be switched off immediately if something is spilt on it. It should only be cleaned once the unit has cooled down. Never use abrasive, aggressive cleaning products or fireplace cleaner; only use a dry cloth that does not give off fluff.

Cleaning.

The unit should be cleaned and checked every year by your dealer.

The Concentric flue system must be cleaned every 2 years.

From dealers aerosols available heat-resistant paint? Bier, so that the annual maintenance small stains or damages may be touched.

Also Verification:

- 1 Density of the gas combustion products and combustion air feed circuit.
- 2 The correct operation of the gas control block and the ignition of the burner.

If the glass is broken or cracked, it should be replaced immediately by a recognised fitter before the unit is used again.

4.2 Important tips for gas heating or wood fuelled units and fireplaces.

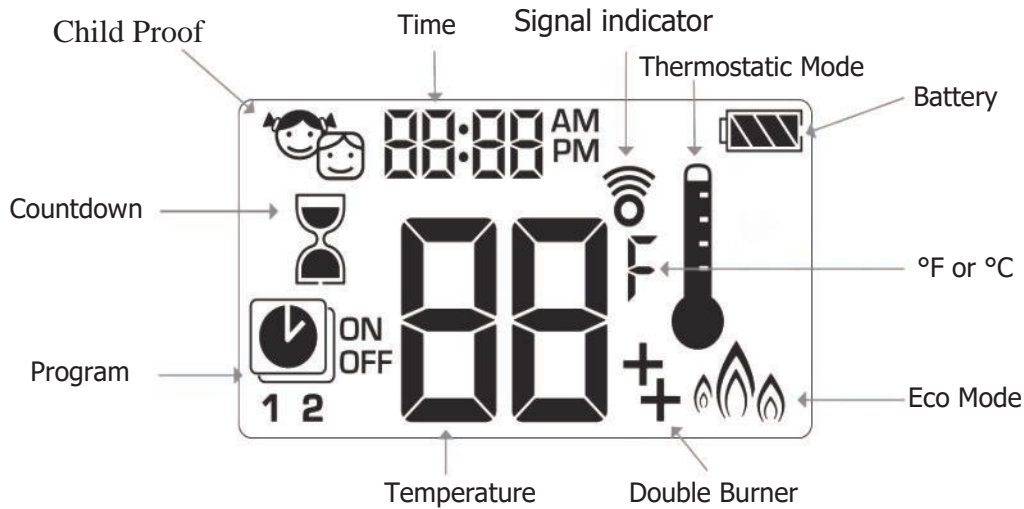
Prevent discolouration of walls and ceilings!

There are always particles in the air in each living area even **if the area is vacuum cleaned regularly!** These particles are easily visible when the sun streams in. This issue will not arise if the amount of particles in the air is limited. If these particles are present in greater quantities and particularly if the air is contaminated by soot and tar particles, for example, through the burning of candles or oil lamps and cigarette or cigar smoke, then we can speak of a poor inner climate! Cooled air slowly lows over the floor to the heater in a heated living area. This air is heated in the convection system of the fireplace or heater, resulting in a quickly rising column of air that subsequently spreads through the room again. This means there is always dust and other polluting particles depositing on cold and often damp surfaces. This issue occurs especially in a new building (building damp) that is not yet dry. An undesirable consequence of this phenomenon could be discolouration of walls and or ceiling!

How can this problem be avoided?

- * With a newly built fireplace or following renovation, wait at least 6 weeks before firing up.
- * The building damp must have disappeared completely from the walls, floor and ceiling.
- * The room where the unit is located must be well ventilated.
- * The required air ventilation must be in line with local building regulations.
- * Limit the use of candles and oil lamps and keep the taper as short as possible.
- * These two creators of atmosphere ensure considerable quantities of polluting and unhealthy soot particles in your flat.
- * Among other things, cigarettes and cigars contain tar that will precipitate on cold and damp walls during heating.
- * This may occur above radiators and light fittings and with ventilation grilles (if there is a poor internal climate), although to a lesser degree.

5. OPERATING INSTRUCTIONS 8-SYMBOL REMOTE CONTROL



5.1 ELECTRONIC CODE SET (Only for first time use.)

New appliances are preset factory

A code is automatically selected for all Mertik Maxitrol electronics.

The receiver must be connected to the handset as follows:

Press and hold the reset button receiver (see figure) until you hear two (2) beeps.

The first beep is short and the second beep is long.

After the second beep, release the reset button.

Within the next 20 seconds, press the button on the remote control

until you hear two additional short beeps. The code is now set.

If you hear one long beep, the Coupling is not successful or the wiring has been connected incorrectly.

NOTE: This is a one time Coupling, and is no longer required after replacing the batteries from the handset or the receiver.



5.2 SETTING CELSIUS OR FAHRENHEIT

To change between °C and °F, press and buttons simultaneously.

NOTE: Choosing °F results in a 12 hour clock.

Choosing °C results in a 24 hour clock.



5.3 SETTING THE TIME

1. Press the buttons and simultaneously. Flashes day.

2. Press the or button to select a number which corresponds to the day of the week, e.g.

1 = Monday, 2 = Tuesday, 3 = Wednesday 4 = Thursday

5 = Friday, 6 = Saturday, 7 = Sunday).

3. press the and buttons simultaneously. Blink hours.

4. To set hours, or press the or button.

5. Press the buttons and simultaneously. Minutes flash.

6. To set minutes press the or button.

7. To confirm press and buttons simultaneously, or wait.



5.4 MODES OF OPERATIONS

Enter Mode

Press the appropriate mode button



Exit Mode

1. Press the same mode button again to change to Manual Mode.

2. Press button to change to Manual Mode.

3. Press a different mode button to change to that mode.



Thermostatic Mode

The room temperature is measured and compared to the set temperature.
The flame height is then automatically adjusted to achieve the set temperature



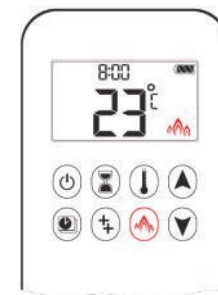
Program Mode

Programs 1 and 2, each can be programmed to go ON and OFF at specific times at a set temperature.



Eco Mode

Flame height modulates between high and low depending on room temperature in relation to set temperature. If the room temperature is lower than set temperature, the flame height stays on high longer. If the room temperature is higher than set temperature, the flame height stays on low longer.
Once cycle takes approx. 40 min.



5.5 MANUAL MODE (HANDSET)

5.6 TO TURN ON FIRE

NOTICE

BEFORE OPERATING

1. Make sure MANUAL knob on the GV60 Valve is in the **ON**, full counter clockwise position.
2. Place the ON/OFF switch (if equipped) in the **"I"** (**ON**) position.




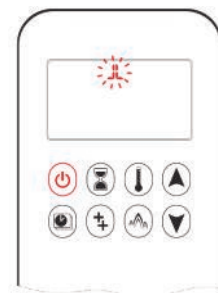
WARNING

When pilot ignition is confirmed, motor turns automatically to maximum flame height.


Handset One-Button Operation

(Default Setting)



- * Press  button until two short beeps and a blinking series of lines confirms the start sequence has begun; release button.
- * Main gas flows once pilot ignition is confirmed.
- * Handset automatically goes into Manual Mode after main burner ignition (CSA version, CE version).

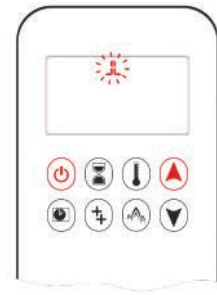


NOTICE


Change from one-button to two-button ignition operation by pressing and holding  button for 16 sec. immediately after installing batteries. **ON** is displayed and **1** is flashing.
When change is complete **1** changes to **2**.

Handset Two-Button Operation (continued)

- * Press  and  button simultaneously until two short beeps and a blinking series of lines confirms the start sequence has begun; release buttons.
- * Main gas flows once pilot ignition is confirmed.
- * Handset automatically goes into Manual Mode after main burner ignition (CSA version, CE version).



NOTICE


Change from two-button to one-button ignition operation by pressing and holding  button for 16 sec. immediately after installing batteries. **ON** is displayed and **2** is flashing. When change is complete **2** changes to **1**.

WARNING

If the pilot does not stay lit after several tries, turn the main knob to **OFF** and follow the instructions and TURN OFF GAS APPLIANCE.

5.7 STANDBY MODE (PILOT FLAME)

Handset

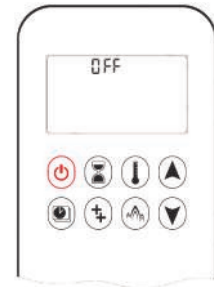
- * Press and hold  button to set appliance to pilot flame.

5.8 TO TURN OFF FIRE

Handset



- * Press  button to turn OFF.

NOTE: There is a 5 sec delay before the next ignition is possible



5.9 FLAME HEIGHT ADJUSTMENT

Handset

- * To increase flame height press hold  button.
- * To decrease flame height or to set appliance to pilot flame, press and hold  button.

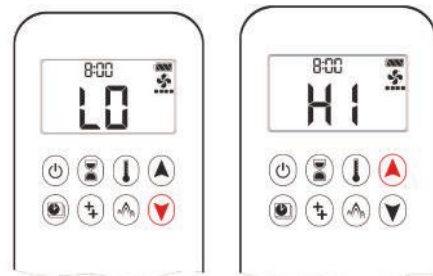


5.10 DESIGNATED LOW FIRE AND HIGH FIRE

- * To go to low fire, double-click  button. "LO" is displayed.

NOTE: Flame goes to high fire first before going to low fire.

- * To go to high fire, double-click  button. "HI" is displayed.




WARNING






If the appliance will not operate, TURN OFF the APPLIANCE

5.11 THERMOSTATIC MODE





ON:

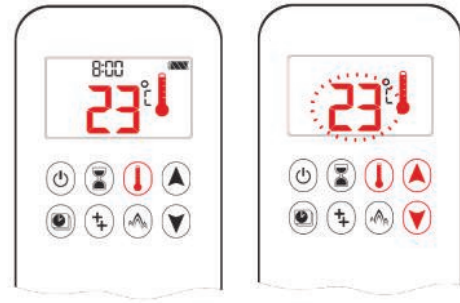
Press  button. Thermostat icon displayed, preset temperature displayed briefly, and then room temperature displayed.

OFF:

1. Press  button.
2. Press  or  button to enter Manual Mode.
3. Press  button to enter Countdown Timer Mode.
4. Press  button to enter Eco Mode.








SETTING:

1. Press  button and hold until Thermostat icon displayed, temperature flashes.
2. To adjust SET temperature press  or  button.
3. To confirm press  button or wait.




5.12 COUNTDOWN TIMER

ON/SETTING:

1. Press and hold  button until hourglass icon displayed and hour flashes.
2. To select hour press  or  button.
3. To confirm press  button. Minutes flash.
4. To select minutes press  or  button.
5. To confirm press  button or wait.

OFF:

Press  button, hourglass and countdown time disappear.

NOTE: At end of countdown time period, the fire turns OFF.

The Countdown Timer only works in Manual, Thermostatic, and Eco Modes.

Maximum countdown time is 9 hours.





5.13 PROGRAM MODE

NOTE: The set temperature for Thermostatic Mode is the temperature for the ON time in Program Mode. Changing the Thermostatic Mode set temperature also changes the ON time temperature in Program Mode.





Default settings:

TEMPERATURE OFF: “” (pilot flame only)

ON:









Press  button.  , **1** or **2**, ON or OFF displayed.

OFF:

1. Press  or  or  button to enter Manual Mode.
2. Press  button to enter Thermostatic Mode.






5.14 TEMPERATURE SETTING:






1. Press  button and hold until  flashes, **ON**, Set temperature (thermostatic) displayed.
2. To continue press  button. , **OFF** displayed, temperature flashes.
3. Select OFF temperature by pressing the  or  button.
4. Confirm by pressing  button. , **1**, **ON** displayed, hour flashes.

NOTE: The ON (thermostatic) and OFF set temperatures are the same for each day.









Day setting:

5. ALL flashes. Press  or  button to choose between ALL, SA-SU, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7
6. To confirm press  button.

ON time setting:

7. To select hour press  or  button.
8. To confirm press  button. **1**, **ON** displayed, minutes flash.
9. To select minutes press  or  button.

OFF time setting:

10. To confirm press  button. , **1**, **OFF** displayed, hour flashes.
11. To select hour, press  or  button.
12. To confirm press  button. , **1**, **OFF** displayed, minutes flash.
13. To select minutes press  or  button.

NOTE: If you stop programming at this point, program 2 remains deactivated.

NOTE: Programs **1** and **2** use the same **ON** and **OFF** temperatures. Once an **ON** and/or **OFF** temperature has been set, that temperature becomes the new default setting.

NOTE: PROGRAM 1 and 2 use the same on (Thermostatic) and off temperatures for R LL, 5F15U and Daily Timer (, 2,3, H, 5, ,). Once a new on (Thermostatic) and/or off temperature has been set, that temperature becomes the new default setting.

NOTE: If RLL, SA-SU or Daily Timer are programmed for PROGRAM 1 and PROGRAM 2 on and off times, these become the new default times. The batteries must be removed to clear the PROGRAM 1 and PROGRAM 2 on and off times and temperatures.

SA-SU or Daily Timer (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7) selected


- * Set **on** time and **off** time using same procedure as **ALL** selected (above).
- * SA-SU: Set **on** time and **off** time for both Saturday and Sunday.
- * Daily Timer: Unique **on** and **off** times may be set for a single day of the week, for multiple days of the week, or for every day of the week.
- * Wait to finish setting.



5.15 DOUBLE BURNER FUNCTION (IF APPLICABLE)

Upon ignition burner 1 is ON and burner 2 is in the last setting

OFF:

To switch burner 2 OFF, press the  button.
Double burner icon disappears.




ON:

To switch burner 2 ON, press the  button.
Double burner icon displayed.




NOTE: If the receiver's batteries run out, the 2nd burner remain on the last set.

5.16 CHILD PROOF

ON:

To activate press  and  button simultaneously.  icon disappears and the handset is rendered inoperable, except for the OFF function.

OFF:

To deactivate press  and  simultaneously.  icon disappears.

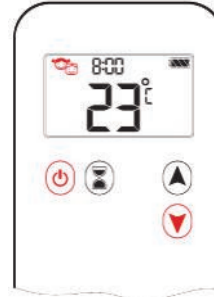
5.17 ECO MODE

ON:

Press  button to enter Eco Mode. Eco icon disappears.

OFF:

Press  button. Eco icon displayed.



5:18 OTHER FEATURES

RECEIVER;

The receiver is provided with a temperature sensor which will switch the system on pilot position at 60°C with the use of batteries, and 80°C with the use of an adapter.

The receiver displays error codes to the Remote Control.

Refer to the Error code list.

REMOTE CONTROL;

The temperature in the room remains visible in the display of the transmitter.

(Even if the stove is switched off)

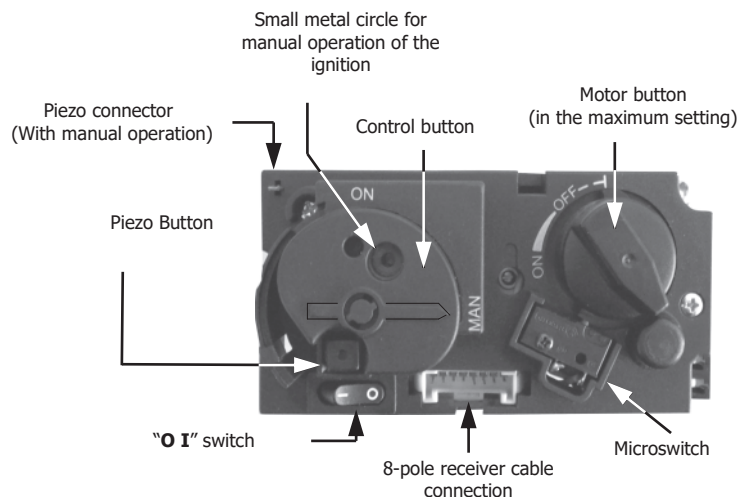
If the ignition attempt is successful than this will be indicated on the display of the transmitter.

6. MANUAL OPERATION

(in case of emergency, only if remote control is not working)

The unit may be operated by hand if there is a defect in the remote control.

To do so, the ignite (piezo)cable of the receiver must first be removed and carefully slid into the piezo connector on the gas control block.



(Control button in Manual position)

6.1 IGNITING THE FIRE

- * Open the gas shut-off cock that has been installed in the gas pipe to the unit.
- * Press the "O I" switch, on the gas control block, in the "I" position.
- * Turn the motor button, on the gas control block, completely to the right. The button will make a "click" sound.
- * Turn the operating button on the gas control block, into the "MAN" position. A metal circle in the operating button will become visible.
- * Push the metal circle inwards. For example, with a pen. Gas will now flow to the pilot flame.
- * While keeping the metal circle pressed down, press the (square) piezo button (along the "O I" switch) several times to ignite the pilot flame. You will be able to see whether the pilot flame is burning through the glass window.
- * If the pilot flame is alight, keep the metal circle pressed down for another 10 seconds and then let go.

NOTICE

If the pilot light extinguishes, one should wait at least 5 minutes before repeating the aforementioned steps.

- * Turn the operating button to the **ON** position. The burner may or may not ignite, depending on the position of the motor button.
- * By turning the motor button to the required setting to the left, the burner will ignite and the flame size can be adjusted.

6.2 EXTINGUISHING THE FIRE

Turn the motor button, on the gas control block, completely to the right.

The button will make a "click" sound. The burner will turn off. The pilot flame continues to burn.

6.3 SWITCHING THE FIRE OFF

Press the "O I" switch, on the gas control block, in the "O" position. The pilot flame will extinguish. If the fireplace is not used for an extended period of time, we recommend closing the gas shut-off cock in the supply line.

NOTICE

If, for whatever reason, the pilot light extinguishes, you must wait 5 minutes before igniting the pilot light again.

BEDIENINGS VOORSCHRIFT

Trimline assortiment



iOS



ANDROID

APP CONTROL

INHOUDSOPGAVE

1. Algemeen	Pag. 14
2. Beveiliging van het toestel	Pag. 15
2.1 Veiligheid	
3. Batterijen plaatsen en vervangen	Pag. 15
3.1 Handzender	
3.2 Ontvanger	
4. De eerste keer stoken	Pag. 16
4.1 Onderhoud en reiniging	
4.2 Belangrijke tips voor het stoken met gas of houtgestookte kachels en haarden.	
5. Bedienings instructies 8-symbool afstandbediening	Pag. 17
5.1 Elektronische code instellen	
5.2 Instelling Celsius of Fahrenheit	
5.3 Tijd instellen	
5.4 Functies in en uitschakelen	
5.5 Handmatige instelling (handset)	
5.6 Het vuur aan inschakelen	
5.7 Stand-by instelling (waakvlam brander)	
5.8 Het vuur uit zetten	
5.9 Vlamhoogte afstelling	
5.10 Aanduiding Hoog en Laag vuur	
5.11 Thermostaat modus	
5.12 Countdown timer	
5.13 Programma modus	
5.14 Temperatuur instelling	
5.15 Dubbele brander functie	
5.16 Kinder slot	
5.17 Eco stand	
5.18 Overige functies	
6. Handbediening	Pag. 23
6.1 Aansteken van het vuur	
6.2 Doven van het vuur	
6.3 Uitschakelen van het toestel	
7. Onderhouds controle	Pag. 24
APPENDIX 1	Introductie Wifi-App gecontroleerde gashaarden
APPENDIX 2	MYFIRE APP verbinden met het internet stap voor stap
APPENDIX 3	Bediening MYFIRE APP
APPENDIX 4	Foutcode lijst

WIJZIGINGEN EN DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.
(5/13062017)

Met de aanschaf van deze gashaard wensen wij u veel stookplezier. Lees deze instructies zorgvuldig voordat u de haard installeert en in gebruik neemt. Bewaar deze instructies goed. In geval van storing steeds opgeven: type en serienummer dat u aantreft in de gas inbouwkast. Uw aankoopnota is uw garantiebewijs.

Bij aflevering dient u direct het toestel op eventuele transportschade te controleren. Is dit het geval dan dient u dit onmiddellijk en zo nauwkeurig mogelijk aan uw leverancier door te geven.

1. ALGEMEEN

LET OP

Het toestel dient geplaatst, aangesloten en gecontroleerd te worden door een erkend installateur, volgens de nationale, regionale, lokale normen en voorschriften. Het toestel dient door de installateur gecontroleerd te worden op gasdichtheid van gas en verbrandingsproducten en de juiste werking van de diverse onderdelen en functies. Ook het afvoersysteem en de uitmondingen in gevel of dakvlak dienen te voldoen aan de geldende voorschriften. Het toestel valt in de categorie gesloten toestellen, in een opstellingsruimte zonder ventilator en met een schoorsteenverlies groter dan 17 % (niet condenserend).



WAARSCHUWING

Gaskachels worden heet als ze in bedrijf zijn. Na inbouw van het toestel wordt het glasoppervlak beschouwd als actieve zone. Het glasoppervlak kan zeer heet worden.!

Opgelet! Dienovereenkomstig moet voorzichtigheid worden betracht en b.v. kinderen en hulpbehoevenden uit de buurt van brandende kachels worden geweerd. Ook mogen kachels niet op of tegen brandbare materialen worden geplaatst (gordijnen enz.).

2. BEVEILIGING VAN HET TOESTEL

Het toestel is volledig beveiligd door middel van een thermo-elektrische waakvlambeveiliging ter voorkoming van het onvoorziën uitstromen van gas uit de hoofdbrander.

2.1 Veiligheid

Plaats geen keramisch brander decoratiemateriaal of houtstammen tegen de waakvlambrander. Zorg ervoor dat de waakvlam ten allen tijde vrij over de hoofdbrander kan branden. Alleen dan is een goede ontsteking van de hoofdbrander gewaarborgd.

Het zich niet houden aan deze voorschriften kan tot een gevaarlijke situatie leiden.

Het is noodzakelijk dat het toestel, het complete concentrische kanalsysteem en de uitmonding om de 2 jaar door een erkend gasvakman/installateur worden gereinigd en gecontroleerd.

De veilige werking van het toestel blijft hierdoor gewaarborgd. Zie voor aanvullende instructie Hoofdstuk : Onderhoud.

Wanneer door welke oorzaak dan ook de waakvlam dooft, 5 minuten wachten alvorens de waakvlam opnieuw aan te steken.

Het toestel mag niet in gebruik gesteld worden zonder of met gebroken ruit.

Het is niet toegestaan om brandbare stoffen op de keramische hout stammenset te leggen.

De inrichting van de hoofdbrander met keramisch brander decoratiemateriaal en houtstammen mag onder geen beding worden veranderd of aangevuld.

Er mogen geen licht ontvlambare materialen, zoals nylon kleding of brandbare vloeistoffen in de nabijheid van het toestel worden gebracht.

Zorg er te allen tijde voor dat kinderen en andere personen die niet op de hoogte zijn van de werking van een gastoestel, zich uitsluitend onder toezicht, in de nabijheid van het toestel begeven.

Gebruik een haardscherm tegen verbranding en ter bescherming van de hierboven vermelde kinderen en personen.

3. BATTERIJEN PLAATSEN EN VERVANGEN

- * De batterijen van de handzender en ontvanger hebben een levensduur van ongeveer één jaar. Gebruik van alkaline batterijen wordt aanbevolen.
- * Vervangen is noodzakelijk wanneer bij de:
 1. Handzender: BATT verschijnt in het display.
 2. Ontvanger: lange geluidssignalen tijdens de ontsteking hoorbaar zijn.

3.1 Handzender:

- * Open de deksel aan de achterzijde.
- * Verwijder de batterijen uit de batterijhouder.
- * Plaats 2 nieuwe 1,5V-batterijen AAA op de aangegeven wijze in de batterijhouder. Minpool (-) van de batterij tegen de drukveer van de houder.
- * Sluit de deksel en plaats de ontvanger weer terug in de houder.

3.2 Ontvanger:

- * Haal voorzichtig de gehele ontvanger uit de houder.
- * Schuif het klepje open.
- * Verwijder de batterijen uit de batterijhouder.
- * Plaats 4 nieuwe 1,5V-batterijen (type LR6 of AA) op de aangegeven wijze in de batterijhouder. De aan drukveer altijd tegen de minpool (-) van de batterij.
- * Sluit de deksel en plaats de ontvanger weer terug in de houder.

Onjuiste plaatsing van de batterijen kan de elektronica of de aandrijving onherstelbaar beschadigen.

Vervang de batterijen alleen wanneer het toestel volledig is uitgeschakeld.

LET OP

Verwijder batterijen enkel met *niet-metalen* gereedschap.

Het verwijderen van batterijen met een metalen voorwerp kan de elektronische besturing blijvend beschadigen.

4. DE EERSTE KEER STOKEN

Het toestel is voorzien van een hittebestendige laklaag die bestand is tegen zeer hoge temperaturen. Tijdens de eerste stookuren kan er een min of meer hinderlijke geur ontstaan door het inbranden van de lak; dit is echter ongevaarlijk.

Om dit zo snel mogelijk te verhelpen, dient men het toestel enkele uren volop te laten branden en het vertrek goed te ventileren.

Na de eerste keren branden, kan er een lichte aanslag op de binnenzijde van de ruit komen. Dit komt door de lak die uithardt.

Nadat de haard is afgekoeld kan deze aanslag verwijderd worden met een kachelglasreiniger of keramische kookplatreiniger.

4.1 Onderhoud en Reiniging.

Dagelijks onderhoud

Voorkom dat er zich te veel stof en deeltjes van sigarettenrook, kaarsen en olielampen in de lucht van uw woning bevindt. Verhitting van deze deeltjes, via het convectie systeem van het toestel, kan namelijk leiden tot verkleuring van wanden en plafond. Daarom dient men het vertrek, waar het toestel staat, altijd voldoende te ventileren.

Verwijder regelmatig de eventuele stofaanslag achter de bedieningsklep met een stofzuiger.

Indien op het toestel is gemorst, dient het onmiddellijk uitgezet te worden. Pas als het toestel is afgekoeld, kan men het reinigen. Nooit een schuurmiddel, agressieve schoonmaak middelen of kachelpoets gebruiken uitsluitend een droge, niet pluizende doek gebruiken.

Reiniging.

Het toestel dient jaarlijks gereinigd en gecontroleerd te worden door uw dealer.

Het Concentrisch Kanaalsysteem CC systeem dient elke 2 jaar gereinigd te worden.

Bij de vakhandel zijn ook spuitbussen hittebestendige lak verkrijgbaar, zodat men voor het jaarlijkse onderhoud eventueel kleine vlekken of beschadigingen kan bijspuiten.

Tevens Controle op:

- 1 Dichtheid van het gas verbranding producten en verbrandingslucht toevoercircuit.
- 2 De juiste werking van het gas- regelblok en het ontsteken van de brander.

Indien het glas gebroken of gescheurd is, moet men het onmiddellijk laten vervangen door een erkend installateur voordat het toestel weer in werking wordt gesteld.

4.2 Belangrijke tips voor het stoken met gas of houtgestookte kachels en haarden.

Voorkom verkleuring van wanden en plafonds!

In elke woonruimte bevinden zich altijd stofdeeltjes in de lucht **ook als er regelmatig gestofzuigd wordt!**

Deze deeltjes zijn goed zichtbaar in binnenvallende zonnestralen.

Zolang de hoeveelheden stofdeeltjes in de lucht beperkt blijven, zult u hiervan geen last ondervinden.

Alleen als deze deeltjes door welke oorzaak dan ook in grotere hoeveelheden door de kamer zweven en vooral als de lucht extra verontreinigd is door roet en teerdeeltjes, veroorzaakt door b.v. het branden van kaarsen of olielampjes en het roken van sigaretten of sigaren, kan men spreken van een slecht binnenklimaat!

In een verwarmde woonruimte stroomt afgekoelde lucht langzaam over de vloer naar het verbrandingstestel.

In het convectiesysteem van de haard of kachel wordt deze lucht verwarmd, waardoor een snel opstijgende warme luchtkolom ontstaat, die zich dan weer door de ruimte verspreidt.

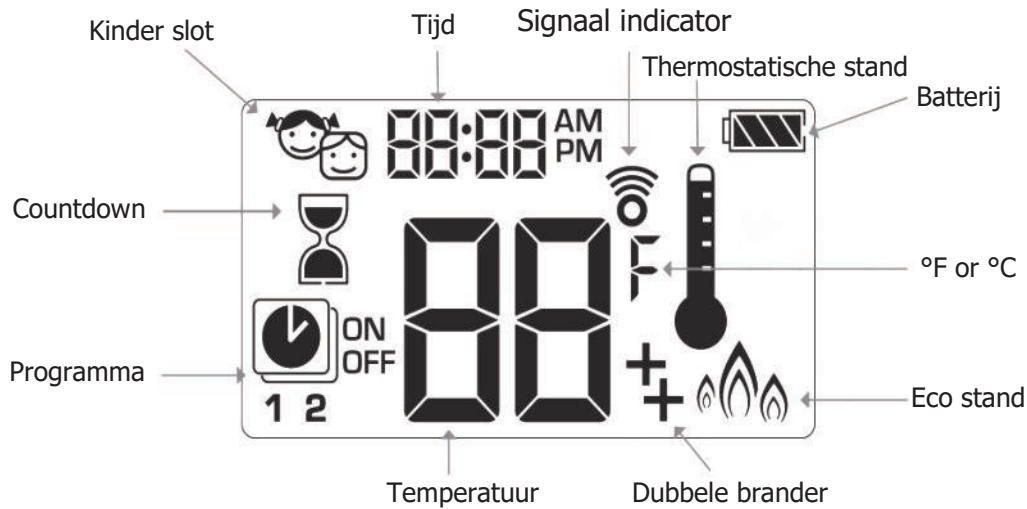
In deze lucht bevinden zich dus altijd stof en andere vervuilende deeltjes die zich zullen afzetten of koude en vaak vochtige vlakken. Vooral in een nog niet droge nieuwbouw (bouwvocht) zal zich dit probleem kunnen voordoen.

Een ongewenst resultaat van dit fenomeen zou een verkleuring van muren en of plafond kunnen zijn!

Hoe kunt u deze problemen voorkomen?

- * Bij een nieuw gemetselde schouw of na een verbouwing minimaal 6 weken wachten voordat men gaat stoken.
- * Het bouwvocht moet namelijk geheel verdwenen zijn uit wanden, vloer en plafond.
- * Het vertrek waar het toestel staat dient goed te worden geventileerd.
- * De benodigde luchtverversing moet in acht worden genomen volgens het lokaal Bouwbesluit.
- * Maak zo weinig mogelijk gebruik van kaarsen en olielampjes en houd het verbrandingslont zo kort mogelijk.
- * Deze beide "sfeerbrengers" zorgen voor aanzienlijke hoeveelheden vervuilende en ongezonde roetdeeltjes in uw woning.
- * Rook van sigaretten en sigaren bevat o.a. teerstoffen, die bij verhitting eveneens op koudere en vochtige muren zullen neerslaan.
- * Bij een slecht binnen klimaat zal het verschijnsel zich, weliswaar in mindere mate, eveneens boven radiatoren en verlichtingsarmaturen en bij ventilatieroosters kunnen voordoen.

5. BEDIENINGS INSTRUCTIE 8-SYMBOL AFSTANDBEDIENING



5.1 ELEKTRONISCHE CODE INSTELLEN (Alleen bij eerste keer gebruik.)


Een code wordt automatisch geselecteerd voor alle Mertik Maxitrol electronics.

De ontvanger moet worden gekoppeld met de handset als volgt:

Druk en houd de ontvanger reset-knop (zie figuur) vast tot u twee (2) pieptonen hoort.

De eerste piep is kort en de tweede piepton is lang.

Na de tweede piepton, laat u de reset-knop los.

Binnen de daaropvolgende 20 seconden druk op de  knop van de afstandsbediening tot u twee extra korte piepjes hoort.



De code is nu ingesteld.

Als u een lange toon hoort, is de koppeling niet gelukt of de bedrading is onjuist aangesloten.

OPMERKING: Dit is een eenmalige koppeling, en is niet meer vereist na vervangen van de batterijen van de handset of de ontvanger.



5.2 INSTELLING CELSIUS OF FAHRENHEIT

Om tussen °C en °F, druk de knoppen  en  tegelijk in.



OPMERKING: Kies °F deze resulteert in een 12 uur klok aanduiding.

Kies °C deze resulteert in een 24 uur klok aanduiding.



5.3 TIJD INSTELLEN


1. druk de knoppen  en  tegelijk in. Dag knippert.

2. Druk op de  of  knop om een nummer te selecteren welke correspondeert met de dag van de week bijv.

1= maandag, 2 = dinsdag, 3 = woensdag, 4 = donderdag,

5 = vrijdag, 6 = zaterdag, 7 = zondag).

3. druk de knoppen  en  tegelijk in. Uren knipperen.

4. Om uren in te stellen druk op de  of  knop.

5. druk de knoppen  en  tegelijk in. Minuten knipperen.

6. Om minuten in te stellen druk op de  of  knop.

7. Om te bevestigen druk de knoppen  en  tegelijk in of wacht even.



5.4 FUNCTIES IN EN UITSCHAKELEN



Instellen

Druk op de gewenste instelling



Afsluiten

1. Druk nogmaals op de zelfde knop om terug te keren naar handmatige instelling.

2. druk op de  of  knop om de handmatige instellingen te veranderen.

3. Druk op een andere knop om die instellingen te veranderen



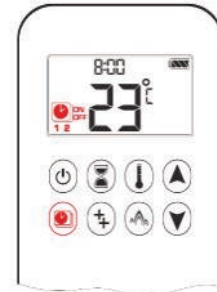
Thermostaat instelling

De kamertemperatuur wordt gemeten en vergeleken met de ingestelde temperatuur. De vlamhoogte wordt dan automatisch aangepast om de ingestelde temperatuur te bereiken



Programma instellen

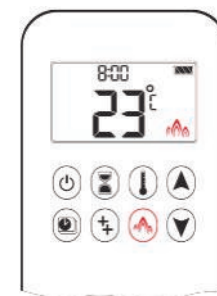
Programma's 1 en 2, kan elke worden geprogrammeerd om aan en uit gaan op specifieke tijden bij een ingestelde temperatuur.



Eco stand instellen

Vlamhoogte moduleert tussen hoog en laag, afhankelijk van de kamertemperatuur en in relatie tot de ingestelde temperatuur.

Als de omgevingstemperatuur lager is dan de ingestelde temperatuur, zal de vlamhoogte langer op hoog staan. Als de kamertemperatuur hoger dan de ingestelde temperatuur is, zal de vlamhoogte langer op laag staan. Een cyclus duurt ongeveer 40 minuten



5.5 HANDMATIGE INSTELLING (HANDSET)

5.6 HET VUUR INSCHAKELEN

LET OP

ALVORENS HET INSTELLEN

1. Zorg ervoor dat de MANUAL knop op het gasblok op **ON** positie stand staat, tegen de klok in.
2. Zet de ON / OFF schakelaar (indien aanwezig) in de "I" (**AAN** stand).




WAARSCHUWING

Wanneer waakvlamontsteking wordt bevestigd, zal de motor automatisch de maximale vlam hoogte aannemen.

Handset een - knop bediening

(Standaardinstelling)

- * Druk op de  knop tot twee korte piepjes en een knipperend reeks lijnen bevestigt dat de start reeks is begonnen; laat nu de knop los.
- * Hoofdgas toevoer wordt ingeschakeld nadat waakvlamontsteking wordt bevestigd.
- * Handset gaat automatisch in de handmatige modus na dat de hoofdbrander is ontstoken.
(CSA versie, CE versie).





LET OP

Veranderen van een knops naar twee knops ontsteking door op de  knop te drukken en 16 sec. ingedrukt te houden onmiddellijk na het installeren van de batterijen.


ON wordt weergegeven en **1** knippert. Wanneer de wijziging is voltooid dan is **1** verandert in **2**.

Handset twee- knop bediening (vervolg)

- * Druk tegelijk op de  en  knoppen tot twee korte piepjes en een knipperend reeks lijnen bevestigt dat de start reeks is begonnen; laat nu de knoppen los.
- * Hoofdgas toevoer wordt ingeschakeld nadat waakvlamontsteking wordt bevestigd.
- * Handset gaat automatisch in de handmatige modus na dat de hoofdbrander is ontstoken.
(CSA versie, CE versie).



LET OP

Veranderen van twee knops naar een knops ontsteking door op de  knop te drukken en 16 sec. ingedrukt te houden onmiddellijk na het installeren van de batterijen.

ON wordt weergegeven en **2** knippert. Wanneer de wijziging is gecompeteerd dan is **2** verandert in **1**.

WAARSCHUWING

Als de waakvlam niet blijft branden na meerdere pogingen, zet de hoofd knop (Gasregel blok) op OFF. en "SCHAKEL HET GASTOESTEL UIT".

5.7 STANDBY INSTELLING (WAAKVLAM BRANDER)


Handset

- * Houd de  knop tot het apparaat ingesteld is op waakvlam brander



5.8 HET VUUR UITZETTEN

Handset



- * Druk op de  knop om het vuur uit te zetten

OPMERKING: Na 5 sec. Kan het vuur weer ontstoken worden




5.9 VLAM HOOGTE AFSTELLING

Handset

- * Om het vlambeeld te verhogen druk op 
- * Om het vlambeeld te verlagen druk op  of vast houden tot waakvlam positie

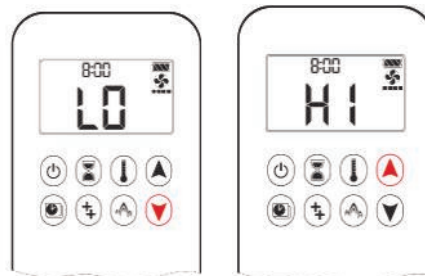
5.10 AANDUIDING HOOG EN LAAG VUUR

- * Dubbel klik  knop en laag vuur "LO" wordt weergegeven.

OPMERKING:

Vlam gaat eerst naar hoog vuur voordat ze naar laag vuur gaat.

- * Dubbel klik  knop en hoog vuur "HI" wordt weergegeven.




WAARSCHUWING






Als het toestel niet reageert SCHAKEL HET GASTOESTEL UIT.

5.11 THERMOSTAAT MODUS





AAN:

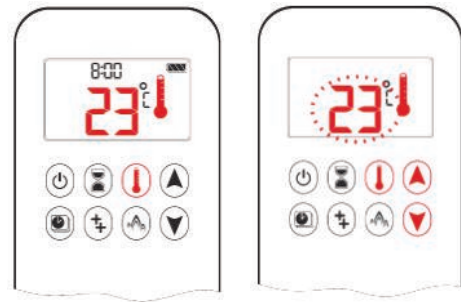
Druk op  Thermostaat pictogram verschijnt, vooraf ingestelde temperatuur wordt kort weergegeven, waarna de kamer temperatuur wordt weergegeven

UIT:

1. Druk op de  knop
2. Druk op  of  om de Handmatige regeling in te stellen.
3. Druk  om de Countdown Timer in te schakelen.
4. Druk  om de Eco stand in te stellen.








INSTELLEN:

1. Druk op de  knop en houd deze ingedrukt totdat Thermostaat pictogram verschijnt, temperatuur knippert.
2. Om temperatuur in te stellen druk op  of  knop
3. Om te bevestigen druk op de  knop



5.12 COUNTDOWN TIMER

AAN/INSTELLEN:

1. Druk  totdat het zandloperpictogram verschijnt en de uren knipperen.
2. Om de uren te selecteren druk op  of 
3. Om te bevestigen druk op  Minuten knipperen.
4. Om de minuten te selecteren druk op  of 
5. Om te bevestigen druk op  of wacht even.

UIT:

Druk  zandloperpictogram en tijd is niet meer zichtbaar



OPMERKING: Aan het einde van de countdown tijd, gaat het vuur uit.

De Countdown Timer werkt alleen in handmatige, thermostatische en Eco standen.

Maximale countdown tijd is 9 uur.



5.13 PROGRAMMA MODUS

OPMERKING: De ingestelde temperatuur op thermostatische stand is de temperatuur voor de AAN-tijd in Programma Modus. Het veranderen van de op thermostatische stand ingestelde temperatuur verandert ook de ON tijd temperatuur in Programma stand.

Standaard instellingen:

TEMPERATUUR UIT: “” (Alleen waakvlam brander)

AAN:

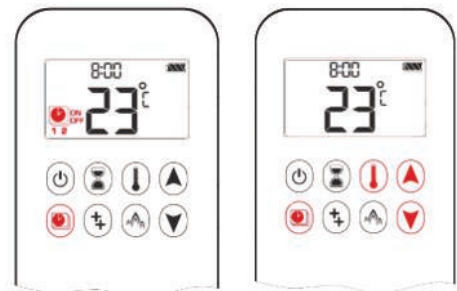
Druk op  ,  , **1** of **2**, ON of OFF verschijnt.

UIT:









1. Druk  of  of  om in te stellen.

Handmatige Modus.

2. Druk  voor Thermostatische Modus.






5.14 TEMPERATUUR INSTELLING:






1. Houdt de  knop ingedrukt tot dat  knippert, **ON**, stel de gewenste temperatuur in. (thermostaat) wordt weergegeven.
2. Om door te gaan druk op  ,  **OFF** wordt weergegeven, temperatuur knippert.
3. Selecteer OFF temperatuur door  of  in te drukken
4. Bevestig door  in te drukken.  , **1, ON** wordt weergegeven, uren knipperen.

OPMERKING: De ON (thermostatische) en OFF temperaturen zijn hetzelfde voor elke dag.

DAG INSTELLING

5. **ALL** knippert. Druk op  of  om een keuze te maken tussen ALL, SA-SU, **1, 2, 3, 4, 5, 6, 7**
6. Bevestig door  in te drukken.

TIJD AAN INSTELLING

7. Om uren te selecteren druk op  of 
8. Bevestig door  in te drukken. **1, ON** wordt weergegeven, minuten knipperen.
9. Om minuten te selecteren druk op  of 

TIJD UIT INSTELLING:

10. Bevestig door  in te drukken.  , **1, OFF** wordt weergegeven, uren knipperen..
11. Om uren te selecteren druk op  of 
12. Bevestig door  in te drukken.  , **1, OFF** wordt weergegeven, minuten knipperen.
13. Om minuten te selecteren druk op  of 

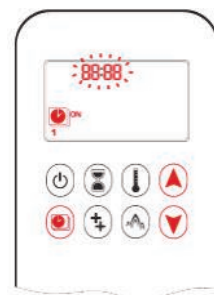
OPMERKING: Als u stopt met het programmeren op dit punt, blijft programma 2 gedeactiveerd.

OPMERKING: Programma's 1 en 2 maken gebruik van dezelfde in-en uitschakelingen van temperaturen. Zodra een AAN en / of UIT temperatuur is ingesteld, wordt die temperatuur de nieuwe standaardinstelling.

OPMERKING: Als **ALL**, SA-SU of dagelijkse timer worden geprogrammeerd voor PROGRAMMA 1 en programma 2 aan en uit tijden, dan worden deze de nieuwe standaard tijden. De batterijen moeten worden verwijderd om de ingestelde programma's 1 en 2 **aan** en **uit** tijden en **temperaturen** te wissen

SA-SU of dagelijkse timer (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7) geselecteerd


- * Stel **aan** tijd en **uit** tijd met behulp van dezelfde procedure als **ALL** geselecteerd (boven).
- * SA-SU: Stel **aan** tijd en uit tijd voor zowel zaterdag als zondag.
- * Dagelijkse Timer: Separate **aan** en **uit** tijd kan worden ingesteld voor een enkele dag van de week, voor meerdere dagen van de week, of voor elke dag van de week.
- * Wacht tot het instellen is beëindigd.




5.15 DUBBELE BRANDER FUNCTIE (INDIEN VAN TOEPASSING)

Bij ontsteking wordt brander 1 ingeschakeld en brander 2 staat op de laatst gebruikte stand.

UIT:

Om de 2e brander uit te schakelen, druk op de  knop
Dubbele brander pictogram verdwijnt.

AAN:

Om de 2e brander aan te zetten, druk op de  knop
Dubbele brander pictogram wordt weergegeven.

OPMERKING: Als de batterijen van de ontvanger leeg raken zal de 2e brander op de laatst gebruikte stand blijven.

5.16 KINDER SLOT

AAN:


Om te activeren druk  en  tegelijkertijd in.  verschijnt.
De handzender is dan onbruikbaar behalve de OFF functie.

UIT:


Om te de activeren druk  en  tegelijkertijd in.  pictogram verdwijnt.

5.17 ECO STAND

AAN:

Druk op  om de Eco stand in te schakelen. Eco stand pictogram wordt weergegeven.

UIT:

Druk op  Eco stand pictogram verdwijnt.

5.18 OVERIGE FUNCTIES

ONTVANGER;

De ontvanger is voorzien van een temperatuursensor, deze schakelt het systeem op waakvlamstand bij 60°C bij gebruik van batterijen en 80°C bij gebruik van een adapter.

De ontvanger geeft foutcodes door naar de hand zender.

Raadpleeg de Foutcode lijst.

HANDZENDER;

De temperatuur in de ruimte blijft zichtbaar in het display van de handzender.

(ook als de haard uitgeschakeld is)

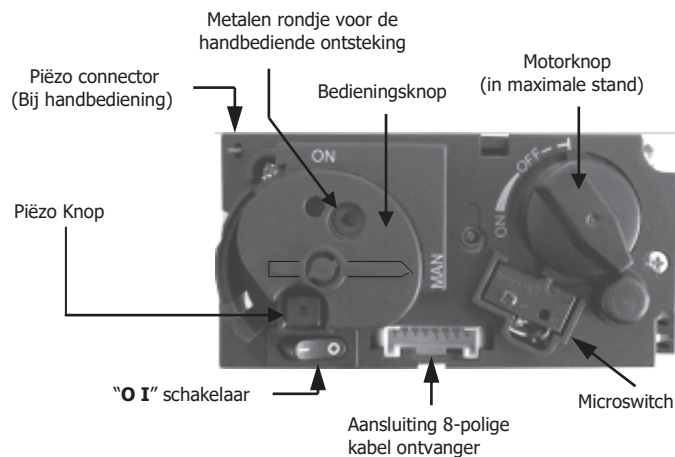
Als de ontsteekpoging is geslaagd wordt dit aangegeven op de display van de handzender.



6. HANDBEDIENING

(in geval van nood, alleen bij niet functioneren afstandbediening)

In geval van een defecte afstand bediening is het mogelijk om het toestel met de hand te bedienen. Hiervoor moet eerst de ontsteek (piëzo)kabel van de ontvanger worden afgenomen en die voorzichtig op de piëzo-connector op het gas regelblok worden geschoven.



(Bedieningsknop in Manuele-positie)

6.1 AANSTEKEN VAN HET VUUR

- * Open de gas afsluitkraan die in de gasleiding naar het toestel is gemonteerd.
- * Druk de "O I" schakelaar, op het gas regelblok, in de "I" positie.
- * Draai de motorknop, op het gas regelblok, geheel rechtsom. De knop maakt hierbij een "klik" geluid.
- * Draai de bedieningsknop, op het gas regelblok, in de "MAN" positie. Een metalen rondje, in de bedieningsknop wordt zichtbaar.
- * Druk het metalen rondje in. Bijvoorbeeld met een pen. Er stroomt nu gas naar de waakvlam.
- * Terwijl men het metalen rondje ingedrukt houdt, dient men enkele malen de (vierkante) piëzo knop (naast de "O I" schakelaar) in te drukken om de waakvlam te ontsteken. Door het glasraam kan men zien of de waakvlam brandt.
- * Als de waakvlam brandt, het metalen rondje nog 10 seconden ingedrukt houden en daarna loslaten.

LET OP

Gaat de waakvlam uit, dan dient men minimaal 5 minuten te wachten voordat men de bovenstaande handelingen herhaalt.

- * Draai de bedieningsknop naar de **ON** positie. Afhankelijk van de positie van de motorknop zal de brander wel of niet ontsteken.
- * Door de motorknop linksom in de gewenste stand te draaien zal de brander ontsteken en kan men de vlam hoogte regelen.

6.2 DOVEN VAN HET VUUR

Draai de motorknop, op het gas regelblok, geheel rechtsom. De knop maakt hierbij een "klik"-geluid. De brander gaat uit. De waakvlam blijft branden.

6.3 UITSCHAKELLEN VAN HET TOESTEL

Druk de "O I" schakelaar, op het gas regelblok, in de "O" positie. De waakvlam gaat uit. Wordt het toestel langere tijd niet gebruikt, dan is het aan te bevelen om de gas afsluitkraan in de toevoerleiding dicht te draaien.

LET OP

Wanneer door welke oorzaak dan ook de waakvlam dooft, 5 minuten wachten alvorens de waakvlam opnieuw aan te steken.

MODE D'EMPLOI

Trimline assortiment



iOS



ANDROID

APP CONTROL

SOMMAIRE

1. Généralités	Page. 26
2. Protection de L'appareil	Page. 27
2.1 Sécurité	
3. Installation et remplacement batteries	Page. 27
3.1 Emetteur	
3.2 Récepteur	
4. Premier allumage	Page. 28
4.1 Entretien et nettoyage	
4.2 Conseils importants pour le chauffage au gaz ou les poêles et les foyers à bois	
5. Mode d'emploi télécommande à 8-symboles	Page. 29
5.1 Réglage du code électronique	
5.2 Celsius ou Fahrenheit Réglage	
5.3 Régler l'heure	
5.4 Fonctions et hors	
5.5 Réglage manuel	
5.6 Allumer le feu	
5.7 Mise en veille (veilleuse)	
5.8 éteindre le feu	
5.9 flamme réglage de la hauteur	
5.10 Indication Haute et Basse feu	
5.11 Mode du thermostat	
5.12 Countdown timer	
5.13 Mode de programme	
5.14 Réglage température	
5.15 Fonction double brûleur	
5.16 Verrouillage enfant	
5.17 Mode Eco	
5.18 autres fonctions	
6. Commande manuelle	Page. 35
6.1 Allumer le feu	
6.2 Eteindre le feu	
6.3 Débrancher l'appareil	
7. controle d'entretien	Page. 36
APPENDIX 1 Introduction Wifi App cheminées à gaz contrôlé	
APPENDIX 2 MYFIRE APP se connecter à Internet graduellement	
APPENDIX 3 Fonctionnement MYFIRE APP	
APPENDIX 4 Liste des codes d'erreur	

SOUS RÉSERVE DE MODIFICATIONS ET D'ERREURS D'IMPRESSION
(5/13062017)

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec le foyer à gaz que vous venez d'acheter. Lisez attentivement ces instructions avant d'installer le foyer et de l'utiliser. Conservez bien ces instructions. En cas de panne, spécifiez toujours : le type et le numéro de série que vous trouverez sur l'appareil. Votre facture/ticket constitue votre preuve de garantie.

A la livraison, veuillez contrôler immédiatement l'appareil pour constater les éventuels dommages dus au transport.

1. GÉNÉRALITÉS

ATTENTION

L'appareil doit être installé, raccordé et contrôlé par un installateur agréé, suivant les prescriptions et les normes nationales, régionales et locales. L'installateur doit contrôler l'étanchéité au gaz et aux produits de combustion de l'appareil et le bon fonctionnement des divers éléments et fonctions.

Le système d'évacuation et les orifices dans la façade ou la toiture doivent aussi être conformes aux prescriptions en vigueur. L'appareil appartient à la catégorie des appareils fermés, dans une pièce sans ventilateur et avec une perte par la cheminée supérieure à 17% (non condensant).

AVERTISSEMENT

Feux de gaz deviennent chaudes quand ils sont en fonctionnement. Après l'installation du dispositif, la surface du verre est considéré zone active. La surface de verre peut être très chaud.!

Les poêles à gaz deviennent très chauds lorsqu'ils brûlent. Il faut donc être prudent et éloigner par exemple les enfants et les invalides des poêles qui brûlent. Les poêles ne doivent pas non plus être installés sur ou contre un matériau inflammable (rideaux etc.).

2. PROTECTION DE L'APPAREIL

L'appareil est complètement protégé par une protection thermoélectrique de la veilleuse qui évite que du gaz s'échappe inopinément du brûleur principal.

2.1 Sécurité

Ne posez ni décoration en céramique de brûleur, ni bûches contre le brûleur de la veilleuse. Veillez à ce que la veilleuse puisse toujours brûler librement au-dessus du brûleur principal. C'est le seul moyen de garantir un bon allumage du brûleur principal. Le non respect de ces instructions peut entraîner une situation dangereuse.

Il est indispensable que l'appareil, tout le système de canaux concentriques et l'orifice soient nettoyés et contrôlés annuellement par un spécialiste/installateur du gaz reconnu.

Ceci garantit un fonctionnement sans danger de l'appareil. Pour des instructions complémentaires, reportez-vous au Chapitre: Entretien.

Si, pour quelque raison que ce soit, la veilleuse s'éteint, attendez 5 minutes avant de la rallumer.

L'appareil ne peut pas être utilisé sans que la vitre ne soit installée.

Il est interdit de déposer des matériaux inflammables sur les bûches en céramique.

L'agencement du brûleur principal avec décoration du brûleur en céramique ne peut en aucun cas être modifié ou complété.

Abstenez-vous d'approcher des matériaux facilement inflammables tels que des vêtements en nylon ou des liquides inflammables de l'appareil.

Veillez à tout moment que les enfants et les autres personnes qui ne sont pas au courant du fonctionnement d'un appareil à gaz, se trouvent exclusivement sous surveillance à proximité de l'appareil.

Utilisez un pare-feu contre les brûlures et pour protéger les enfants et les personnes précitées.

3. INSTALLATION ET REMPLACEMENT BATTERIES

- * Les batteries de l'émetteur et le récepteur ont une durée de vie d'environ un an. L'utilisation de piles alcalines est recommandé.
- * Le remplacement est nécessaire chaque fois:
 1. Manuel émetteur: BATT apparaît sur l'écran.
 2. Récepteur: bips longs pendant l'allumage audible.

3.1 Emetteur:

- * Ouvrez le couvercle à l'arrière.
- * Retirez les batterie du support de batterie.
- * Insérez deux nouvelles piles 1,5 V AAA comme indiqué dans le compartiment de la batterie. Négatif (-) de la batterie contre la pression du ressort du récipient.
- * Fermer le couvercle et placez le récepteur de retour dans le berceau.

3.2 Récepteur:

- * Retirez délicatement l'ensemble du récepteur de la porte.
- * Ouvrez le couvercle.
- * Retirez les batterie du support de batterie.
- * La place quatre nouveaux 1.5V (LR6 ou de type AA) comme indiqué dans le compartiment de la batterie. Le ressort toujours contre la borne négative (-) de la batterie.
- * Fermer le couvercle et placez le récepteur de retour dans le berceau.

Placement incorrect des batterie peut endommager irrémédiablement l'électronique ou de la puissance.

Remplacez les batterie lorsque l'appareil est totalement éteint.

ATTENTION

Retirez les batterie en utilisant des outils *non métalliques*.

Retrait des batterie avec un objet métallique peut endommager de façon permanente l'équipement.

4. PREMIER ALLUMAGE

L'appareil est pourvu d'une couche de laque qui résiste à des températures fort élevées.

Pendant les premières heures d'allumage, il peut se produire une odeur plus ou moins gênante par la fixation de la laque. Ceci est cependant totalement sans danger.

Pour y remédier le plus vite possible, l'appareil doit brûler quelques heures en position haute dans une pièce bien aérée.

Après les premiers allumages, un léger dépôt peut se produire sur l'intérieur de la vitre. Cela provient de la laque qui durcit. Après que le foyer est refroidi, ce dépôt peut être enlevé avec un nettoyeur pour vitres de poêles ou un nettoyeur pour plans de cuisson en céramique.

4.1 Entretien et nettoyage

entretien quotidien

Veillez à ce qu'il ne se trouve pas trop de poussière et de particules de fumée de cigarettes, de bougies et de lampes à huile dans l'air de votre maison. Le réchauffement de ces particules par le système de convection de l'appareil peut faire changer de couleur les murs et les plafonds. C'est pourquoi il faut toujours suffisamment aérer la pièce où se trouve l'appareil. Enlevez régulièrement les éventuels dépôts de poussière derrière le clapet de commande avec un aspirateur. Lorsqu'on renverse quelque chose sur l'appareil, celui-ci doit être immédiatement éteint. On ne peut nettoyer l'appareil que lorsqu'il est refroidi. Ne jamais utiliser de poudre à récurer, des nettoyeurs agressifs ou du nettoyeur pour poêles ; n'utiliser qu'un chiffon sec qui ne peluche pas.

Nettoyage.

L'appareil doit être nettoyé et vérifié chaque année par votre revendeur.

Le système de combustion concentrique doit être nettoyé tous les 2 ans.

Peinture résistant à la chaleur est disponible auprès de votre revendeur pour des dommages mineurs.

Aussi Vérification:

- 1 La densité des produits de combustion de gaz et la combustion circuit d'alimentation en air.
- 2 Le bon fonctionnement du bloc de commande de gaz et l'allumage du brûleur.

Si le verre est brisé ou fendu, il faut immédiatement le faire remplacer par un installateur agréé avant de remettre en marche l'appareil.

4.2 Conseils importants pour le chauffage au gaz ou les poêles et les foyers à bois.

Évitez le changement de couleur des murs et des plafonds !

Dans chaque séjour il y a toujours des particules de poussière dans l'air, **même lorsqu'on passe régulièrement l'aspirateur** ! Ces particules sont très visibles dans les rayons solaires entrants.

Tant que ces particules restent limitées dans l'air, elles ne gêneront pas. Ce n'est que lorsque ces particules, pour quelque raison que ce soit, flottent en grandes quantités dans la pièce et surtout lorsque l'air est en plus pollué par des particules de suie et de goudron, dues par exemple à des bougies ou des lampes à huile ou à la fumée de cigarettes ou de cigares, qu'on peut parler d'un mauvais climat intérieur.

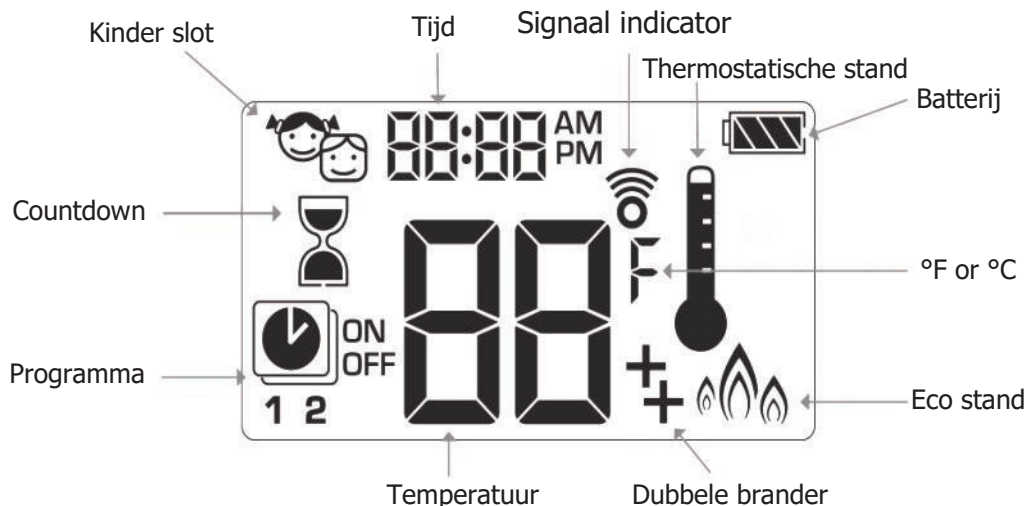
Dans un séjour chauffé, l'air refroidi glisse lentement au-dessus du sol vers l'appareil de combustion.

Dans le système de convection du foyer ou du poêle, cet air est réchauffé, ce qui provoque une colonne d'air qui s'élève rapidement et qui se répand dans la pièce. Cet air contient donc toujours de la poussière et d'autres particules polluantes qui se déposeront sur les surfaces froides et souvent humides. Surtout dans une nouvelle construction pas encore sèche (humidité de construction), ce problème se posera. Un résultat indésirable de ce phénomène peut être un changement de couleur des murs et du plafond !

Comment éviter ces problèmes ?

- * En cas de cheminée nouvellement maçonnée ou après une rénovation, attendez au moins 6 semaines avant d'allumer le foyer.
- * En effet, l'humidité de construction doit avoir complètement disparu des murs, du sol et du plafond.
- * La pièce où se trouve l'appareil doit être bien aérée.
- * Il faut que l'aération nécessaire soit conforme à l'Arrêté de Construction local.
- * Utilisez le moins possible de bougies et de lampes à huile et faites en sorte que la mèche soit aussi courte que possible.
- * Ces deux éléments produisent des quantités considérables de particules de suie malsaines et polluantes dans votre maison.
- * La fumée des cigarettes et des cigares contient entre autres du goudron qui, lorsqu'on réchauffe la pièce, se dépose sur les murs plus froids et humides.
- * En cas de mauvais climat intérieur, le phénomène se produira aussi, bien qu'à un moindre degré, au-dessus des radiateurs et des armatures d'éclairage et près des grilles d'aération.

5. MODE D'EMPLOI TÉLÉCOMMANDE À 8-SYMBOLLES



5.1 Réglage du code électronique (Uniquement pour la première utilisation.)

Un code est automatiquement sélectionné pour tous les appareils électroniques Mertik Maxitrol.

Le récepteur doit être connecté à l'appareil comme suit:

Appuyez et maintenez enfoncé le récepteur de bouton de réinitialisation (voir figure) jusqu'à ce que vous entendez deux (2) bips.

Le premier bip est court et la deuxième bip est longue.

Après le deuxième bip, relâchez le bouton de réinitialisation.

Dans les 20 prochaines secondes, appuyez sur le bouton de la télécommande jusqu'à ce que vous entendez deux bips courts supplémentaires.

Le code est maintenant réglé.

Si vous entendez un bip long, le lien ne est pas réussie ou le câblage a été mal raccordé.

Remarque : Ce est une question d'embrayage, et ne est plus nécessaire après le remplacement les batteries du combiné ou le récepteur.



5.2 Celsius ou Fahrenheit Réglage

Pour choisir entre °F et °C, appuyez en même temps sur les touches et .

Remarque :

Si vous choisissez pour °F,

cela se traduit par un affichage d'une horloge de 12 heures

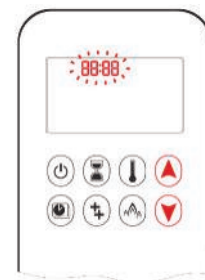
Si vous choisissez pour °C,

cela se traduit par un affichage d'une horloge de 24 heures



5.3 Régler l'heure

1. Appuyez en même temps sur les touches et Le jour clignote.
2. Appuyez sur les touches ou pour sélectionner un chiffre qui correspond au jour de la semaine. Exemple : 1 = lundi, 2 = mardi, 3 = mercredi, 4 = jeudi, 5 = vendredi, 6 = samedi, 7 = dimanche
3. Pour installer les heures appuyez sur la touches et les heures clignote.
4. Pour définir heure ou appuyez sur la touche ou
5. Appuyez en même temps sur les touches et les minutes clignote.
6. Pour installer les minutes appuyez sur la touche ou
7. Pour confirmer appuyez en même temps sur les touches et ou attendez un peu.



5.4 Fonctions et hors

Réglages

Appuyez sur le réglage souhaité



Terminer

1. Ré appuyez sur la même touche pour retourner au réglages manuel.
2. Appuyez sur la touche ou pour changer les réglage manuellement.
3. Appuyez sur une autre touches pour changer se réglage.



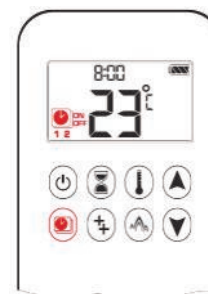
Réglage du thermostat

La température ambiante est mesurée et comparée avec la température programmée. La hauteur de la flamme est ajustée automatiquement pour atteindre la température programmée.



Réglage programme

Programmes 1 et 2 peuvent seulement être programmés pour s'allumer et s'éteindre à une heure spécifique à une température programmée.



Programmer mode Eco

La hauteur de la flamme module entre haut et bas, en fonction de la température de la pièce et par rapport à la température programmée. Si la température ambiante est inférieure à la température programmée, la hauteur de la flamme est plus longtemps en haut. Si la température ambiante est supérieure à la température programmée, la hauteur de la flamme est plus longtemps en bas. Ce cycle dure environ 40 min.



5.5 Réglage manuel (Handset)

5.6 Allumer le feu

ATTENTION

AVANT DE FAIRE UN REGLAGE


1. Assurez-vous que la touche MANUEL sur le robinet de gaz est sur la position **ON**, sens inverse des aiguilles d'une montre  2. Mettez l'interrupteur **ON/OFF** (si présent) dans "I" (**ON** position)

AVERTISSEMENT

Lorsque l'allumage de la veilleuse est confirmé, le moteur va automatiquement adopter la hauteur de la flamme.


Combinés 1 - brûleur

(réglage de base)



- * Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que vous entendez deux bips assez courts et qu'une série de lignes clignotantes confirme que le démarrage a commencé ; lâchez la touche.
- * L'alimentation principale de gaz est allumée après que l'allumage de la veilleuse est confirmé.
- * Le handset se met automatiquement en mode manuel après que le brûleur principal est enflammé. (version CSA, version CE)

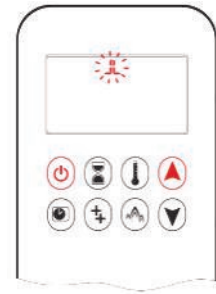


ATTENTION


Changer de un brûleur à deux brûleurs d'allumage en appuyant sur la touche  pendant 16 sec. Tout de suite après l'installation de batteries. **ON** est affiché et **1** clignote. Quand le changement est terminé le **1** change en **2**.

Handset 2 - brûleur

- * Appuyez en même temps sur les touches  et  jusqu'à que vous entendez deux bips assez court et qu'une série de ligne clignotante confirme que le démarrage a commencé; lâchez la touche.
- * L'alimentation principal de gaz est allumé après que l'allumage de la veilleuse est confirmé.
- * Le Handset se met automatiquement en mode manuel après que le brûleur principal est enflammé. (version CSA, version CE)



ATTENTION

Changer de un brûleur à deux brûleur d'allumage en appuyant sur la touche  pendant 16 sec. Tout de suite après l'installation de batteries. **ON** est affiché et **2** clignote.
Quand le changement est terminé le **2** change en **1**.



AVERTISSEMENT

Si la veilleuse ne continue pas à brûler après plusieurs essaient, mettez le bouton sur OFF et "ETEIGNEZ L'APPAREIL A GAZ".


5.7 Mise en veille (veilleuse)

Handset

- * Maintenez la touche  jusqu'à ce que l'appareil est programmé sur veilleuse.

5.8 Eteindre le feu



Handset

- * Appuyez sur la touche  pour éteindre le feu.
- REMARQUE :** après 5 sec. l'appareil peut à nouveau être allumé.



5.9 flamme réglage de la hauteur

Handset

- * Pour augmenter la hauteur de la flamme appuyez sur la touche 
- * Pour diminuer la hauteur de la flamme appuyez sur la touche  ou maintenir jusqu'à la position veilleuse.



5.10 Indication chaleur haute et basse

- * Double clic sur la touche  et feu bas est affiché "LO"

REMARQUE :

La flamme va d'abord sur haut avant d'aller sur bas.

- * Double clic sur la touche  et feu haut est affiché "HI"




AVERTISSEMENT






Si l'appareil ne réagit pas "ETEIGNEZ L'APPAREIL A GAZ".

5.11 Mode du thermostat





ALLUMER :

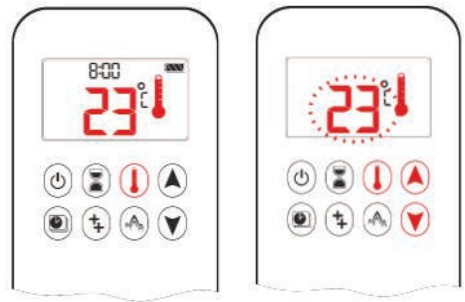
Appuyez sur  et le pictogramme apparaît. La température programmée est affichée pendant un court instant, puis la température ambiante est affichée.

ETEINDRE :

1. Appuyez la touche 
2. Appuyez sur  ou  pour programmer le réglage manuel
3. Appuyez sur  pour activer le décompte
4. Appuyez sur  pour programmer le mode Eco








RÉGLAGES :

1. Appuyez sur la touche  et la maintenir enfoncée jusqu'à ce que le Thermostat icône apparaisse, la température clignote.
2. Pour régler sur le bouton  ou  la température
3. Pour confirmer, appuyez sur le  bouton



5.12 Countdown timer

ALLUMER :

1. Appuyez sur  jusqu'à ce que le sablier apparaisse et les heures clignotent
2. Appuyez sur  ou  pour sélectionner les heures
3. Appuyez sur  pour confirmer, les minutes clignotent
4. Appuyez sur  ou  pour sélectionner les minutes
5. Appuyez sur  pour confirmer ou attendez un moment

ETEINDRE:

Appuyez sur  et le temps n'est plus visible

REMARQUE : à la fin de du temps de décompte, le feu s'éteint.

Le décompte fonctionne que en mode manuel, thermostatique et Eco.

Le temps maximale du décompte est de 9 heures.





5.13 Mode programme

REMARQUE : la température programmée sur mode thermostatique est la température pour le temps-ALLUMER dans mode Programme. Si vous changez le mode thermostatique de la température programmée, vous changez aussi la température du temps-ON dans mode Programme.

Réglages standard :

TEMPERATURE ETEINT : “” (seulement brûleur veilleuse)


ALLUMER :

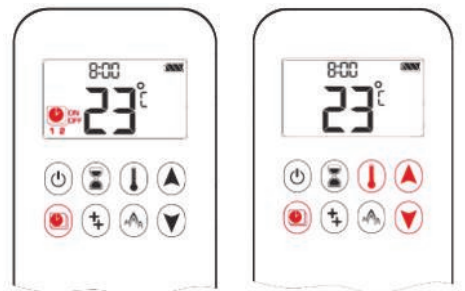
Appuyez sur  -  -1 ou 2, ON ou OFF apparaît

ETEINT :









1. Appuyez sur  ou  ou  pour programmer

Mode manuel

2. Appuyez  pour mode thermostatique



5.14 Réglage température

1. Maintenez la touche  jusqu'à ce que  clignote,
ON, programmez la température souhaitez, (thermostat) est affiché
2. Pour continuer appuyez sur , , **OFF** est affiché, la température clignote
3. Sélectionnez Off température l'aide des touches  ou 
4. Confirmez en appuyant sur . , **1, ON** est affiché, les heures clignote






REMARQUE :

Pour ON (thermostatique) et OFF les températures sont les même pour toute la journée.









Réglage du jour

5. **ALL** clignote. Appuyez sur  ou  pour faire votre choix entre ALL, SA-SU, **1, 2, 3, 4, 5, 6, 7**
6. Confirmez en appuyant 

Réglage temps allumé

7. Appuyez sur  ou  pour sélectionner les heures
8. Confirmez en appuyant sur , **1, ON** est affiché, les minutes clignote.
9. Pour sélectionner les minutes appuyez sur  ou 

Réglage temps éteint

10. Confirmez en appuyant sur . , **1, OFF** est affiché, les heures clignote.
11. Appuyez sur  ou  pour sélectionner les heures.
12. Confirmez en appuyant sur , , **1, OFF** est affiché, les minutes clignote.
13. Appuyez sur  ou  pour sélectionner les minutes.

REMARQUE : Si vous arrêtez de programmer à partir de ce point, le programme 2 reste désactivé.

REMARQUE : Programmes 1 et 2 utilisent le même allumage et extinction des températures. Dès que la température ON et/ou OFF est programmé, cette température devient le réglage standard.

REMARQUE : Quand **ALL, SA-SU** ou le time quotidiens sont programmé pour PROGRAMME 1 et programme 2 pour les temps allumage et extinction, alors ceux-ci deviennent les nouveau temps standard. Les batterie doivent être retiré pour effacer les programmes programmé 1 et 2 **allumage et extinction** et **températures**.

Sélectionner SA-SU ou time quotidien (1,2,3,4,5,6,7)


- * Sélectionnez le temps ON et OFF à l'aide de la même procédure que **ALL** (haut).
- * SA-SU : programme le temps **ON** et **OFF** pour le samedi et dimanche
- * Time quotidien : le temps **ON** et **OFF** peuvent être programmé pour un jour de la semaine, pour plusieurs jours de la semaine ou pour tout les jours de la semaine.
- * Attendre que les réglages soit fini.



5.15 Fonction double brûleur (si cela s'applique)


A l'allumage 1 brûleur est activé et le 2ème brûleur est mit sur le dernier mode utilisé.

OFF :

Pour désactiver le 2ème brûleur en appuyez sur 

Le pictogramme du double brûleur disparaît.

ON :

Pour allumez le 2ème brûleur appuyez sur 

Le pictogramme du double brûleur est affiché.

REMARQUE : quand les batteries du récepteur sont vide le 2ème brûleur reste sur le dernier mode utilisé.






5.16 Verrouillage enfant

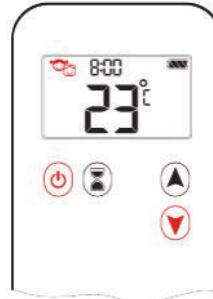
ON:

Pour activer appuyez en même temps sur  et  est  affiché.

La télécommande est inutilisable appart la fonction OFF.


OFF :

Pour activer appuyez en même temps sur  et  Le  pictogramme disparaît.



5.17 Mode ECO

ON :

Appuyez sur  pour allumer le mode ECO. Le pictogramme du mode ECO est affiché.

OFF :

Appuyez sur  et le pictogramme du mode ECO disparaît



5.18 AUTRES FONCTIONS

Le récepteur;

Le récepteur est muni d'un capteur de température qui va commuter le système sur le support de pilote à 60 ° C avec l'usage de batteries, et 80 ° C de l'utilisation deun adaptateur.

Le récepteur affiche les codes d'erreur à l'émetteur à main.

Reportez-vous au code d'erreur Liste.

les télécommandes;

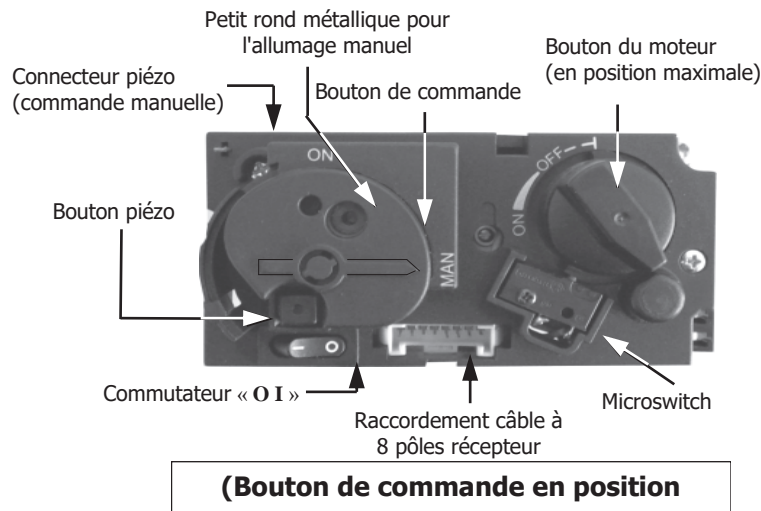
La température dans la pièce reste visible à l'écran de l'émetteur portatif.

(Même si le poêle est éteint)

Si la tentative d'allumage est réussie, il sera indiqué sur l'écran de la télécommande.

6. COMMANDE MANUELLE

Si la télécommande est en panne, il est possible de commander manuellement l'appareil. Pour ce faire, enlevez d'abord le câble d'allumage (piézo) du récepteur et glissez-le prudemment sur le connecteur piézo du bloc de réglage du gaz.



6.1 Allumer le feu

- * Ouvrez le robinet d'arrêt du gaz monté dans la conduite de gaz vers l'appareil.
- * Poussez le commutateur « **O I** » sur le bloc de réglage du gaz en position « **I** ».
- * Tournez le bouton du moteur sur le bloc de réglage du gaz tout à fait vers la droite. Le bouton fera entendre un « clic ».
- * Tournez le bouton de commande sur le bloc de réglage du gaz en position « **MAN** ». Un petit rond métallique apparaît dans le bouton de commande.
- * Enfoncez le petit rond métallique. Par exemple avec un stylo. Du gaz passe maintenant vers la veilleuse.
- * Tout en tenant enfoncé le petit rond métallique, on doit appuyer quelques fois sur le bouton piézo (carré) (à côté du commutateur « **O I** ») pour allumer la veilleuse. On peut voir par la fenêtre si la veilleuse brûle.
- * Lorsque la veilleuse est allumée, garder enfoncé encore 10 secondes le petit rond métallique et ensuite, le lâcher.

ATTENTION

Si la veilleuse s'éteint, attendez au moins 5 minutes avant de recommencer les opérations ci-dessus.

- * Tournez le bouton de commande en position **ON**. Suivant la position du bouton du moteur, le brûleur s'allumera ou non.
- * Lorsqu'on tourne le bouton du moteur vers la gauche dans la position désirée, le brûleur s'allumera et on peut régler la hauteur de la flamme.

6.2 Eteindre le feu

Tournez le bouton du moteur sur le bloc de réglage du gaz tout à fait vers la droite. Le bouton fera entendre un « clic ». Le brûleur s'éteint. La veilleuse reste allumée.

6.3 Débrancher l'appareil

Poussez le commutateur « **O I** » sur le bloc de réglage du gaz en position « **O** ». La veilleuse s'éteint. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période assez longue, il est conseillé de fermer le robinet d'arrêt du gaz dans la conduite d'alimentation.

ATTENTION

Si, pour quelque raison que ce soit, la veilleuse s'éteint, attendez 5 minutes avant de la rallumer.

BETJENINGSINSTRUKTIONER

Trimline sortiment



APP CONTROL



iOS



ANDROID

INHOLD

1. GENERELT	Side 38
2. SIKKERHEDSFORANTSTALTNINGER	Side 39
2.1 SIKKERHED	
3. ISÆTNING OG UDSKIFTNING AF	Side 39
3.1 SENDER	
3.2 MODTAGER	
4. FØRSTEGANGS OPSTART	Side 40
4.1 DAGLIG VEDLIGEHOLDELSE	
4.2 VIGTIGE RÅD VED ANVENDELSE AF GASPEJSE	
5. BETJENINGSINSTRUKTIONER 8-SYMBOL FJERNBETJENING	Side 41
5.1 INDSTILLING AF ELEKTRONISK KODE	
5.2 INDSTILLING CELSIUS ELLER FAHRENHEIT	
5.3 INDSTILLING AF TIDEN	
5.4 INDSTILLING AF MODE	
5.5 MANUAL MODE	
5.6 ANTÆNDELSE AF ILD I GASPEJSEN	
5.7 STANDBY MODE	
5.8 SLUKNING AF ILDEN	
5.9 JUSTERING AF FLAMMEHØJDE	
5.10 INDSTILLING AF LAV ELLER HØJ FLAMME	
5.11 TERMOSTATISK MODE	
5.12 NEDTÆLLING TIMER	
5.13 PROGRAM MODE	
5.14 TEMPERATURINDSTILLING	
5.15 EKSTRA FUNKTION	
5.16 BØRNESIKRING	
5.17 ECO MODE	
6. MANUEL STYRING	Side 47
6.1 Tænding af ildsted	
6.2 Slukning af flammen	
6.3 Sluk pejsen helt	
7. TJEKLISTE TIL VEDLIGEHOLDELSE	Side 48
APPENDIX 1	Introduktion WIFI-APP kontrollerede gasbrænde
APPENDIX 2	MYFIRE APP tilsluttes internettet trin for trin
APPENDIX 3	Operation MYFIRE APP
APPENDIX 4	Eror kode liste

Alle rettigheder forbeholdt.
(5/13062017)

Vi håber, at De vil nyde varmen fra Deres nye gaspejs. Følgende instruktioner bør gennemlæses nøje, inden gaspejsten installeres og anvendes. Disse instruktioner bør opbevares på et sikkert sted. Hvis der er problemer med gaspejsten, skal De angive model- og serienummer, som er angivet på gaspejsten. Deres købsfaktura er Deres garantibevis.

Gaspejsten kontrolleres straks ved leveringen. Der kontrolleres, at gaspejsten ikke er blevet beskadiget under transport. Hvis den på nogen måde er beskadiget, bedes De straks kontakte Deres leverandør og oplyse om så mange detaljer som muligt.

1. GENERELT

VIGTIGT

Gaspejsten skal installeres, monteres og kontrolleres af en kvalificeret tekniker. Installationen udføres i overensstemmelse med nationale, regionale og lokale gældende standarder og forskrifter. Montøren skal kontrollere gaspejsten for tæthed ved anvendelse af gas- og forbrændingsprodukter. Det kontrolleres ligeledes, at de forskellige komponenter og funktioner anvendes korrekt. Aftrækssystemet and udgangene i en ydre mur eller taggennemføringen skal også være i overensstemmelse med kravene i de gældende regler. Gaspejsten er i kategorien bestående af lukkede enheder, i et set-up uden ventilator og med et skorstenstab, der er større end 17% (ikke-kondenserende).

ADVARSEL

Gaspejsen bliver varm, når den anvendes. Efter installation af gaspejsen, skal glasoverfladen betragtes som en farezone. Glasoverfladen kan være meget varm!

Man bør være ekstra opmærksom ved tilstedeværelse af børn og svagelige mennesker. De bør ikke opholde sig i nærheden af gaspejsen. Gaspejsen må ikke placeres på eller i nærheden af brændbare materialer (gardiner, etc.).

2. SIKKERHEDSFORANTSTALTNINGER

Gaspejsen er sikret ved hjælp af en termoelektrisk kontrollampe til at forhindre uforudset udslip af gas fra hovedbrænderen.

2.1 SIKKERHED

Keramisk dekorationsmateriale og brændestykker må ikke placeres imod pilotbrænderen. Man bør sikre sig, at piloten hele tiden kan brænde frit over hovedbrænderen. Det sikrer en god antændelse af hovedbrænderen. Såfremt disse instruktioner ikke overholdes, kan det give anledning til faresituationer. Gaspejsen, det komplette koncentriske aftrækssystem og -udtaget skal rengøres og kontrolleres årligt af en certificeret gastekniker/-montør, således at gaspejsen fortsat er sikker at anvende. Yderligere instruktioner findes i Kapitel: Vedligeholdelse. Hvis piloten slukkes af en eller anden grund, skal man vente 5 minutter, før piloten antændes igen. Gaspejsen må ikke anvendes, hvis glaspanelet ikke er korrekt placeret. Det er ikke tilladt at placere brændbare materialer på det keramiske dekorationsmateriale. Layout på hovedbrænder med keramisk brændedekorationsmateriale må ikke på nogen måde ændres. Letantændelige materialer, som f.eks. nylon eller brændbare væsker, må ikke placeres i nærheden af gaspejsen. Man bør være ekstra opmærksom på tilstedeværelse af børn og andre personer, der ikke kender til anvendelse af en gaspejs, når gaspejsen anvendes. Man bør sikre sig, at disse personer opholder sig i en forsvarlig afstand af pejsen. Man bør anvende kamingitter til beskyttelse af børn og svagelige personer mod forbrændinger.

3. ISÆTNING OG UDSKIFTNING AF BATTERIER

- * Batterierne i senderen og modtageren har en levetid på ca. et år. Det anbefales, at man anvender alkaline batterier.
- * Batterierne udskiftes, hvis:
 1. Manuel sender: BATT vises på displayet.
 2. Modtager: lange biplyde høres ved antændelse af pejsen.

3.1 Sender:

- * Dækslet bagpå åbnes.
- * Batterierne tages ud af batteriholderen.
- * Isæt to nye 1.5V AAA batterier som vist indvendigt i batteriholderen. Negativ (-) på batteriet skal vende mod fjederen i beholderen.
- * Dækslet sættes på og modtageren sættes tilbage i holderen.

3.2 Modtager:

- * Hele modtageren tages forsigtigt ud af holderen.
- * Dækslet åbnes.
- * Batterierne tages ud af batteriholderen.
- * Isæt 4 nye 1.5V batterier (LR6 eller AA type) som vist i batteriholderen. Fjederen skal altid vende mod negativ (-) på batteriet.
- * Dækslet lukkes i og modtageren sættes tilbage i holderen.

Hvis batterierne ikke placeres korrekt, kan det forårsage skade på de elektroniske dele.

Gaspejsen skal være helt slukket, når batterierne udskiftes.

VIGTIGT

Fjern kun batterierne ved anvendelse af ikke-metallisk værktøj.

Hvis man fjerner batterierne ved hjælp af metalgenstande, kan det forårsage permanente skader på den elektroniske kontrolenhed!

4. FØRSTEGANGS OPSTART

Pejsen har et lag med varmeresistent lak, som tåler meget høje temperaturer. Ved førstegangsb brug vil der dannes en ubehagelig lugt pga. lakken. Dette er imidlertid ikke farligt.

For at fremskynde denne proces, kan man lade pejsen brænde på højeste indstilling i flere timer, mens man lufter godt ud. Efter første gangs anvendelse, kan der dannes belægning på indersiden af glasset pga. hærkning af lakken. Når pejsen er afkølet, kan belægningen fjernes med glassrens eller rensmiddel til keramiske komfurer.

4.1 DAGLIG VEDLIGEHOLDELSE

Støv, cigaretrøg, partikler fra olielamper eller stearinlys - kan føre til misfarvning af vægge og loft ved anvendelse af pejsen. Det anbefales derfor altid at have tilstrækkelig ventilation i rummet. Fjern regelmæssigt støv og støvsug ofte. Hvis man spilder noget på pejsen, skal det straks fjernes. Pejsen skal være helt afkølet, inden rengøringen foretages. Der må aldrig anvendes ætsende eller aggressive rengøringsmidler eller ovnrens. Anvend kun en blød klud, som ikke fnugger. Din leverandør kan skaffe spraydåser med varmeresistent lak, således at mindre flækker og skader kan repareres ved det årlige eftersyn.

Rengøring .

Gaspejsen skal rengøres og kontrolleres en gang årligt af forhandleren.

Det koncentriske aftrækssystem skal rengøres hvert 2. år.

Man kan ved forhandleren købe varmeresistent maling. Således kan man udbedre små pletter og skader i forbindelse med det årlige serviceeftersyn.

Følgende bør kontrolleres:

- 1 Densiteten af gasforbrændingsprodukterne og kredsløbet af forbrændingsluft.
- 2 Korrekt anvendelse af gasregulatoren og antændelse af brænderen.

Hvis glasset er knust eller sprækket, skal det omgående udskiftes af en kvalificeret montør.

4.2 VIGTIGE RÅD VED ANVENDELSE AF GASPEJSE

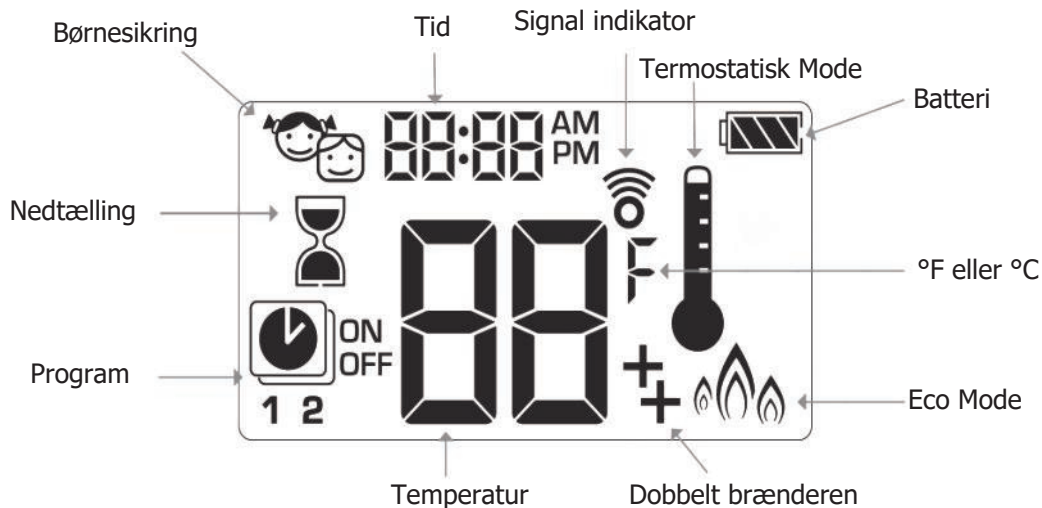
Undgå misfarvning af vægge og loft!

Det er altid partikler i luften i alle beboelsesrum, **selv om rummet støvsuges regelmæssigt!** Partiklerne er meget synlige, når solen strømmer ind i rummet. Problemet er mindre, hvis mængden af partikler i luften er begrænset. Hvis partiklerne er i større mængder, og specielt hvis luften er forurenede af sod og tjæreparkler, f.eks. pga. stearinlys, olielamper, cigaret- eller cigarrøg, vil det føre til et dårligt indeklima! Afkølet luft strømmer sagte over gulvet mod pejsen. Luften opvarmes af konvektionssystemet gennem pejsen, og fører til øget luftgennemstrømning i rummet. Det fører til, at støv og forurenende partikler sætter sig fast på kolde og fugtige overflader. Problemet opstår særligt i nye bygninger, som endnu ikke er fuldstændigt tørre. En uønsket konsekvens kan være misfarvning af vægge og loft.

Hvordan kan dette problem undgås?

- * Når en pejs er nyinstalleret eller efter renovation, bør man vente mindst 6 uger, inden man tager pejsen i brug.
- * Ved nybyggerier skal al fugtighed i vægge, gulv og loft være helt væk, inden anvendelse af pejsen.
- * Sørg for god ventilation i rummet.
- * Ventilationen skal være i overensstemmelse med gældende byggeregulativer.
- * Begræns anvendelsen af stearinlys og olielamper. Sørg for at holde vægerne så korte som muligt.
- * De to ovennævnte lyskilder skaber en god atmosfære, men forårsager også betydelige mængder forurening og usunde sodpartikler i hjemmet.
- * Cigaretter og cigarer indeholder bl.a. tjære, som vil sætte sig på kolde og fugtige vægge under opvarmning.
- * De forurenende partikler kan også sætte sig på radiatorer, lamper og rundt om ventilationsåbninger.

5. BETJENINGSINSTRUKTIONER 8-SYMBOL FJERNBETJENING



5.1 INDSTILLING AF ELEKTRONISK KODE (Kun ved anvendelse første gang)

Der vælges automatisk en kode til alle Mertik Maxitrol enheder.

Modtageren forbindes med fjernbetjeningen på følgende måde:

Reset knappen på modtageren trykkes ned og holdes inde (se tegning), indtil der høres to (2) biplyde. Den første lyd er kortvarig og den næste er længere.

Efter anden biplyd, frigøres reset knappen.

Indenfor de næste 20 sekunder, trykkes der på knappen på fjernbetjeningen, indtil der høres endnu to kortvarlige biplyde. Koden er nu indstillet.

Hvis der høres en lang biplyd, er forbindelsen ikke oprettet, eller enhederne er ikke korrekt tilsluttet.

VIGTIGT: Denne indstilling udføres kun en gang, og er ikke påkrævet ved udskiftning af batterier i fjernbetjeningen eller modtageren.



5.2 INDSTILLING CELSIUS ELLER FAHRENHEIT

For at skifte mellem °C og °F, trykkes og knapperne ned samtidigt.

VIGTIGT: Hvis man vælger °F vælges der 12 timer ur.
Hvis man vælger °C vælges der 24 timer ur.



5.3 INDSTILLING AF TIDEN

1. Knapperne trykkes ned samtidigt. Ugedag blinker.

2. Tryk på knappen for at vælge et nummer, der svarer til den ønskede ugedag, f.eks.:

- 1 = Mandag, 2 = Tirsdag, 3 = Onsdag 4 = Torsdag
- 5 = Fredag, 6 = Lørdag, 7 = Søndag).

3. Tryk og knapperne ned samtidigt. Timer blinker.

4. For indstilling af Timer, trykkes der på eller knappen.

5. Tryk Og knapperne ned samtidigt. Minutter blinker.

6. For indstilling af minutter, trykkes der på eller knappen.

7. For bekræftelse trykkes der på og knapperne samtidigt eller vent.



5.4 INDSTILLING AF MODE

Tryk på den ønskede mode knap

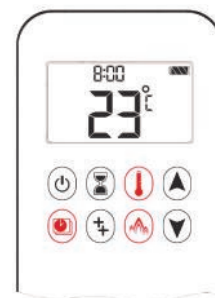


Skift til en anden Mode

1. Tryk på den samme mode knap igen for at skifte til manuel mode.

2. Tryk på eller knappen for at skifte til manuel mode.

3. Tryk på en anden mode knap for at skifte til den ønskede mode.



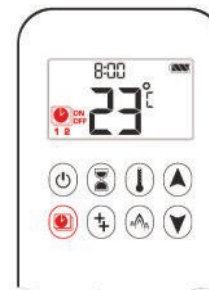
Termostatisk Mode

Rumtemperaturen måles og sammenlignes med den indstillede temperatur. Flammehøjden justeres automatisk i forhold til den indstillede temperatur.



Program Mode

Program 1 og 2, begge kan programmeres til at tænde og slukke på specifikke tidspunkter og ved bestemte temperaturer.



Eco Mode


Flammehøjden ændres fra høj til lav afhængig af den indstillede ønskede temperatur i rummet. Hvis rumtemperaturen er lavere end den indstillede ønskede temperatur, forbliver flammehøjden høj i længere tid. Hvis rumtemperaturen er højere end den indstillede ønskede temperatur, forbliver flammehøjden lav i længere tid. En cyklus tager ca. 40 min.



5.5 MANUAL MODE (FJERNBETJENING)

VIGTIGT

INDEN ANVENDELSE

1. Man bør sikre sig, at MANUAL knap på GV60 Ventilen er indstillet på **ON**, drejet  helt om modsat uret.
2. ON/OFF kontakten (hvis denne er på enheden) skal være indstillet på **"I"** (i **ON** position).


5.6 ANTÆNDELSE AF ILD I GASPEJSEN

ADVARSEL

Når pilotantændelse er bekræftet, drejer motoren automatisk til maksimal flammehøjde.


Fjernbetjening En-Knap Anvendelse

(Standardindstilling)



- * Tryk på  knappen, indtil der høres to korte bip og en blinkende række linjer bekræfter, at startsekvensen er begyndt; slip knappen igen.
- * Gassen flyder, når pilotantændelse er bekræftet.
- * Fjernbetjeningen går automatisk i Manuel Mode, når hovedbrænderen er antændt (CSA version, CE version).



VIGTIGT


Der skiftes fra en-knap til to-knap antændelse ved at trykke og holde  knappen nede i 16 sekunder, straks efter isætning af batterier. **ON** vises på displayet og **1** blinker. Når ændringen er komplet, skiftes der til to-knap betjening.

Fjernbetjening To-Knap Anvendelse

- * Tryk på  og  knappen samtidigt, indtil der høres to korte bip og en blinkende linje bekræfter, at startsekvensen er begyndt; slip knapperne igen.
- * Gassen flyder, når pilotantændelse er bekræftet.
- * Fjernbetjening går automatisk i Manual Mode, når hovedbrænderen er antændt (CSA version, CE version).



VIGTIGT

Der skiftes fra to-knap til en-knap antændelse ved at trykke og holde  knappen nede i 16 sekunder, straks efter isætning af batterier. **ON** vises på displayet og **2** blinker. Når ændringen er komplet, skiftes der til en-knap betjening.

ADVARSEL

Hvis piloten ikke forbliver tændt efter adskillige forsøg, drejes knappen i **OFF** position og dernæst følges instruktionerne. **SLUKNING AF GASPEJSEN.**

5.7 STANDBY MODE (PILOTFLAMME)

Fjernbetjening

- * Tryk og hold  knappen nede for indstilling af pilotflamme.

5.8 SLUKNING AF ILDEN

Fjernbetjening



- * Tryk på  knappen for at slukke ilden.

VIGTIGT: Der skal gå 5 sekunder, inden en ny antændelse er mulig.




5.9 JUSTERING AF FLAMMEHØJDE

Fjernbetjening


- * For at øge flammehøjden trykkes der på  knappen.
- * For at sænke flammehøjden eller indstille pilotflammen, trykkes der på  knappen

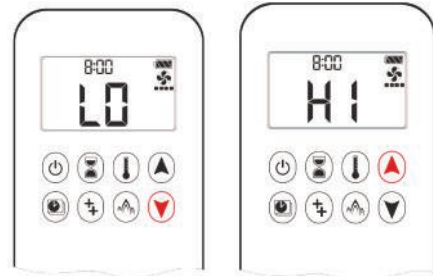


5.10 INDSTILLING AF LAV ELLER HØJ FLAMME

- * For indstilling af lav flamme, dobbeltklikkes, der på  knappen. "LO" vises på displayet.

VIGTIGT: Flammen vil være høj, inden den indstilles til lav.

- * For indstilling af høj flamme, dobbeltklikkes der på  knappen. "HI" vises på displayet.




ADVARSEL






Hvis gaspejsen ikke vil starte, følges instruktionerne **SLUKNING AF**

5.11 TERMOSTATISK MODE

ON:





Tryk på  knappen. Termostat ikonet vises, den indstillede temperatur vises kortvarigt, og dernæst vises rumtemperaturen.

OFF:

1. Tryk på  knappen.
2. Tryk på  eller  knappen for at komme til Manuel Mode.
3. Tryk på  knappen for at komme til Nedtælling Timer Mode.
4. Tryk på  knappen for at komme til Eco Mode.










INDSTILLING:

1. Tryk på  knappen og hold den inde, indtil termostat ikonet vises, temperatur blinker.
2. For ændring af den indstillede temperatur trykkes der på  eller  knappen.
3. For at bekræfte trykkes der på  knappen eller vent.

5.12 NEDTÆLLING TIMER

ON/INDSTILLING:

1. Tryk på og hold  knappen nede, indtil timeglas ikonet vises og timer blinker.
2. For at vælge timer, trykkes der på  eller  knappen.
3. For at bekræfte, trykkes der på  knappen. Minutter blinker.
4. For at vælge minutter, trykkes der på  eller  knappen.
5. For at bekræfte, trykkes der på  knappen eller vent.

OFF:

Tryk på  knappen, timeglas og nedtællingstiden forsvinder fra displayet.



VIGTIGT: Efter nedtællingsperioden slukkes der for ilden. Nedtællingstimeren kan kun anvendes i Manuel, Termostatisk og Eco Mode. Maksimal nedtællingstid er 9 timer.





5.13 PROGRAM MODE

VIGTIGT: Den indstillede temperatur for Termostatisk Mode er temperaturen for ON tidspunktet i Program Mode. Ændring af den indstillede temperatur i Termostatisk Mode ændrer også ON værdien i Program Mode.





Standardindstillinger:

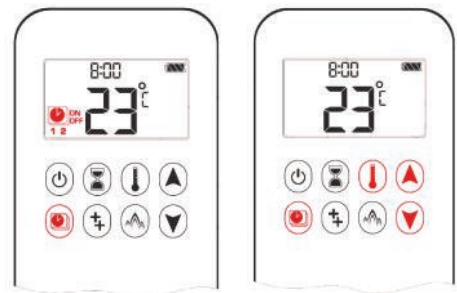
TEMPERATUR SLUKKET: “ ” (kun pilotflamme)

ON:









Tryk på  knappen.  , **1** eller **2**, ON eller OFF vies.

OFF:

1. Tryk på  eller  eller  knappen for at komme til Manuel Mode.
2. Tryk på  knappen for at komme til Termostatisk Mode.






5.14 TEMPERATURINDSTILLING:






1. Tryk på  knappen og hold den inde, indtil  blinker, **ON**, indstilling af temperatur (termostatisk) vises.
2. For at fortsætte, trykkes der på  knappen.  , **OFF** vises, temperatur blinker.
3. Vælg OFF temperatur ved at trykke på  eller  knappen.
4. Bekræft ved at trykke på  knappen.  , **1, ON** vises, timer blinker.

VIGTIGT: ON (termostatisk) og OFF indstillede temperaturer er de samme for hver dag.

DAGLIG INDSTILLING:

5. ALL blinker. Tryk på  eller  knappen for at vælge mellem ALL, SA-SU, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7
6. For at bekræfte, trykkes der på  knappen.

ON TIME INDSTILLING:

5. For valg af timer trykkes der på  eller  knappen.
6. For at bekræfte trykkes der på  knappen. **1, ON** vises, minutter blinker.
7. For valg af minutter trykkes der på  eller  knappen.



OFF TIME INDSTILLING:

8. For at bekræfte trykkes der på  knappen.  , **1, OFF** vises, timer blinker.
9. For valg af timer trykkes der på  eller  knappen.
10. For at bekræfte trykkes der på  knappen.  , **1, OFF** vises, minutter blinker.
11. For valg af minutter trykkes der på  eller  knappen.

VIGTIGT: Hvis man stopper programmeringen her, forbliver program 2 deaktiveret.

VIGTIGT: Program **1** og **2** indstilles med de samme **ON** og **OFF** temperaturer. Når en **ON** og/eller **OFF** temperatur er indstillet, bliver denne temperatur den nye standardindstilling.

VIGTIGT: PROGRAM 1 og 2 indstilles med de samme (Termostatiske) **ON** og **OFF** temperaturer for R LL, 5F15U og Daglig Timer (, 2,3, H, 5, ,). Når en ny **ON** (Termostatisk) og/eller **OFF** temperatur er indstillet, bliver denne temperatur den nye standardindstilling.

VIGTIGT: Hvis RLL, SA-SU eller Daglig Timer er programmeret til PROGRAM 1 og PROGRAM 2 **ON** og **OFF** tidspunkter, bliver disse de nye standardtidspunkter. Batterierne skal fjernes for at slette ON og OFF tidspunkterne og temperaturerne i PROGRAM 1 OG PROGRAM 2. Vent for at afslutte indstilling.

SA-SU eller Daglig Timer (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7)


- * Indstilling af **ON** og **OFF** tidspunkterne gøres ved samme procedure som ovenfor ved valg af **ALL**.
- * SA-SU: Indstilling af **ON** og **OFF** tidspunkterne for både lørdag og søndag.
- * Daglig Timer: Der kan indstilles individuelle **ON** og **OFF** tidspunkter for hver enkelt dag i ugen, for flere dage i ugen, eller for alle ugens dage. Vent for at afslutte indstilling.




5.15 EKSTRA FUNKTION

Ved antændelse er brænder 1 tændt og brænder 2 er i den sidste indstilling

OFF:

For at slukke for brænderen, trykkes der på  knappen. Ekstra ikoner forsvinder.

ON:




For at tænde for brænderen, trykkes der på  knappen. Flere ikoner vises.

VIGTIGT: Den låsende magnetventil kan ikke fungere manuelt. Modtager forbliver i anvendelsesposition.



5.16 BØRNESIKRING

ON:

For aktivering trykkes  og  knapperne ned samtidigt.  vises. og fjernbetjeningen kan ikke anvendes, med undtagelse af OFF funktionen.

OFF:

For deaktivering trykkes  og  knapperne ned samtidigt.  forsvinder.

5.17 ECO MODE

ON:

Tryk på  knappen for at komme til Eco Mode. Ekstra ikoner forsvinder.

OFF:

Tryk på  knappen. Ekstra ikoner vises.



5:18 ANDRE FUNKTIONER

Receiver;

Modtageren er forsynet med en temperaturføler, som vil tænde for anlægget pilot henstå ved 60 ° C med brug af batterier, og 80 ° C med anvendelse af en adapter.

Modtageren viser fejlkoder på den håndholdte sender. Der henvises til Fejl kode liste.

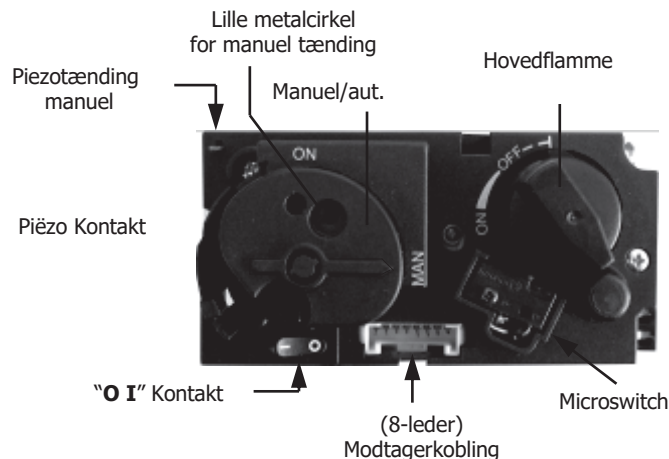
Fjernbetjeningen;

Temperaturen i rummet forbliver synlig på displayet af den håndholdte transmitter. (Selv hvis ovnen er slukket)

Hvis tændingen forsøget lykkes det vil blive angivet på displayet på fjernbetjeningen.

6. MANUEL STYRING

Pejsen kan betjenes manuelt, hvis fjernkontrollen ikke virker. For at gøre dette, må tændingskablet (piezo) først fjernes fra modtageren og sættes forsigtig ind i piezo kontakten på gasregulatoren.



Kontrol knap i manuel position

6.1 Tænding af ildsted

- * Tjek at hovedkontakten for gas er tændt
- * Sæt "OI" kontakten på gasregulatoren i position "I".
- * Drej motorknappen på gasregulatoren helt til højre. Du vil høre en "klikkelyd".
- * Drej driftsknappen på gasregulatoren til positionen "MAN". En metalcirkel på denne knap vil da blive synlig.
- * Tryk metalcirklen ind, f.eks. med en kuglepen. Gas vil nu strømme til pilotflammen.
- * Mens du holder metalcirklen inde, trykker du på den firkantede piezo knappen (v/"OI" kontakten) flere gange for at tænde pilotflammen. Du kan se gennem glasset, om pilotflammen er tændt.
- * Når pilotflammen er tændt, holder du metalcirklen inde i yderligere 10 sek., før du slipper den.

VIGTIGT

Hvis pilotflammen slukkes - skal du vente mindst 5 minutter før du gentager trinnene ovenfor!

- * Drej driftsknappen til positionen "ON". Brænderen kan tænde, afhængig af positionen på motorkontakten
- * Ved at skrue motorkontakten mod venstre, vil brænderen tænde og flammen kan justeres.

6.2 Slukning af flammen

Drej motorkontakten helt til højre. Knappen vil lave en klikkelyd. Brænderen vil slukke. Pilotflammen vil fortsat brænde.

6.3 Sluk pejsen helt

Sæt "OI" kontakten på gasregulatoren i position "O". Pilotflammen vil slukke. Hvis pejsen ikke skal anvendes over en længere periode, anbefaler vi at man slukker for gassen på hovedkontakten.

VIGTIGT

Hvis pilotflammen af en eller anden grund slukkes, skal du vente mindst 5 min., inden du tænder pilotflammen igen.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Trimline surtido



APP CONTROL



iOS



ANDROID

ÍNDICE

1. General	Pag. 50
2. Protección y seguridad	Pag. 51
2.1 Seguridad	
3. Colocar o cambiar las pilas	Pag. 51
3.1 transmisor	
3.2 receptor	
4. La primera cocción de tiempo	Pag. 52
4.1 Trabajos de mantenimiento	
4.2 Consejos importantes para la calefacción estufas y chimeneas de gas o leña.	
5. Instrucciones de funcionamiento. Símbolos del mando a distancia	Pag. 53
5.1 código electrónico	
5.2 Selección de la temperatura en grados Celsius o Fahrenheit	
5.3 Ajuste de la hora	
5.4 Modos de funcionamiento	
5.5 Modo manual (Mando a Distancia)	
5.6 Encender el fuego	
5.7 Modo de espera (llama del piloto)	
5.8 Apagar el fuego	
5.9 Ajuste de la altura de la llama	
5.10 Ajuste del quemador en bajao en alta	
5.11 Modo termostático	
5.12 Temporizador de cuentaatrás	
5.13 Modo de Programa	
5.14 Ajuste de la temperatura	
5.15 Características auxillares	
5.16 Bloqueo a prueba de niños	
5.17 Modo Eco	
5.18 Otras características	
6. Mando manual	Pag. 59
6.1 Encendido del fuego	
6.2 Apagado del fuego	
6.3 Apagado del aparato	
7. Control de mantenimiento	Pag. 60
APPENDIX 1	Introducción Los incendios de gas controlados por WIFI-APP
APPENDIX 2	MYFIRE APP se conecta a Internet paso a paso.
APPENDIX 3	Operación MYFIRE APP
APPENDIX 4	Lista de códigos de error

RESERVAMOS EL DERECHO DE CAMBIOS TÉCNICOS. NO NOS HACEMOS RESPONSABLES DE ERRORES TIPOGRÁFICOS.
(5/13062017)

Le felicitamos por compra de esta chimenea de gas y le deseamos muchos momentos agradables frente a ella. Lea atentamente estas instrucciones antes de instalar y utilizar el aparato. Guárdelas en un lugar seguro. En caso de avería debe proporcionar los números de modelo y de serie del aparato. Su factura es su certificado de garantía.

Al recibir el aparato el comprador tiene que revisarlo para detectar posibles daños debidos al transporte. En caso de haberse producido tales daños, hay que avisar inmediata- y detalladamente al proveedor.

1. GENERAL

Atención

El aparato debe ser instalado, conectado y controlado por un instalador autorizado conforme la normativa nacional, regional y local. El instalador debe revisar la estanqueidad al gas y a los productos de combustión del aparato y comprobar el funcionamiento correcto de todos los componentes y funciones. Además, el sistema de evacuación y las salidas en la fachada o en el tejado deben cumplir con la normativa vigente. El aparato pertenece a la categoría de aparatos empotrados cerrados que se instalan en un espacio especialmente destinado para ello, sin ventilador y con las pérdidas por el conducto de evacuación superiores al 17% (sin condensación).

PRECAUCIÓN

Estufas de gas están calientes mientras están en funcionamiento. Después de la instalación de la unidad de la superficie de vidrio es considerada zona activa. La superficie de vidrio puede calentarse mucho.!

Las chimeneas de gas se calientan durante el funcionamiento. En consecuencia, hay que actuar con precaución y mantener alejados a los niños y personas discapacitadas mientras la chimenea esté encendida. Además, los aparatos de calefacción no se deben colocar sobre o muy cerca de materiales inflamables (cortinas etc.).

2. SEGURIDAD DEL APARATO

El aparato dispone de un dispositivo termoeléctrico de seguridad del quemador piloto que protege contra los flujos descontrolados de gas por el quemador principal.

2.1 Seguridad

No tape el quemador piloto con ningún material decorativo ni leña simulada. Asegúrese que la llama piloto siempre esté ardiendo libremente sobre el quemador principal. Solo de esa manera puede asegurar un encendido óptimo del quemador principal. La falta de incumplir con estas instrucciones puede acabar en situaciones

Es necesario que el aparato, completo sistema de conducto concéntrico y la salida sean revisados y limpiados cada año por un técnico/instalador de gas autorizado. Así se asegurará que el aparato funcione con plena seguridad para el usuario. Para mas detalle vea el capítulo Mantenimiento

Si la llama piloto se apaga por cualquier razón espere 5 minutos antes de volver a encenderla.

No se puede utilizar el aparato sin el ventana montado. Está prohibido colocar materiales inflamables sobre la leña cerámica. El esmalte cerámico del quemador principal y la leña simulada no se pueden alterar o cambiar bajo ninguna condición. Los materiales y sustancias inflamables, así como prendas de nailon o líquidos inflamables, no se pueden poner cerca del aparato. Asegúrese que los niños u otras personas no familiarizadas con el funcionamiento del aparato sean supervisados siempre cuando se acerquen a el. Para la protección de quemaduras y para proteger a los niños y personas mencionadas utilice un guardafuego.

3. COLOCAR O CAMBIAR LAS PILAS

- * Las baterías en el transmisor y el receptor tienen una vida útil de aproximadamente un año. Se recomienda el uso de pilas alcalinas.
- * Se requiere reemplazo siempre que:
 1. transmisor Manual: BATT aparece en la pantalla.
 2. Receptor: pitidos largos durante audible ignición.

3.1 transmisor:

- * Abra la tapa posterior.
- * Quite las pilas del soporte de la batería.
- * Inserte dos pilas AAA de 1,5 V nuevas como se indica en el interior del compartimiento de la batería. Negativo (-) de la batería contra la presión del resorte del recipiente.
- * Cierre la tapa y coloque el auricular en la base.

3.2 receptor:

- * Saque con cuidado el receptor de su caja.
- * Deslice la tapa para abrir el compartimiento de pilas.
- * Saque las pilas.
- * Ponga en el compartimiento 4 pilas de 1,5 V (tipo LR6 o AA) de la manera indicada. La lámina de contacto siempre al polo negativo (-) de la pila. Cierre la tapa y vuelva a colocar el receptor en su caja.

La inserción incorrecta de las pilas puede causar defectos en el sistema electrónico y de mando.

Cambie las pilas solo cuando la chimenea está totalmente apagada.

Atención

Para cambiar las pilas utilice únicamente herramientas *no metálicas*.

El cambio de pilas con herramientas metálicas puede dañar irreparablemente el sistema de control electrónico.

4. EL PRIMER ENCENDIDO

El aparato está cubierto por una capa de esmalte refractario resistente a temperaturas altas. Durante las primeras horas de funcionamiento, el esmalte, sometido a altas temperaturas, desprenderá un olor que puede resultar desagradable. No se preocupe, no es nada peligroso. Para resolverlo lo más pronto posible encienda la chimenea y déjela funcionar a plena capacidad con la habitación bien ventilada. Después de encender la chimenea un par de veces en la superficie interior del cristal se podrá formar un ligero depósito. Eso es un resultado de endurecimiento del esmalte. Después de haberse enfriado la chimenea el depósito se puede quitar del cristal con un producto de limpieza para estufas o placas de cocción.

4.1 Mantenimiento diario

El mantenimiento diario

Evite que en su vivienda haya demasiado polvo o partículas de humo de cigarrillo, velas o lámparas de aceite. Calentamiento de esas partículas a través del sistema de convección del aparato puede causar decoloración de paredes y techo. Por eso hay que mantener siempre bien ventilado el espacio donde se encuentra la chimenea. Limpie regularmente con una aspiradora el polvo que se pueda acumular detrás de la válvula de retención. Si se le derrama cualquier líquido, hay que apagar el aparato inmediatamente. Para limpiar el derrame hay que esperar hasta que el aparato se enfríe. Nunca utilice productos abrasivos, agresivos o abrillantadores para hierro fundido. Limpie exclusivamente con un trapo seco que no suelta pelusa. En los comercios especializados se pueden adquirir pulverizadores de esmalte refractario que se pueden utilizar durante el mantenimiento anual para retocar posibles manchas y defectos.

Si se rompe o raya el cristal hay que recurrir a un técnico autorizado para cambiarlo antes de volver a encender la chimenea.

4.2 Consejos importantes para el uso de estufas y chimeneas de gas o de leña

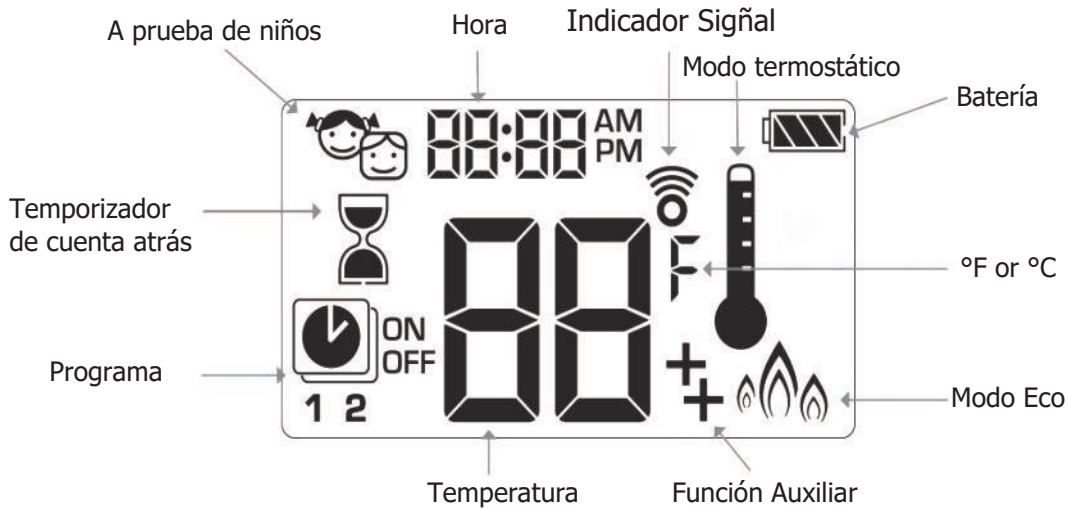
¡Evite decoloración de muros y tejados!

¡En cada vivienda siempre hay partículas diminutas en el aire **por más a menudo que se pase la aspiradora!** Esas partículas se pueden ver cuando las iluminen los rayos del sol. Mientras su cantidad se quede limitada no causarán ningún problema. Solo cuando por una razón cualquiera esas partículas flotan por la habitación en grandes cantidades, sobre todo si el aire está contaminado por las partículas de hollín y alquitrán provenientes de p. ej. velas, lámparas de aceite, cigarrillos o cigarrillos encendidos se puede hablar de un aire interior de baja calidad! En una habitación calentada, el aire frío se propaga despacio por el suelo hacia el aparato de combustión. En el sistema de convección de la chimenea o estufa ese aire se calienta y así se forma una columna del aire caliente que se levanta rápidamente y se dispersa por el espacio. Ese aire siempre incluye polvo y otras partículas contaminantes que se depositarán en las superficies frías y, a menudo, húmedas. Sobre todo en los edificios nuevos (por la humedad de la construcción) eso puede representar un gran problema. ¡Un resultado muy poco deseable de ese fenómeno puede ser la decoloración de paredes y tejados!

¿Cómo evitar ese problema?

- * Hay que dejar pasar 6 semanas antes de empezar a calentar un espacio recién reformado o encender una chimenea recién construida.
- * Es que la humedad de construcción tiene que desaparecer por completo de las paredes, los suelos y los tejados antes de que se empiece con la calefacción.
- * El espacio donde se encuentra la chimenea tiene que ser muy bien ventilado.
- * Se tiene que tomar en consideración la renovación necesaria del aire de acuerdo con la normativa local.
- * Limite a lo mínimo el uso de velas y lámparas de aceite y asegúrese que sus mechas estén lo más cortas posible.
- * Esas "creadoras de ambiente" introducen a su vivienda una gran cantidad de partículas contaminantes de hollín.
- * Asimismo, el humo de tabaco p. ej. contiene las sustancias alquitranadas que se irán depositando sobre paredes húmedas y frías.
- * Baja calidad del aire interior también se manifestará, aunque en menor medida, en decoloraciones sobre los radiadores y armaduras de alumbrado así como alrededor de las rejillas de ventilación.

5. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO. SÍMBOLOS DEL MANDO A DISTANCIA



5.1 Electrónica code set (Sólo para el primer uso.)

Un código se selecciona automáticamente para todos los receptores Mertik Maxitrol electronics. Debe estar conectado a la terminal de la siguiente manera: Mantenga pulsado el botón de reinicio del receptor (véase la figura) hasta que escuche dos (2) pitidos. El primer pitido es corto y el segundo pitido es largo. Después del segundo pitido, suelte el botón de reinicio. Dentro de los próximos 20 segundos, pulse el botón en el control remoto hasta que oiga dos pitidos cortos adicionales. El código está ajustado. Si oye un pitido largo, el vínculo no tiene éxito o el cableado está mal conectada. **Preste atención:** Este es un embrague, y ya no es necesario después de sustituir las pilas del mando a distancia o del receptor.



5.2 Selección de la temperatura en grados Celcius o Fahrenheit

Para cambiar la visualización de la temperatura en grados °C o °F, pulse simultáneamente los botones y .

Preste atención: Si selecciona °F el reloj se visualiza en el formato de 12 horas. Si selecciona °C el reloj se visualiza en formato de 24 horas.

5.3 Ajuste de la hora

1. Pulse los botones y simultáneamente. Día parpadeará.
2. Pulse el botón o para seleccionar un número que corresponde a los días de la semana, por ejemplo, 1 = Lunes, 2 = Martes, 3 = Miércoles 4 = Jueves 5 = Viernes, 6 = Sábado, 7 = domingo).
3. Pulse los botones y simultáneamente. Hora parpadeará.
4. Para establecer las horas, o pulse el botón.
5. Pulse los botones y simultáneamente. Minutos parpadeará.
6. Para agregar minutos o pulse el botón.
7. Para confirmar prensa y botones a la vez, o esperar.



5.4 Modos de funcionamiento

Seleccionar el modo

Pulse el botón que desee.



Salir del modo de selección

1. Pulse de nuevo el mismo botón del modo para cambiar a Modo Manual.
2. Pulse los botones o para cambiar a Modo Manual.
3. Pulse otro de los botones de modo para pasar a ese modo.



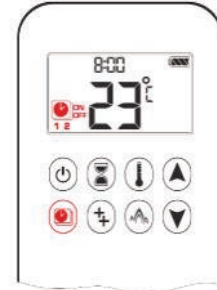
Modo termostático

Se mide la temperatura de la habitación y se compara con la temperatura seleccionada. En función de esta comparación, se ajusta la altura de la llama para alcanzar la temperatura seleccionada.



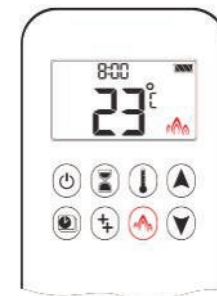
Modo programa

Los programas **1** y **2**, cada uno por separado, pueden configurarse para que se activen y desactiven a horas concretas para temperaturas concretas.



Modo Eco

La altura de la llama se modula entre alta y baja en función de la temperatura de la habitación en relación con la temperatura que se haya seleccionado. Si la temperatura de la habitación es más baja que la temperatura seleccionada, la altura de la llama sigue en la posición alta por más tiempo. Si la temperatura de la habitación es más alta que la temperatura seleccionada, la altura de la llama queda en la posición baja. Un ciclo tiene una duración aproximada de 40 minutos.




5.5 Modo manual (mando a distancia)

5.6 Encender el fuego

Atención

Antes de la puesta en marcha


1. Asegúrese de que el mando MANUAL de la válvula GV60 esté en posición de activado (**ON**), girado al máximo en sentido antihorario en la posición  .
2. Coloque el interruptor de Activado/Desactivado (ON/OFF) si está en su modelo, en la posición "I" (posición de activado, **ON**).

PRECAUCIÓN

Si el piloto de ignición está confirmado, el motor ajusta automáticamente la llama a su altura máxima.

Funcionamiento del mando a distancia de un botón

(Valores por defecto)


Pulse el botón  hasta que se puedan oír dos pitidos cortos y una serie de líneas parpadeantes como confirmación que la secuencia de arranque se ha iniciado. Luego, puede soltar el botón.

El gas sale cuando el piloto de ignición está confirmado.

El mando a distancia pasa automáticamente al Modo Manual después de la ignición del quemador principal. (Versión CSA, Versión CE).



Atención

Cambie el funcionamiento de la ignición de uno a dos botones pulsando y manteniendo pulsado el botón  durante 16 segundos inmediatamente después de instalar las pilas. Se visualiza **ON** y el número **1** en intermitente. Cuando se ha completado el cambio, el **1** pasa a **2**.

Funcionamiento del mando a distancia de dos botón


Pulse simultáneamente los botones  y  hasta que se puedan oír dos pitidos cortos y una serie de líneas parpadeantes como confirmación que la secuencia de arranque se ha iniciado. Luego, puede soltar los botones.

El gas sale cuando el piloto de ignición está confirmado.

El mando a distancia pasa automáticamente al Modo Manual después de la ignición del quemador principal. (Versión CSA, Versión CE).



Atención


Cambie el funcionamiento de la ignición de dos botones a uno pulsando y manteniendo pulsado el botón  durante 16 segundos inmediatamente después de instalar las pilas. Se visualiza **ON** y el número **2** en intermitente. Cuando se ha completado el cambio, el **2** pasa a **1**.

PRECAUCIÓN

Si el piloto no se enciende tras varios intentos, coloque el mando principal en la posición de desactivado (**OFF**) y siga las instrucciones descritas en la sección CERRAR EL GAS EN EL EQUIPO.

5.7 Modo de espera (llama de piloto)

Mando a distancia

* Pulse y mantenga pulsado el botón  para que el equipo encienda la llama piloto.

5.8 Apagar el fuego

Mando a distancia

* Pulse el botón  para apagarlo.

Preste atención: La extinción de la llama puede tardar unos 5 segundos.



5.9 Ajuste de la altura de la llama

Mando a distancia

* Para aumentar la altura de la llama, pulse y mantenga pulsado el botón .

Para reducir la altura de la llama o para colocar el equipo en posición de llama piloto, pulse y mantenga pulsado el botón



5.10 Ajuste del quemador en baja o en alta

* Para ajustar el quemador en baja, haga doble clic en el botón .

En la pantalla se visualiza "LO".

Preste atención: Antes de pasar a posición baja, la llama se coloca primero en posición alta.

* Para pasar a posición alta, haga doble clic en el botón .

En la pantalla se visualizará "HI".




PRECAUCIÓN






Si el quemador no funciona correctamente, siga las instrucciones descritas en la sección CERRAR EL GAS EN EL EQUIPO.

5.11 Modo termostático





ON:

Pulse el botón . En pantalla se visualiza el icono del termostato, se visualiza un instante la temperatura predefinida, y luego se visualiza la temperatura de la habitación.

OFF:

1. Pulse el botón .
2. Pulse los botones  o  para pasar al Modo Manual.
3. Pulse el botón  para entrar en el modo de temporizador de cuenta atrás
4. Pulse el botón  para entrar en el Modo Eco.








Ajuste:

1. Pulse el botón  y manténgalo pulsado hasta que se visualice el icono del termostato, la temperatura parpadea.
2. Para ajustar la temperatura, pulse los botones  o .
3. Para confirmar el valor de la temperatura, pulse  o espere.




5.12 Temporizador de cuenta atrás

ON/Ajuste

1. Pulse y mantenga pulsado el botón  hasta que en la pantalla se visualice el icono de un reloj de arena y los dígitos de la hora parpadeen.
2. Para seleccionar la hora, pulse los botones  o .
3. Para confirmar, pulse el botón . Parpadearán los dígitos de los minutos.
4. Para seleccionar 4. los minutos, pulse los botones  o .
5. Para confirmar, pulse el botón  o espere.

OFF:

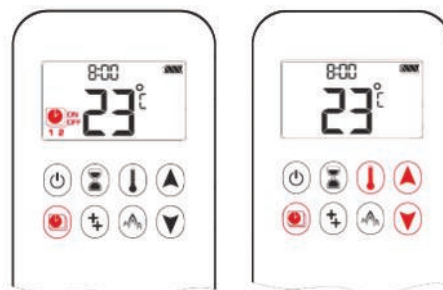
1. Pulse el botón  y el reloj de arena y el tiempo de cuenta atrás desaparecerán de la pantalla.

Preste atención: Al final del período de cuenta atrás, el fuego se apaga. El Temporizador de cuenta atrás sólo funciona en los modos Manual, Termostático y Eco. El tiempo máximo para la cuenta atrás es de 9 horas





5.13 Modo de programa

Preste atención: La temperatura que se ajusta en el Modo Termostático es la temperatura para el momento de activación (ON) del Modo de Programa. Si se cambia la temperatura ajustada en el modo Termostático también se cambia la temperatura de la hora de activación (ON) del Modo de Programa.





Valores por defecto

Temperatura de desactivación: “ ” (sólo la llama piloto)









ON:

Pulse el botón , , En la pantalla se visualiza , 1 o 2, ON u OFF.

OFF:

1. Pulse el botón  o  los botones o para entrar en el Modo Manual.
2. Pulse el botón  para entrar en el Modo Termostático.




5.14 Ajuste de la temperatura

1. Pulse y mantenga pulsado el botón  hasta que parpadee el icono , y se visualice el valor ajustado para la temperatura de activación (**ON**) (termostático).
2. Para continuar, pulse el botón . Se visualizará el icono , **OFF** en la pantalla y el valor de la temperatura parpadeará.
3. Seleccione la temperatura de desactivación (OFF) pulsando los botones  o .
4. Para confirmar el valor pulse el botón . Se visualizará el icono , **1** y **ON** mientras la hora parpadea.

Preste atención: Los valores de las temperaturas de activación (ON, termostática) y de desactivación (OFF) son las mismas para cada día.








Ajuste del día









5. En pantalla parpadea **ALL**. Pulse los botones  o  para seleccionar ALL (Todos), SA-SU (Sábado-Domingo), 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.
6. Para confirmar, pulse el botón .

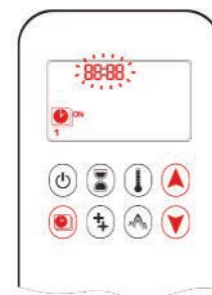


Ajuste de la hora de activación (ON)

7. Para seleccionar la hora, pulse los botones  o .
8. Para confirmar el valor pulse el botón . Se visualizará **1** y **ON** mientras en la pantalla los minutos parpadean.
9. Para seleccionar los minutos pulse los botones  o .

Ajuste de la hora de desactivación (OFF)

10. Para confirmar el valor pulse el botón . Se visualizará el icono , **1** y **OFF** mientras la hora parpadea.
11. Para seleccionar la hora, pulse los botones  o .
12. Para confirmar el valor pulse el botón . Se visualizará el icono , **1** y **OFF** mientras los minutos parpadean.
13. Para seleccionar los minutos pulse los botones  o .



Preste atención: Si interrumpe la programación en este punto, el programa **2** no quedará activado.

Preste atención: Los programas **1** y **2** utilizan las mismas temperaturas de activación (**ON**) y desactivación (**OFF**). Una vez seleccionadas las temperaturas de activación / desactivación (**ON/OFF**), esa temperatura pasa a ser el nuevo valor por defecto.

Preste atención: Los Programas **1** y **2** utilizan las mismas temperaturas de activación (Termostática) y de desactivación (OFF) para **R LL**, **5F15U** y para el temporizador diario (Daily Timer) (1, 2, 3, 4, 5...). Cuando se haya seleccionado una nueva temperatura de activación (Termostática) y/o de desactivación (OFF), esa temperatura pasará a ser el nuevo valor por defecto de la temperatura.

Preste atención: Si **ALL**, **SA-SU** o el temporizador diario (Daily Timer) se programan para las horas de activación (ON) y desactivación (OFF) de PROGRAM 1 y PROGRAM 2, éstas pasan a ser los nuevos valores por defecto para las horas. Para borrar las horas y temperaturas establecidas en PROGRAM 1 y PROGRAM 2, deberá retirar las pilas del mando a distancia.

Si se ha seleccionado SA-SU o el Temporizador Diario (Daily Timer) (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7)

- * Seleccione las horas de activación (**on**) y desactivación (**off**) utilizando el mismo procedimiento utilizado antes para **ALL** (arriba).
- * SA-SU: Ajuste las horas de activación (**on**) y desactivación (**off**) para Sábado (SA) y Domingo (SU).
- * Temporizador diario (Daily Timer): Pueden ajustarse horas de activación (**on**) y desactivación (**off**) para un solo día de la semana, para varios días de la semana o para cada día de la semana.
- * Para finalizar los ajustes, espere.

5.15 Características quemador doble

Cuando el quemador de ignición 1 está activado (ON) y el quemador 2 se encuentra en el último ajuste realizado

OFF

Para desactivar el quemador (OFF), pulse el botón .

En pantalla se visualiza el icono auxiliar.

ON




Para activar uno de los quemadores (ON), pulse el botón .

En pantalla se visualiza el icono auxiliar.



Preste atención: La válvula de cierre del solenoide no puede funcionar manualmente si la batería del receptor se ha agotado y en este caso quedará en la posición de funcionamiento.


5.16 Bloqueo a prueba de niños

ON

Para activar el bloqueo a prueba de niños, pulse simultáneamente los botones  y . En la pantalla se visualizará un icono que simboliza a unos niños  y el mando a distancia quedará inoperativo a excepción de la función de desactivación (OFF).


OFF

Para desactivar el bloqueo a prueba de niños, pulse simultáneamente los botones  y .


En la pantalla desaparecerá el icono que simboliza a unos niños .

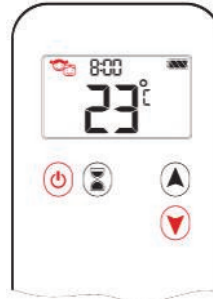
5.17 Modo Eco

ON

Pulse el botón  para entrar en el modo Eco. El icono auxiliar se visualiza en la pantalla.

OFF

Pulse el botón  para salir del modo Eco. El icono auxiliar deja de visualizarse en la pantalla.



5.18 OTRAS CARACTERÍSTICAS

RECEPTOR;

El receptor está provisto de un sensor de temperatura que encenderá el sistema Soporte del piloto a 60 ° C con el uso de baterías, y 80 ° C con el uso de un adaptador.

El receptor muestra los códigos de error en el mando a distancia.

Consulte la lista de códigos de error.

CONTROL REMOTO;

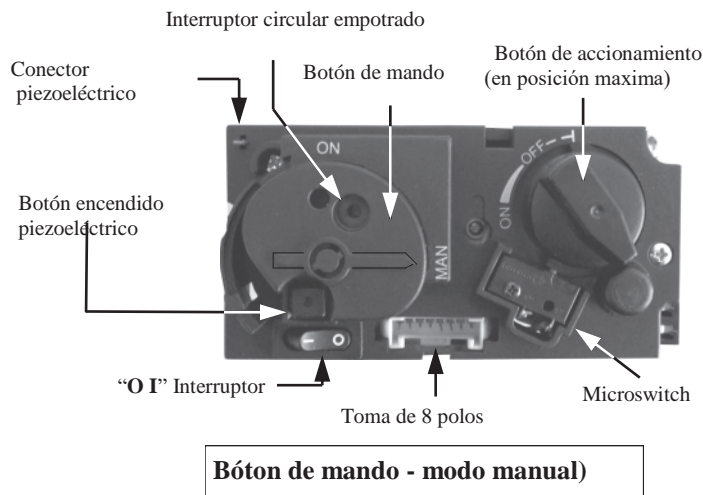
La temperatura en la habitación permanece visible en la pantalla del transmisor. (Incluso si la estufa está apagada)

Si el intento de encendido tiene éxito, se indicará en la pantalla del transmisor.

6. MANDO MANUAL

(En caso de emergencia, cuando no funciona el control remoto)

Si el sistema de mando a distancia está averiado, la chimenea se puede controlar manualmente. Para ello hay que primero desconectar del receptor el cable del encendido piezoeléctrico y enchufarlo en el piezo-conector del bloque de control del gas.



6.1 Encendido del fuego

- * Abra la llave de gas que está instalada en la tubería al lado de la chimenea.
- * Pulsa el interruptor "O I" situado en el bloque de regulación de gas a la posición "I".
- * Gire el botón de accionamiento situado en el bloque regulador hasta la posición final derecha. El botón hará un "click".
- * Gire el botón de mando situado en el bloque regulador a la posición "MAN". Así podrá ver un interruptor metálico circular pequeño empotrado en el botón de mando.
- * Apriete el interruptor metálico. Lo puede hacer p. ej. con un bolígrafo. El gas empezará a fluir hacia el tubo de quemador piloto.
- * Manteniendo el interruptor apretado, presione varias veces el botón (cuadrado) de encendido piezoeléctrico (al lado del interruptor "O I") para encender la llama piloto. Podrá ver a través del cristal cuando se enciende la llama piloto.
- * Después de haberse encendido la llama mantenga el interruptor presionado 10 segundos más y suéltelo.

Atención

Si se apaga la llama piloto hay que esperar como mínimo 5 minutos antes de repetir el procedimiento de arriba.

- * Gire el botón de mando a la posición **ON**. El quemador se encenderá o no según la posición del botón de accionamiento.
- * Gire el botón de accionamiento hasta la posición adecuada izquierda para encender el quemador y ajustar altura de la llama.

6.2 Apagado del fuego

Gire el botón de accionamiento situado en el bloque regulador hasta la posición final derecha. El botón hará un "click". El quemador se apagará. La llama piloto se queda encendida.

6.3 Apagado del aparato

Pulsa el interruptor "O I" situado en el bloque regulador en la posición "O". La llama piloto se apagará. Si el aparato no se utilizará durante un período más largo es aconsejable cerrar la llave del suministro del gas.

Atención

Si se apaga la llama piloto hay que esperar como mínimo 5 minutos antes de repetir el procedimiento de arriba.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Trimline sortiment



iOS



ANDROID

APP CONTROL

INHALTSVERZEICHNIS

1. Allgemeines	Pag. 62
2. Sicherheit des Gerätes	Pag. 63
2.1 Sicherheitshinweise	
3. Batterie-Installation und Austausch	Pag. 63
3.1 Transmitter	
3.2 Receiver	
4. Das ersten mal Brennen	Pag. 64
4.1 Wartung und Reinigung	
4.2 Wichtige Tipps für die Gas-Heizung oder Holzöfen und Kamine.	
5. Bedienungsanleitung 8-Symbol-Fernbedienung	Pag. 65
5.1 Einstellung Elektronische Code	
5.2 Einstellung Celsius oder Fahrenheit	
5.3 Uhrzeit einstellen	
5.4 Funktionen ein- und ausschalten	
5.5 Manuelle Einstellung (Handset)	
5.6 Das Feuer aktivieren	
5.7 Standby-Einstellung (Pilot-Brenner)	
5.8 Das Feuer löschen	
5.9 Flamme Höhenverstellung	
5.10 Anzeige High und Low Feuer	
5.11 Thermostat-Modus	
5.12 Countdown Timer	
5.13 Programm-Modus	
5.14 Temperatureinstellung	
5.15 Doppelte Brennerfunktion	
5.16 Kindersicherung	
5.17 Eco-Modus	
5.18 Weitere funktionen	
6. Manuelle Bedienung	Pag. 71
6.1 Anzünden des Feuers	
6.2 Das Feuer löschen	
6.3 Den Kamin ausschalten	
7. Wartung Kontrolle	Pag. 72
APPENDIX 1 Einführung Wifi App-gesteuerte Gaskamine	
APPENDIX 2 MYFIRE APP eine Verbindung mit dem Internet Schritt für Schritt	
APPENDIX 3 MYFIRE APP Bedienungsanleitung	
APPENDIX 4 Fehlercode-Liste	

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN
(5/13062017)

Mit dem Kauf dieses Kamin wünschen wir Ihnen viel Heizung Zufriedenheit. Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Installation und Verwendung der Kamin. Bewahren Sie diese Anleitung. Wenn jemals Pausen geben, nach unten: Modell und Seriennummer, die Sie in den Gassteuereinheit finden. Ihre Qittung ist Ihre Garantie.

1. ALLGEMEIN

ACHTUNG

Das Gerät muss angeschlossen und von einem Fachmann überprüft werden, nach dem nationalen, regionalen, lokalen Normen und Vorschriften. Das Gerät muss vom Installateur auf Dichtheit in Bezug auf Gas und Verbrennungsprodukten und den korrekten Betrieb der verschiedenen Komponenten und Funktionen überprüft werden. Außerdem muss das Kanalsysteme und die Abgas in der Außenwand oder dem Dach mit den geltenden Vorschriften entsprechen. Das Gerät fällt in die geschlossene Einheit Kategorie, in einer Einbauräum ohne Lüfter und mit einem Kamin Verlust von mehr als 17% (nicht kondensierend).

2. SICHERHEIT DES GERÄTS

WARNUNG

Gas Feuer sind heiß, wenn sie in Betrieb sind. Nach der Installation des Gerätes wird das Glasoberfläche als aktive Zone betrachtet. Die Glasoberfläche kann sehr heiß werden.!

Achtung! Dementsprechend sollte darauf geachtet werden, beispielsweise Kinder und Hilfe Bedürftige soll aus der Nähe der brennende Feuer ausgeschlossen werden. Gaskamine dürfen nicht auf oder an brennbaren Materialien (Vorhänge, etc.) platziert werden.

Das Gerät ist vollständig geschützt mit Hilfe eines thermoelektrischen Pilotlichtschutz um unvorhergesehene Auslauf von Gas aus dem Hauptbrenner zu verhindern.

2.1 Sicherheitshinweise

Legen Sie keine Keramik Brenner Dekorationsmaterial Logs gegen den Pilotbrenner. Stellen Sie sicher, dass die Sparflamme jederzeit frei über den Hauptbrenner brennen. Nur so ist der Zündung des Hauptbrenners gewährleistet ist. Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einer gefährlichen Situation führen.

Es ist wichtig, dass das Gerät, das komplette konzentrische Kanalsystem und der Auslass im zweiten Jahr werden gereinigt und von einem zertifizierten Gas Techniker / Installateur geprüft. Der sichere Betrieb des Gerätes bleibt damit gewährleistet. Für weitere Anweisungen shen sie Kapitel Wartung und Reinigung.

Wenn durch irgendeine Ursache die Sparflamme ausgeht, müssen Sie 5 Minuten warten bevor das wieder entzünden von den Sparflamme

Das Gerät darf ohne oder mit Glasbruch nicht in Betrieb genommen werden.

Es ist nicht gestattet zu brennbaren Materialien auf die keramische Holzeinsatz zu platzieren.

Das Layout der Hauptbrenner mit Keramik Brenner Dekorationsmaterial und Holzeinsatz soll nicht verändert oder hinzugefügt werden.

Es sollte keine brennbaren Materialien, wie Nylonkleidung oder brennbaren Flüssigkeiten in der Nähe des Gerätes vorhanden Sein.

Achten Sie immer darauf, dass Kinder und andere Personen, die nicht bewusst sein von eine brennende Gasgerät überwacht werden auf der Nähe des Gerätes.

Verwenden Sie eine Brandwache um gegen Verbrennungen und den Schutz der oben erwähnte Überwachung Von Kinder und Personen.

3. BATTERIEN EINSTZEN UND WECHSELN.

- * Die Batterien in Sender und Empfänger haben eine Lebensdauer von etwa einem Jahr. Die Verwendung von alkalischen Batterien wird empfohlen.
- * Batterien müssen ausgetauscht werden, wenn:
 1. Handsender: BATT im Display angezeigt wird.
 2. Empfänger: lange Tonsignale bei der Zündung zu hören.

1.3 Handsender:

- * Öffnen Sie den Deckel auf der Rückseite.
- * Nehmen Sie die Batterien aus dem Batteriehalter.
- * Legen Sie zwei neue 1,5 V AAA-Batterien, wie im Batteriefach angegeben. Negative (-) der Batterie gegen den Federdruck des Behälters.
- * Schließen Sie den Deckel.

2.3 Empfänger:

- * Das ganze Empfänger aus der Halterung vorsichtig entfernen.
- * Öffnen Sie die Abdeckung.
- * Nehmen Sie die Batterien aus dem Batteriehalter.
- * Platz vier neue 1,5 V-Batterien (LR6 oder AA-Typ), wie im Batteriefach angegeben. Die Feder immer gegen den Minuspol (-) der Batterie.
- * Schließen Sie den Deckel und legen Sie den Empfänger wieder in die Halterung gelegt.

Falsche Platzierung der Batterien können irreparable Schäden an der Elektronik oder Leistung.

Ersetzen Sie die Batterien nur, wenn das Gerät komplett abgeschaltet Ist.

LET OP

Batterien mit *nichtmetallischen* Werkzeugen zu entfernen.

Entfernen der Batterien mit einem Metallgegenstand kann das Gerät dauerhaft beschädigen.

4. DAS ERSTEN MAL BRENNEN

Der Kamin hat einen Firnis, der beständig gegen Wärme ist, und sehr hohe Temperaturen widerstehen kann. Wenn Sie erst mal den Kamin verwenden, wird ein unangenehmer Geruch von dem Kamin kommen. Es ist aber nicht gesundheitsgefährdend. **Es wird empfohlen den Kamin mit sehr hohen Temperaturen zu verwenden, um den Prozess zu beschleunigen.** Sie sollen auch gute Ventilation im Zimmer haben. Das Fenster wird ein wenig schmutzig. Wenn der Kamin nicht mehr warm ist, können Sie das Fenster mit Reinigungsmittel für Kamin Glas oder keramische Heizplatten reinigen.

4.1 Wartung en Reinigung.

Tägliche Unterhalt

Sei sollen vermeiden viel Staub, Zigarettenrauch und Partikeln von Kerzen und Öllampen in der Luft Ihres Haus zu haben. Wenn diese Partikeln durch das Konvektionssystem des Kamins heiß werden, werden die Wände und die Decken gelb. Es wird auch empfohlen gute Ventilation im Zimmer zu haben. Sie sollen gleichmäßig Staub auf dem Kamin mit einem Staubsauger fernen. Wenn das Glas wird gebrochen oder gespalten wird, sollte es sofort von einem anerkannten Installateur ersetzt werden, bevor die Einheit wieder Betrieb ist. Falls es Flecken auf dem Kamin gibt, sollen Sie sofort den Kamin ausschalten, und dann den Kamin reinigen, wenn er wieder kalt ist. Sie dürfen nur einen trockenen und flusenlosen Lappen verwenden.

Reinigung.

Das Gerät sollte gereinigt und überprüft jedes Jahr von Ihrem Fachhändler.

Die konzentrische Kanalsystem muss alle zwei Jahre gereinigt werden.

Beim Einzelhändler sind auch Sprays hitzebeständigen Lack beziehbar, so dass die jährliche Wartung, kleine Flecken oder Schäden können berührt werden.

Auch Überprüfung:

1 Dichte des Gasverbrennungsprodukten und der Verbrennungsluft Speiseschaltung.

2 Den korrekten Betrieb der Gasregelblock und die Zündung des Brenners.

Wenn das Glas gebrochen oder gerissen ist, muss sie sofort ersetzt werden durch ein erkannt Monteur, bevor das Gerät wieder in Betrieb genommen wird.

4.2 Wichtige Informationen für ein Kamin das Gas, oder Holz erhitzt.

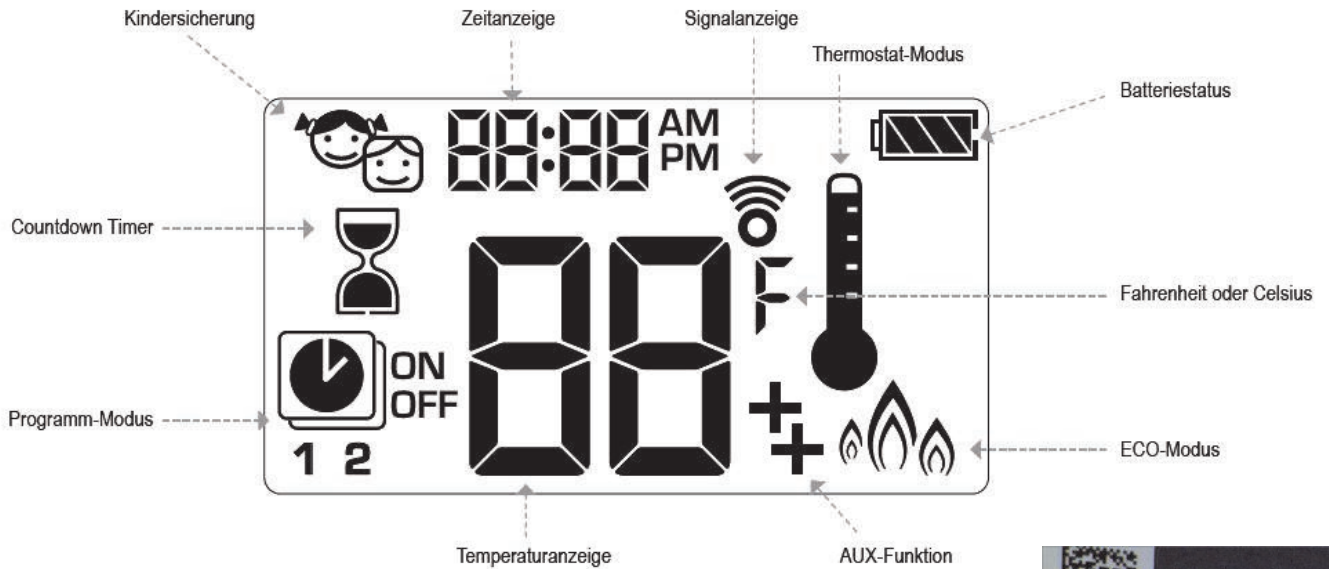
Verhindern Sie Verfärbung von Wänden und Decken!

Es gibt immer Partikeln in der Luft in jedem lebenden Gebiet, selbst wenn das Gebiet Vakuum ist, das regelmäßig gereinigt wird! Diese Partikeln sind leicht sichtbar, wenn die Sonne in strömt. Diese Ausgabe wird nicht entstehen, wenn der Betrag von Partikeln in der Luft begrenzt ist. Wenn diese Partikeln anwesend in größeren Quantitäten sind, und besonders wenn die Luft von Ruß und Teerpartikeln, zum Beispiel, durch en Verbrennen des Kerzen oder Öllampen und Zigarette oder Zigarre Rauchs verunreinigt wird, dann können wir von einem armen inneren Klima sprechen! Abgekühlte Luft fließt langsam über dem Boden zum Heizgerät in einem erhitzten Leben gebiet. Diese Luft ist im Konvektion System des Kamins oder des Heizgeräts erhitzt, die in einer schnell steigenden Spalte der Luft resultieren, der anschließend durch das Zimmer wieder ausbreitet. Dies bedeutet, dass es immer Staub und Anderen gibt, die Partikeln beschmutzen, die auf Kälte deponieren, und dämpft oft Oberflächen. Diese Ausgabe findet besonders in einem neuen Gebäude statt (Gebäude dämpfen) der nicht noch trocken ist. Eine unerwünschte Folge dieses Phänomens könnte Verfärbung von Wänden und oder Decke sein!

Wie kann dieses Problem vermeiden werden?

- * Es wird empfohlen, nicht den Kamin in den ersten 6 Wochen zu verwenden.
- * Keine Feuchtigkeit darf in den Wänden, Boden und Decken sein.
- * Das Zimmer soll gut ventiliert sein.
- * Die Luftventilation soll in Übereinstimmung mit den geltenden Regeln sein.
- * Kerzen und Öllampen machen die Atmosphäre sehr gemütlich. Sie machen aber auch große Mengen Von Rußpartikeln.
- * Es gibt viel Teer in Zigaretten und Zigarren. Teer macht auch Wände und Decken gelb.
- * Dies darf über Heizkörpern und leichten Anschlüssen und mit Belüftungsgrillrooms stattfinden (wenn es ein armes inneres Klima) gibt, obwohl zu keinem so großen Grad.

5. FERNBEDIENUNG MIT 8-TASTEN



5.1 ELEKTRONISCHE CODE SET (Nur für erste Verwendung.)

Ein Code wird automatisch für alle Mertik Maxitrol Elektronik ausgewählt.

Der Empfänger muß mit der Fernbedienung wie folgt verbunden werden:

Drücken und halten Sie die Reset-Taste Empfänger (siehe Abbildung), bis Sie zwei (2) Piep töne hören. Der erste Ton ist kurz und die zweite länger.

Nach dem zweiten Piep tön, lassen Sie die Reset Taste lose.

Innerhalb der nächsten 20 Sekunden, drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung, bis Sie zwei weitere kurze Piep töne hören. Der Code ist nun eingestellt.

Wenn Sie einen langen Ton hören, ist die Kopplung nicht erfolgreich oder die Verkabelung ist nicht angeschlossen.

ANMERKUNG: Dies ist eine einmalige Kopplung, und wird nach dem Austauschen der Batterien aus der Fernbedienung oder dem Empfänger nicht mehr erforderlich.



5.2 CELSIUS-ODER FAHRENHEIT-ANZEIGE WÄHLEN

Drücken Sie gleichzeitig die Tasten und um zwischen der Temperaturanzeige in °G und in °F umzustellen.

HINWEIS: Wenn Sie die Temperaturanzeige in °F gewählt haben, erfolgt die Zeitanzeige im 12-Stundenformat.

Wenn Sie die Temperaturanzeige °C gewählt haben, erfolgt die Zeitanzeige im 24-Stundenformat.



5.3 UHRZEIT EINSTELLEN

1. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten und , bis die Tages-Anzeige blinkt.
2. Drücken Sie die Tasten oder um den Wochentag einzustellen (1=Montag, 2=Dienstag, 3=Mittwoch, 4=Donnerstag, 5=Freitag, 6=Samstag, 7=Sonntag).
3. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten und , bis die Stunden-Anzeige blinkt.
4. Drücken Sie die Tasten oder , um die Stunde einzustellen
5. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten und , bis die Minuten-Anzeige blinkt.
6. Drücken Sie die Tasten oder , um die Minuten einzustellen.
7. Zur Bestätigen der Eingabe drücken Sie gleichzeitig die Tasten und oder warten Sie.



5.4 FUNCTIONEN EIN UND AUSSCHALTEN

Einstellen

Drücken Sie die gewünschte Einstellung



Abschließen

1. Drücken Sie die gleiche Taste, um den manuellen Modus zurückzukehren.
2. Drücken Sie ie te oder, um die manuellen Einstellungen zu ändern.
3. Drücken Sie eine andere Taste, um diese Einstellungen zu ändern



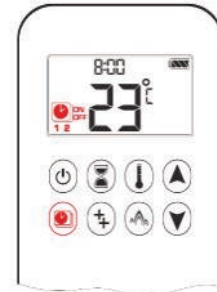
Thermostat Einstellung

Die Raumtemperatur wird gemessen im Vergleich mit die eingestellte Temperatur. Die Höhe der Flamme wird dann automatisch auf die eingestellte Solltemperatur zu erreichen



Einstellen der Programm

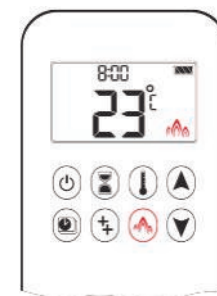
Programme 1 und 2 kann jedes programmiert werden, um das aus und anhalten bei bestimmten Zeiten auf einer eingestellten Temperatur.



Einstellen der ECO-Modus

Flammenhöhe moduliert zwischen hoch und niedrig, abhängig von der Raum Temperatur und in Bezug auf die Solltemperatur.

Wenn die Umgebungstemperatur niedriger als die eingestellte Temperatur ist, Die Flammenhöhe ist länger in der Höhe. Wenn die Raumtemperatur höher ist als die eingestellte Temperatur, wird die Flammenhöhe mehr auf gering sein. Ein Zyklus dauert etwa 40 Minuten



5.5 MANUELLE EINSTELLUNG

5.6 DAS FEUER AKTIVEREN

ACHTUNG

BEVOR SIE

1. Stellen Sie sicher, dass Sie die Taste MANUAL am Gasventil auf Position ON stellen, gegen den Uhrzeigersinn.
2. Stellen Sie den ON / OFF-Schalter (falls vorhanden) in der "I" (eingeschaltet).




⚠️ WARNUNG

Als Pilotzündung bestätigt wird, wird der Motor automatisch die maximale Flammenhöhe nehmen.


Handset ein - Knopf-Bedienung

(Default)



- * Drücken Sie die Taste  bis zwei kurze Piep töne und ein blink Array Linien bestätigt, daß die Ausgangssequenz begonnen wird; Jetzt lassen Sie die Taste.
- * Hauptgaszufuhr wird eingeschaltet nachdem die Pilot Zündung bestätigt ist.
- * Handset geht automatisch im manuellen Betrieb nach dem Hauptbrenner entzündet. (Version CSA, CE-Version).

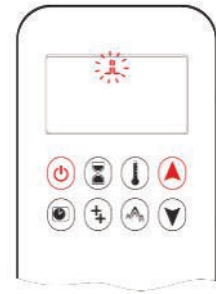


ACHTUNG


Wechseln Sie von der Ein-Knopf Bedienung zur Zwei-Knopf Bedienung indem Sie die Taste  10 Sekunden lang direkt nach Einlegen der Batterien gedrückt halten. ONN wird angezeigt und die 1 blinkt. Nach erfolgreichem Wechsel wird 1 zu 2 .

Zwei-Knopf Bedienung

- * Drücken Sie gleichzeitig die Tasten  und  bis zwei kurze Signaltöne und eine Reihe von blinkenden Linien im Display den Start des Zündungs- Vorgangs bestätigen. Lassen Sie die Taste wieder los.
- * Bei erfolgreicher Zündung fließt das Haupt gas.
- * Die Fernbedienung geht automatisch in den manuellen Modus, sobald der Hauptbrenner gezündet ist. (CSA Version, CE Version).



ACHTUNG


Wechseln Sie von der Zwei-Knopf Bedienung zur Ein-Knopf Bedienung indem Sie die Taste  10 Sekunden lang direkt nach Einlegen der Batterien gedrückt halten. ONN wird angezeigt und die 1 blinkt. Nach erfolgreichem Wechsel wird 2 zu 1 .

! WARNUNG

Wenn die Zündflamme nach mehrmaligen Versuchen nicht gezündet bleibt, drehen Sie den Motorknopf auf **off** (AUS)


5.7 STANDBY- MODUS (Zündflamme)

Fernbedienung

Halten Sie die Taste  gedrückt, um das gerät in den Standby- Modus mit Zündflamme zu setz...

5.8 AUSSCHALTEN DES FEUERS

Fernbedienung



Drücken Sie die Taste , um das Feuer AUS-zuschalten.

ANMERKUNG: die Wartezeit bis zur nächsten Zündung beträgt fünf (5) Sekunden.



5.9 EINSTELLEN DER FLAMMENHÖHE

Fernbedienung


- * Halten Sie die Taste  gedrückt, um die Flammenhöhe zu vergrößern.
- * Halten Sie die Taste  gedrückt, um die Flammenhöhe zu verkleinern oder das Gerät in den Standby-Modus mit Zündflamme zu setzen.

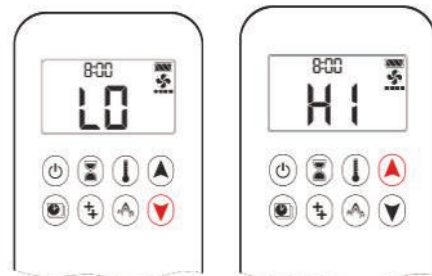


5.10 ANZEIGE HOCH- UND NIEDER FEUER

- * Doppelklick auf die Taste . **LO** erscheint im Display.

ANMERKUNG: Die Flamme geht zunächst auf maximale Flammenhöhe bevor sie auf minimale Flammenhöhe geht.

- * Doppelklick auf die Taste . Die Flamme geht automatisch auf maximale Flammenhöhe. **HI** erscheint im Display.




! WARNUNG






Wenn das Gerät nicht reagiert, schalten Sie den Gasgerät aus.

5.11 THERMOSTAT- MODUS


Ein:

Drücken Sie die Taste  . erscheint im Display und die voreingestellte Temperatur wird kurz angezeigt. Anschließend erscheint die Raumtemperatur im Display.

Aus:

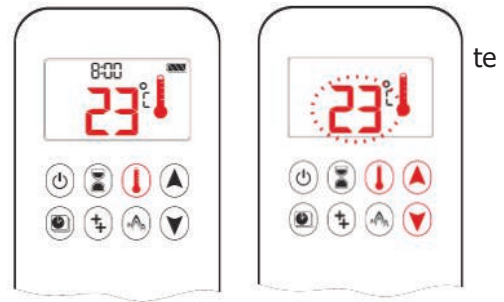
1. Drücken Sie die Taste  .
2. Drücken Sie die Tasten  oder  um in den manuellen Modus zu wechseln.
3. Drücken Sie die Taste  um in den Programm-Modus zu wechseln.
4. Drücken Sie die Taste  um in den Eco-Modus zu wechseln.

Einstellen:

Halten Sie die Taste  gedrückt bis im Display erscheint und die Temperatur-Anzeige blinkt.








Drücken Sie die Tasten  oder  um die Temperatur einzustellen.

Drücken Sie zur Bestätigung die Taste  oder warten Sie.



5.12 COUNTDOWN TIMER

EIN / EINSTELLEN:

1. Halten Sie die Taste  gedrückt bis er im Display erscheint. Die Stunden-Anzeige blinkt.
2. Drücken Sie die Tasten  oder  um die Stunde einzustellen.
3. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste  . Die Minuten-Anzeige blinkt.
4. Drücken Sie die Tasten  oder  um die Minuten einzustellen.
5. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste  oder warten Sie.

Aus:

Halten Sie die Taste  gedrückt bis er im Display verschwindet.

ANMERKUNG: Nach Ablauf des Countdowns schaltet sich das Feuer ab. Der Countdown-Timer funktioniert nur im manuellen, Thermostat- und ECO-Modus. Die maximale Countdown-Zeit beträgt 9 Stunden.



5.13 PROGRAMM- MODUS

ANMERKUNG: Die eingestellte Temperatur für den Thermostat-Modus entspricht der Ein-Temperatur (on) aus dem Programm-Modus. Wenn Sie die im Thermostat-Modus eingestellte Temperatur ändern, ändern Sie auch die Ein-Temperatur im Programm-Modus.

Standardeinstellungen:

AUS-Temperatur (AUS): “ ” (nur Zündflamme)

Ein:

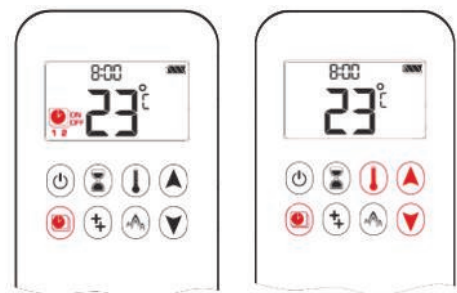
Drücken Sie die Tasten  ,  , **1** oder **2**, ON oder OFF erscheint.

Aus:








1. Drücken Sie die Tasten  oder  oder  um einzustellen .

Manuellen- Modus.

2. Drücken Sie die Taste  für Thermostat- Modus.






5.14 TEMPERATUR EINSTELLEN:






1. halten Sie die Taste  gedrückt bis  display blinkt. **ON** und die eingestellte Temperatur (definiert im Thermostat-Modus) werden angezeigt.
2. drücken Sie die Taste , um fortzufahren oder warten Sie. , **OFF** werden im display angezeigt und die Temperatur-Anzeige blinkt.
3. drücken Sie die Tasten  oder , um die Temperatur einzustellen.
drücken Sie zur Bestätigung die Taste .

ANMERKUNG: die Ein-Temperatur (Thermostat-Modus) und die AUS-Temperatur sind für jeden Tag gleich.








Wochentag Einstellen:

5. **ALL** blinkt. drücken Sie die Tasten  oder , um zwischen ALL , SA-SU, 1 ,2, 3 , 4 , 5 , 60 und 7 zu wählen.
6. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste .

Ein-Zeit Einstellen

7. Drücken Sie die Tasten  oder , um die Stunde einzustellen.
8. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste . 1, ON , erscheinen im Display und wird kurz angezeigt. Die Minuten-Anzeige blinkt.
9. Drücken Sie die Tasten  oder , um die Minuten einzustellen.

Aus-Zeit Einstellen

10. , **1, OFF** erscheinen im Display und wird kurz angezeigt. die **stunden**-Anzeige blinkt.
11. Drücken Sie die Tasten  oder , um die Stunde einzustellen.
12. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste . , **OFF** erscheinen im Display und wird kurz angezeigt. die **Minuten**-Anzeige blinkt.
13. drücken Sie die Tasten  oder , um die Minuten einzustellen.

ANMERKUNG: Fahren Sie nun, in der gleichen Weise wie oben beschrieben, mit dem Einstellen der Ein- und AUS- Zeiten von Programm 2 fort oder beenden Sie hier die Programmierung. Letzteres bedeutet, dass Programm 2 deaktiviert bleibt.

ANMERKUNG: Programm 1 und Programm 2 greifen auf dieselbe Ein- (Thermostat-Modus) und AUS-Temperatur. Sobald eine neue Ein- oder AUS-Temperatur eingestellt wurde, wird diese zur neuen Standard- Einstellung.

ANMERKUNG: Wenn die Ein- und AUS-Zeiten in Programm 1 und Programm 2 für, oder die Wochentage eingestellt werden, werden diese zur neuen Standard- Einstellung. Um Programm 1 und Programm 2 wieder zurückzusetzen, müssen die Batterien aus der Fernbedienung entnommen werden.

SA-SU oder Wochentage (1 , 2 , 3 , 4 , 5 , 6 , 7) ausgewählt


- * Stellen Sie die Ein- und AUS-Zeiten in gleicher Weise, wie in „ ALL ausgewählt “ beschrieben ein (siehe oben).
- * SA-SU: Stellen Sie die Ein- und AUS-Zeiten für Samstag und Sonntag ein.
- * Wochentage Timer: Stellen Sie die Ein- und AUS-Zeiten für einen einzelnen Tag in der Woche, oder für jeden einzelnen Wochentag ein.
- * Warten Sie, um die Einstellung zu beenden.




5.15 DOPPELTE BRENNERFUNKTION

Bei Zündung Brenner 1 wird eingeschaltet und der zweite Brenner in der letzt Gebrauchte Modus was verwendet wird.

AUS:

So schalten Sie das 2. Brenner, drücken Sie die  Taste Dual-Brenner Symbol verschwindet.

EIN:

Der 2. Brenner einschalten, drücken Sie die Taste  Dual-Brenner-Symbol wird angezeigt.




HINWEIS: Wenn die Batterien des Empfängers auslaufen, die 2e Brenner bleibt bei der letzten Einstellung verwendet.

5.16 KINDERSICHERUNG

EIN:

Um zu aktivieren drücken Sie die Taste  und  zur gleichen Zeit.  erscheint. Der Sender ist dann unbrauchbar mit Ausnahme der OFF-Funktion.

AUS:

Um zu deaktivieren drücken Sie die Taste  und  zur gleichen Zeit.  Symbol verschwindet.

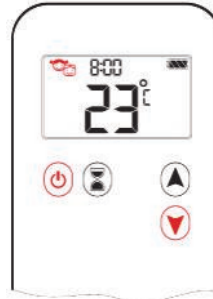
5.17 ECO MODUS

EIN:

Drücken Sie  um den Eco Position zu aktivieren. Eco-Modus-Symbol wird angezeigt.

Aus:

Drücken Sie  um den Eco Position zu deaktivieren. Eco-Modus-Symbol verschwindet.



5.18 WEITERE FUNKTIONEN

EMPFÄNGER;

Der Empfänger ist mit einem Temperatursensor versehen, der das System schaltet auf Pilot bei 60 ° C stehen, bei der Verwendung von Batterien und 80 ° C mit der Verwendung eines Adapters.

Der Empfänger zeigt Fehlercodes an den Handsender .

Siehe Fehlercodeliste .

HANDESENDER ;

Die Temperatur im Raum bleibt, in der Anzeige des Handsenders sichtbar.

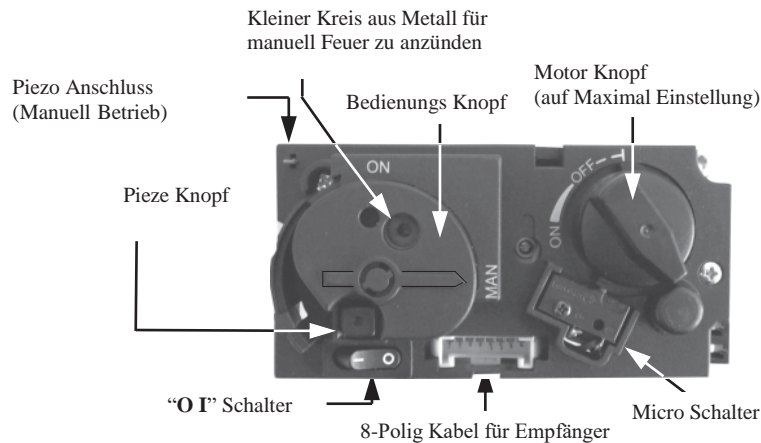
(Auch wenn die Heizung ausgeschaltet ist)

Wenn die Zündung Versuch erfolgreich ist, wird es auf dem Display der Fernbedienung angezeigt werden.

6. MANUELLE BEDIENUNG

(im Notfall nur wenn Fernbedienung nicht arbeitet)

Die Einheit darf mit der Hand bedient werden, wenn es einen Fehler in der Fernbedienung gibt. So zu machen, zündet das (piezo) Kabel des Empfängers zuerst herausgenommen werden und muss vorsichtig wieder hinein den piezo Verbinder auf dem Gas Steuerblock geschoben werden.



Gasregelarmatur in Manueller Position

6.1 Feuer anzünden

- * Den Gashahn auf dem Gasrohr öffnen.
- * Den **O I** Kontakt auf dem Gasregelarmatur in der **I** Position stellen.
- * Den Motor Knopf auf dem Gasregelarmatur nach rechts drehen, bis Sie einen "Klick" hören.
- * Der Bedienungs Knopf auf dem Gasregelarmatur soll in der **MAN** Position sein. Sie werden einen Kreis aus Metall sehen.
- * Den Kreis aus Metall hineindrücken, z.B. mit einem Kugelschreiber. Gas wird jetzt an die Zündflamme fließen.
- * Während Sie den Kreis aus Metall hineindrücken, sollen Sie auch den (Viereckig) Pieze Knopf (zusammen mit dem **O I** Kontakt) drücken, um Feuer zu anzünden. Sie können durch das Fenster sehen, ob die Zündflamme brennt.
- * Wenn die Zündflamme brennt, sollen Sie den Kreis aus Metall noch 10 Sekunden hineindrücken.

ACHTUNG

Wenn die Zündflamme ausgelöscht wird, müssen Sie noch 5 Minuten warten, vorher Sie noch einmal versuchen den Feuer zu anzünden.

- * Den Bedienungs Knopf in der **ON** Position stellen. Der Brenner ist von der Position des Motor Knopfs abhängig.
- * Den Motor Knopf nach links drehen. Denn wird Feuer angezündet und Sie können selbst die Größe der Flammen einstellen.

6.2 Das Feuer löschen

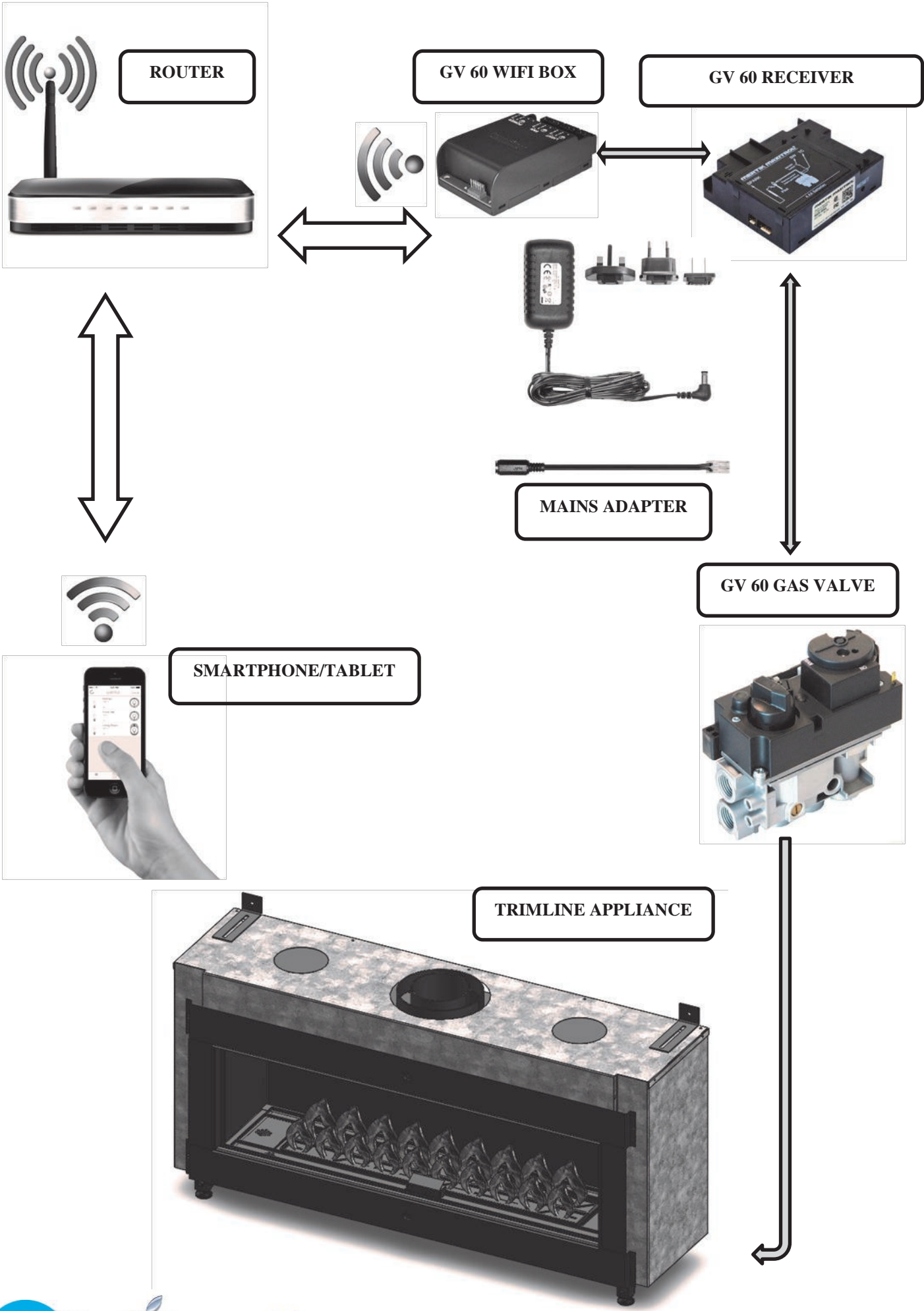
Den Motor Knopf auf dem Gasregelarmatur nach Recht drehen. Sie werden einen "Klick" hören. Der Brenner wird ausgeschaltet. Die Zündflamme wird noch brennen.

6.3 Den Kamin ausschalten.

Der **O I** Kontakt auf dem Gasregelarmatur soll in der **O** Position sein. Die Zündflamme wird ausgelöscht. Falls Sie nicht in der nähen Zukunft den Kamin verwenden werden, sollen Sie den Gashahn schließen.

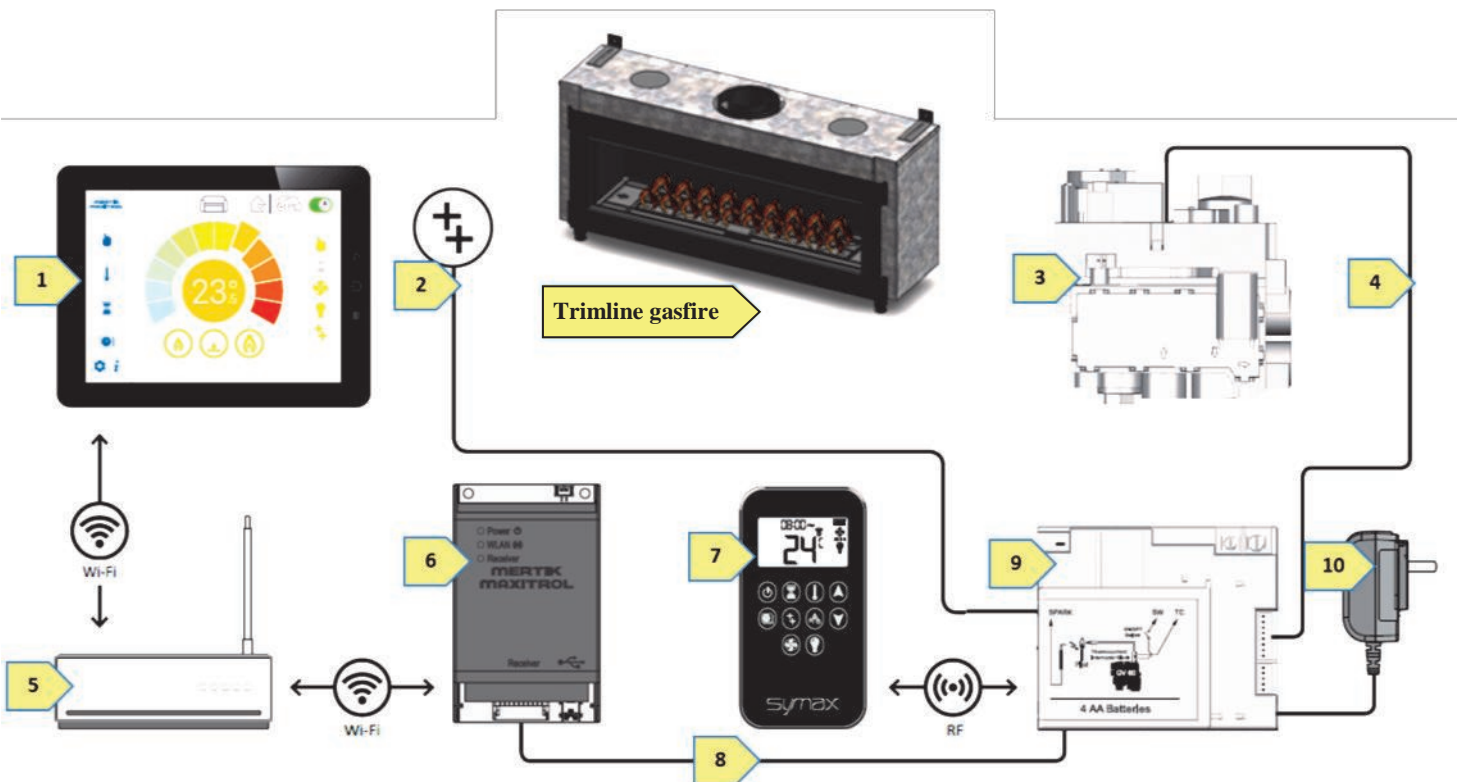
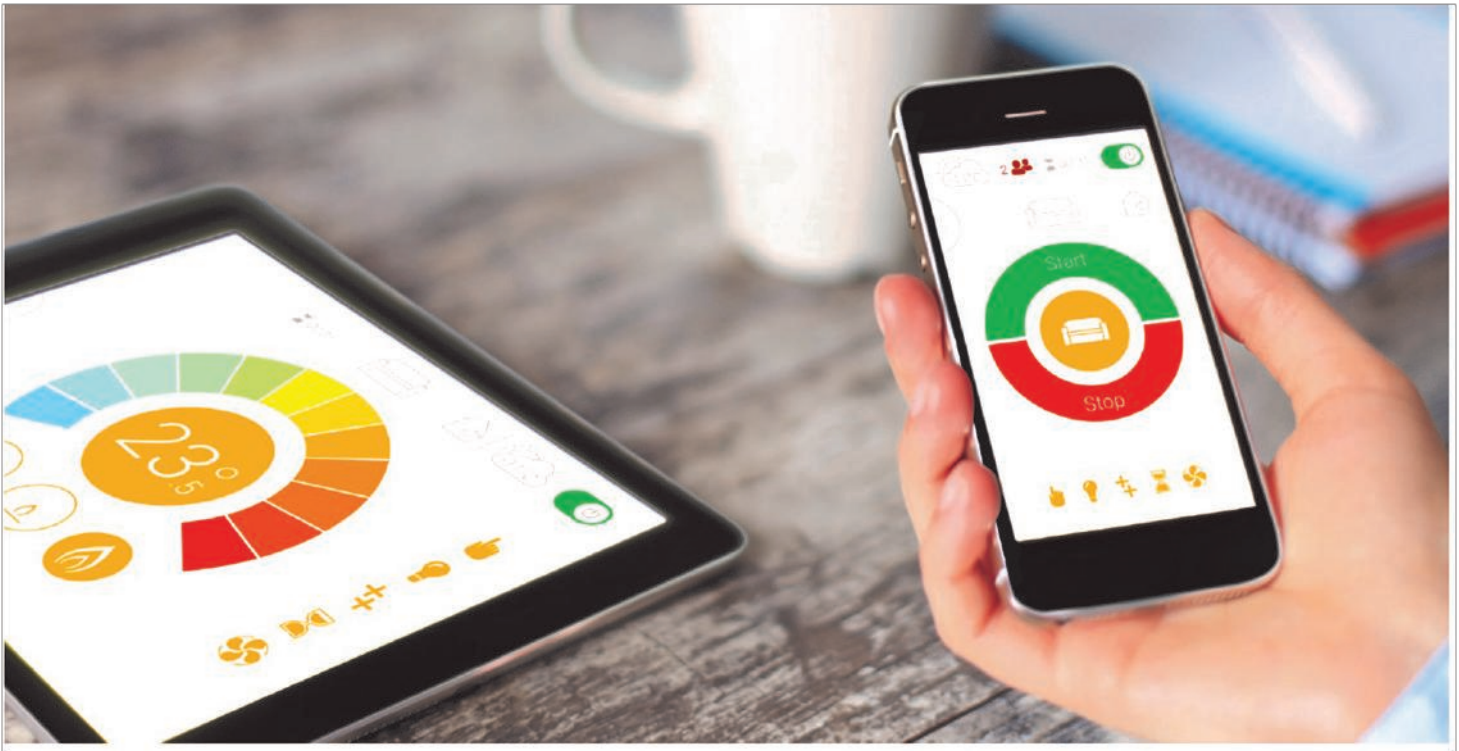
ACHTUNG

Wenn die Zündflamme ausgelöscht wird, müssen Sie noch 5 Minuten warten, vorher Sie noch einmal versuchen den Feuer zu anzünden.



APP CONTROL

APPENDIX 1 INTRODUCTION WIFI-APP CONTROLLED GAS FIRES



1. MyFire App for Android and IOS
2. AUX Double Burner Control
3. GV 60 Gascontrol valve GV60M1-C5D3KL-0001
4. 8-wire cable G6R-C3
5. Wi-Fi- router

6. Wi-Fi Box B6R-WME
7. Remote Control B6R-H8TL3PB
8. Cable G60-ZCSW1000
9. Receiver B6R-R8P
10. Mains adapter G60 ZMA3



APPENDIX 2 MYFIRE APP CONNECT TO THE INTERNET STEP BY STEP

Download de MYFIRE APP

To download the Myfire App search for "Myfire App" at the **Apple App Store** Or on **Google Play**

For more information go to:
www.myfireapp.com



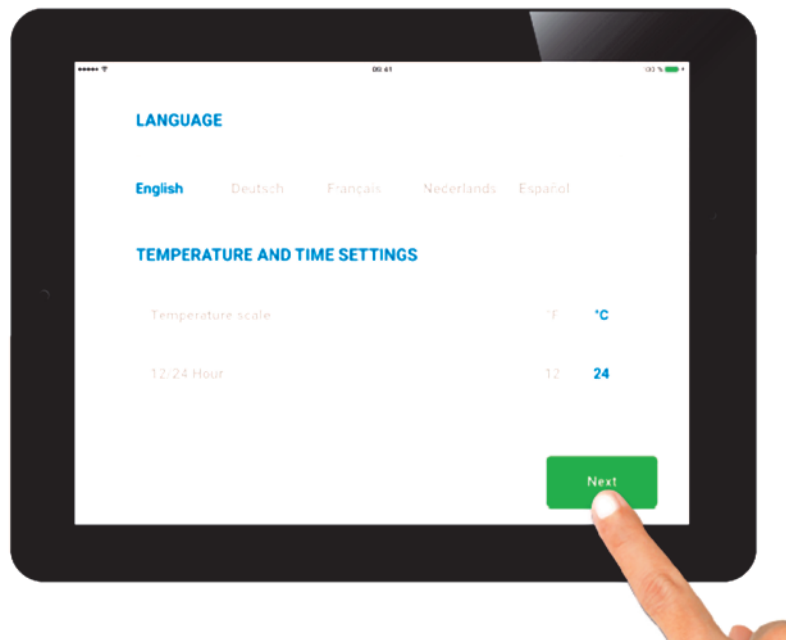
WELCOME SCREEN

Touch anywhere on the screen to start the app setup.



CHOOSE LANGUAGE, TEMPERATURE SCALE AND TIME FORMAT

1. Choose language
2. Choose °C or °F
3. Choose 12 or 24 hour clock
4. Touch "Next" button to continue.



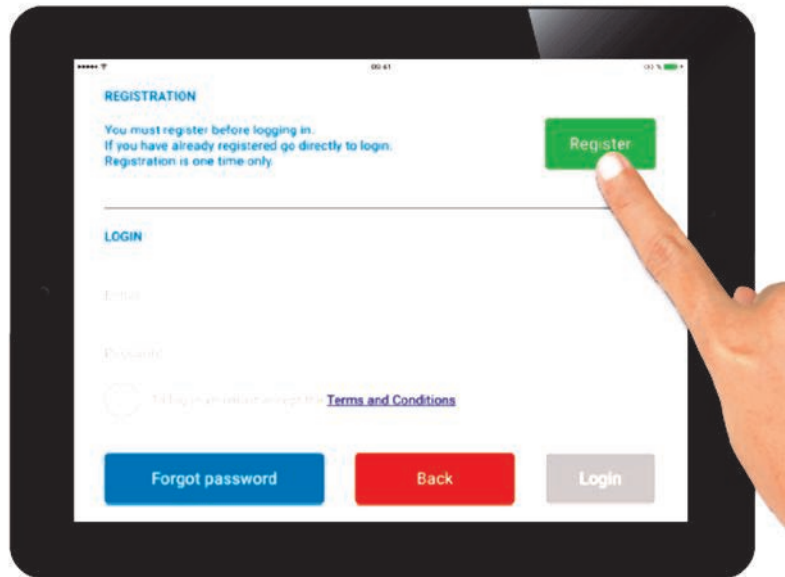
REGISTRATION

NOTICE

You must register before logging in. If you have already registered go directly to login. Registration is one time only. Touch the "Register" button.

or

Login and accept the "Terms and Conditions". Touch "Login" button.



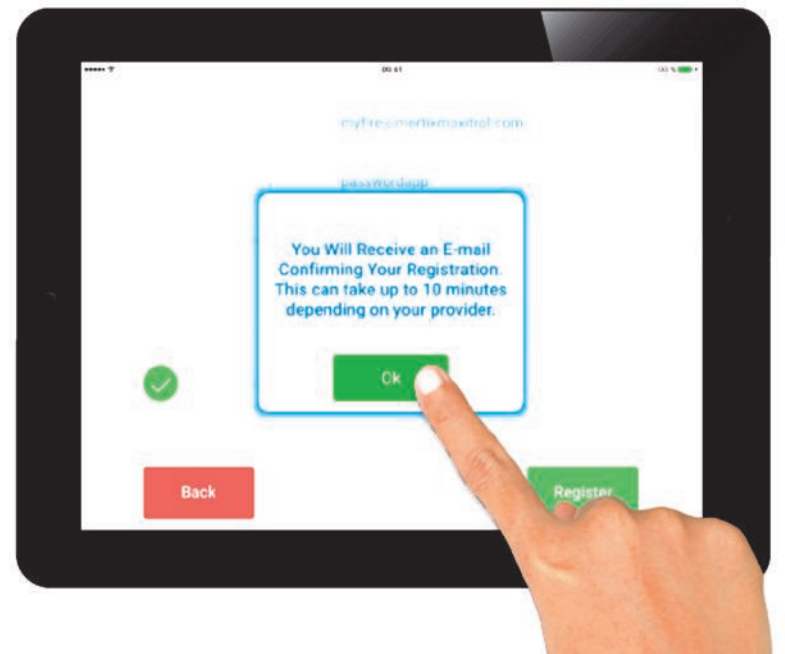
REGISTRATION – PRIVACY POLICY

1. Fill in your data.
2. Create a password at least 8 characters in length.
3. Confirm password.
4. Accept the "Privacy Policy".
5. Touch "Register" button.



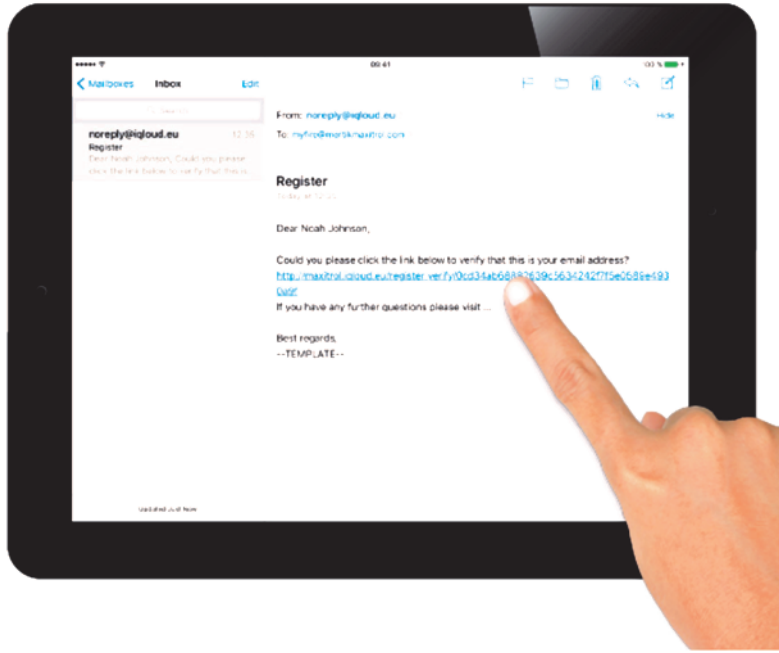
REGISTRATION – PRIVACY POLICY

Touch "OK" in pop-up.



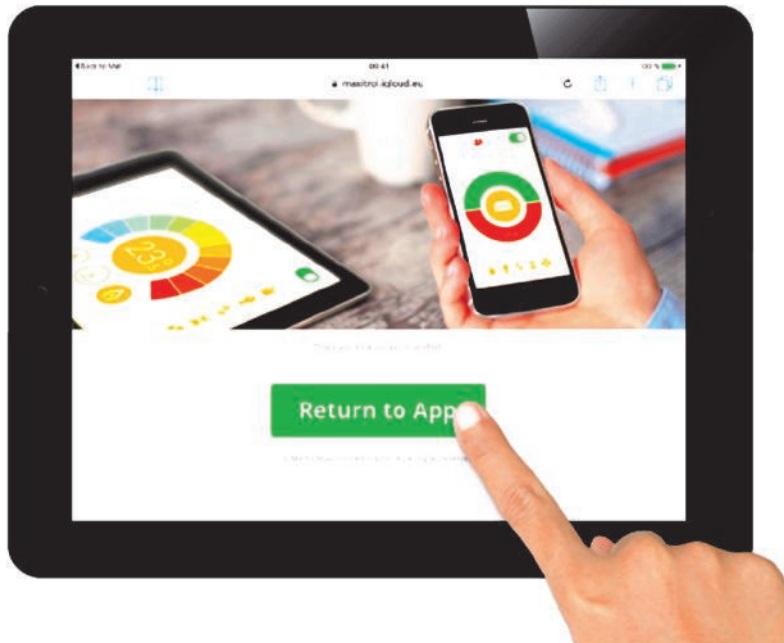
REGISTRATION – EMAIL

Touch the link in the confirmation email for verification.



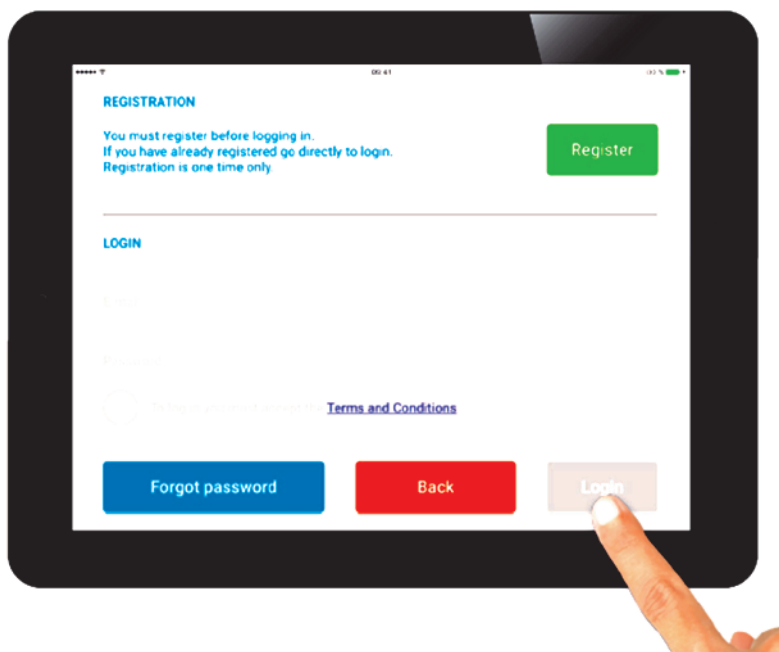
REGISTRATION – VERIFICATION

You will be shown a verification message that you have successfully registered the myfire app.



LOGIN

1. Auto fill email
2. Type in password.
3. Accept Terms and Conditions.



CONNECT SMART DEVICE TO MYFIRE WI-FI BOX

Touch the  icon.



CONNECT SMART DEVICE TO MYFIRE WI-FI BOX

A pop up message tells you to go to your Smart Device Wi-Fi settings.

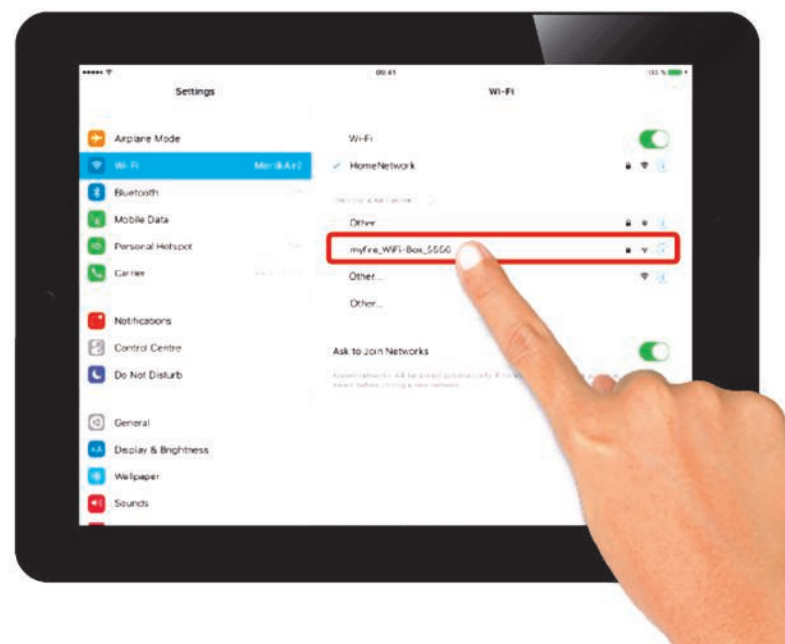


Apple IOS and Android Wi-Fi settings

De Apple IOS en Android Wi-Fi settings connect your Apple IOS en Android device to the My-Fire Wi-Fi Box

1. Select the following:

myfire_wiFi-Box_<number>



Apple IOS and Google Android Wi-Fi settings

In the Apple iOS device Wi-Fi settings connect your Apple iOS device to the myfire Wi-Fi Box:

2. Enter the following password in pop-up:

MYFIREPLACE

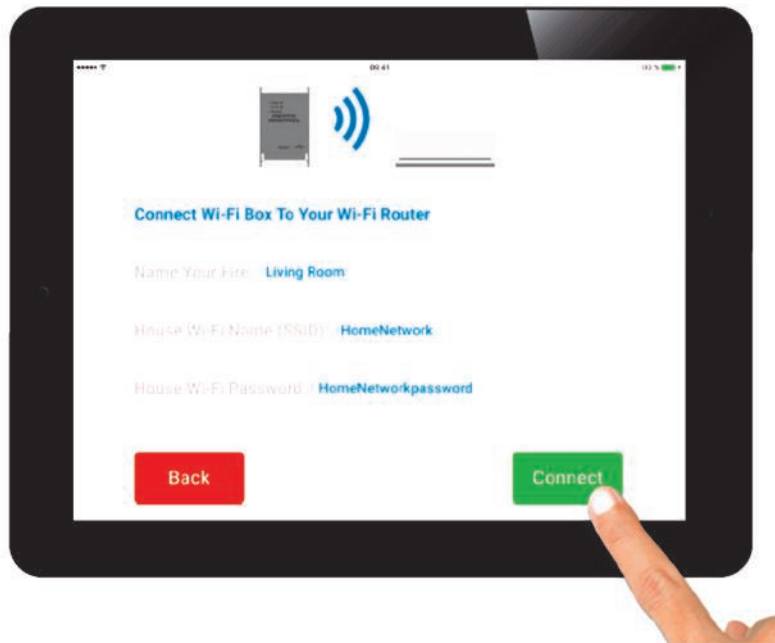


CONNECT MYFIRE WI-FI BOX TO WI-FI ROUTER

Fill in the following data:

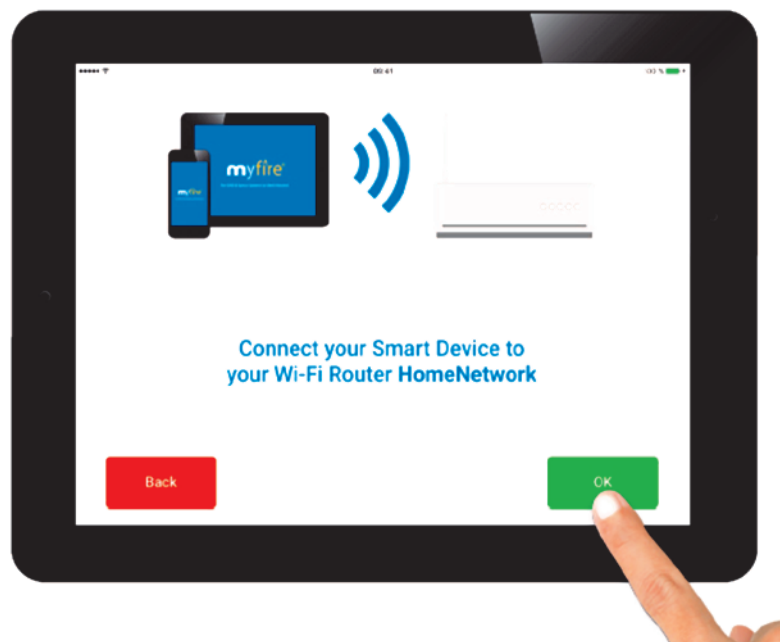
- Select an individual name for your fire.
- Type in name (SSID) of your Wi-Fi Router.
- Type in password of your Wi-Fi Router.

Touch "Connect" button.



CONNECT SMART DEVICE TO WI-FI ROUTER

Touch "OK" if correct.



CONNECTING PROCESS

The process of connecting the myfire Wi-Fi Box to your Wi-Fi Router can take a few seconds.

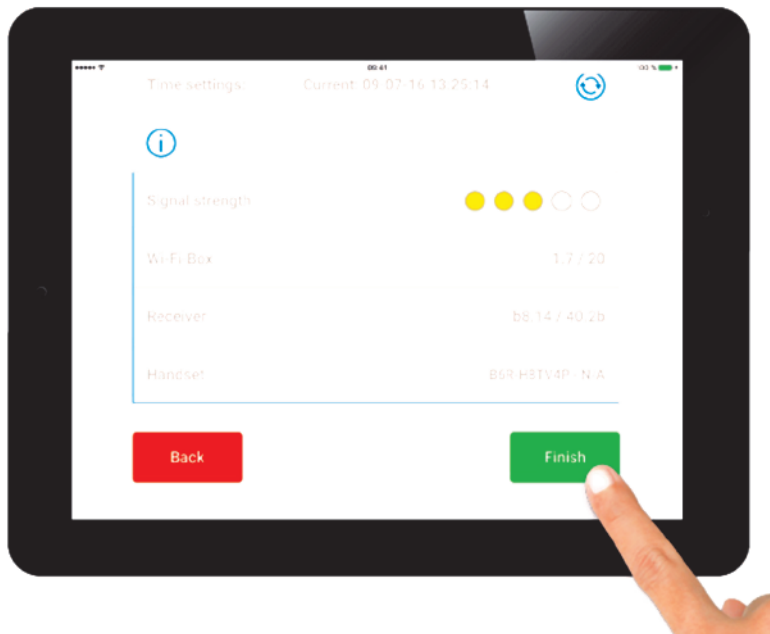
When the connection is established the myfire Wi-Fi Box leaves the Access Point Mode (Hot Spot) and is connected to your Wi-Fi Router.



CONFIRM FIREPLACE SETTINGS

If your fireplace is equipped with fan, light and AUX touch the circle to activate the corresponding function.

When setup is complete, confirm fireplace settings by touching „Finish“ button.

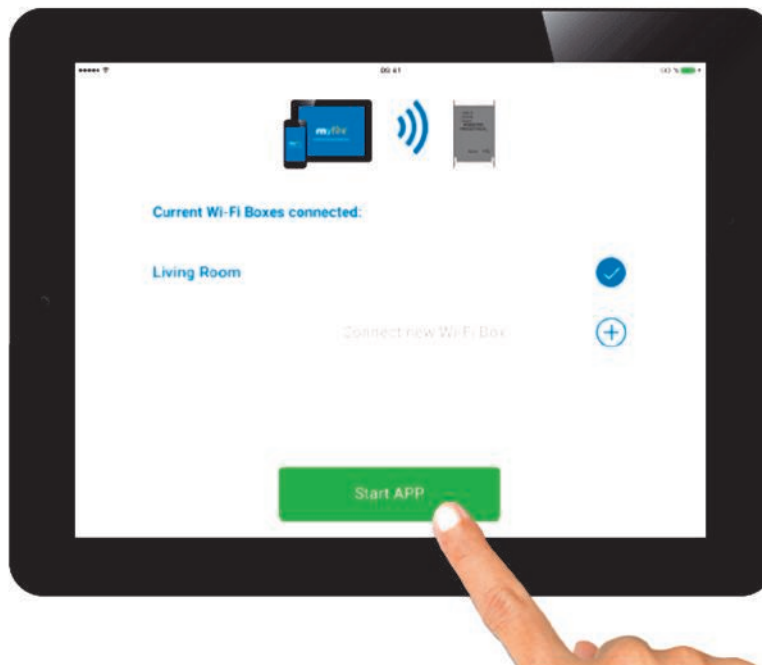


CONNECTED MYFIRE WI-FI BOXES

A list of all connected myfire Wi-Fi Boxes is now displayed. Touch "Start APP" button to finish installation process and app setup.

Icon explanation:

- ✓ Setup complete
- ⬇️ Software updates for myfire Wi-Fi Box available
- 🕒 Setup incomplete
- ⚠️ myfire Wi-Fi Box is not compatible

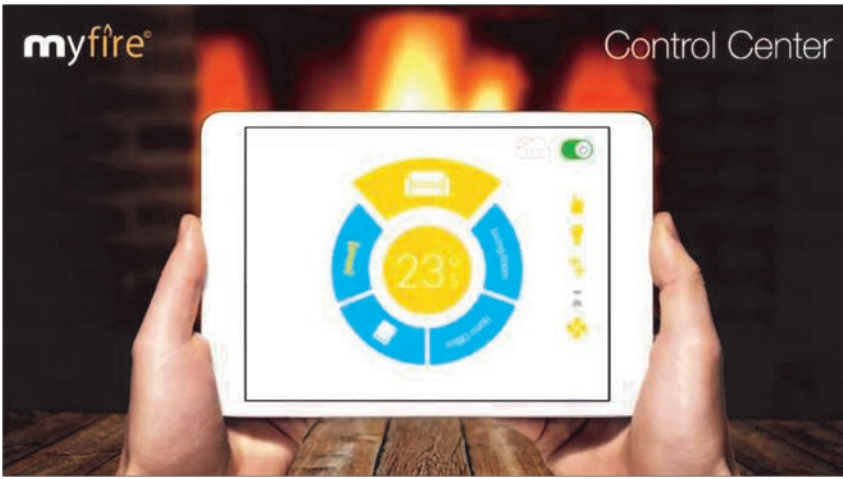




Congratulations

The Myfire app is now ready for use
And the Home screen is now visible.

10. BEDIENING MYFIRE APP

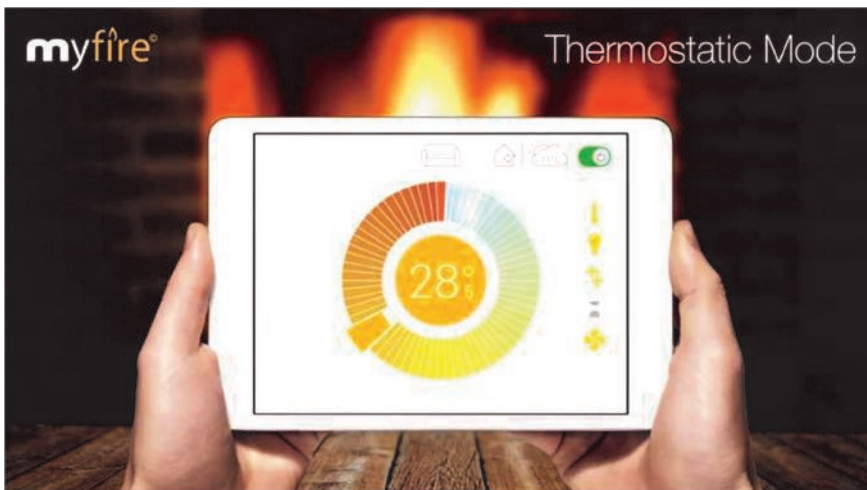


Decrease or increase flame height manually.

Select Manual Mode from the left sidebar.
Touch the color wheel to decrease or increase flame height. Blue is low flame and red is high flame.

For instant adjustment, touch small flame icon for low fire or large flame icon for high fire. Touch standby icon for pilot flame.





The room temperature is measured and then compared to the set temperature. The flame height automatically adjusts to achieve the set temperature.

1. Select Thermostatic Mode from the left sidebar.
2. Touch the color wheel to set the temperature. Blue is the lowest temperature setting and red is the highest.

After touching the color wheel, the new set temperature is shown in the middle of the circle for approx. 3 seconds. After 3 seconds, the room temperature is shown in the middle of the circle. An arrow either above or below the room temperature indicates the flame height going up or down to reach set temperature.



At the end of a preset countdown time, the fire turns off.

1. Select Countdown Timer from the left or right/bottom sidebars.
2. Spin the hour wheel to set hour. Spin the minute wheel to set minutes.
3. Touch power button to start Countdown Timer.

The time remaining is shown on top of screen next to hourglass icon.

4. Touch power button to stop Countdown Timer.

NOTE: Countdown Timer only works in Manual, Thermostatic, and Eco modes.



Each of 8 programs can be set to go ON and OFF at specific times at set temperatures.

1. Select Program Mode from the left sidebar.
2. Turn ON desired Program (1-8) by touching the power button.
3. To change days, times, or ON/OFF temperature, touch the program number (circle 1).
4. Touch the section of the setting wheel to be changed (time, temp, day). Change the setting.
5. Confirm your changes by touching the yellow check mark.

NOTE: To delete a program, touch that program number and go to program settings. Touch red CLEAR button and then touch the red check mark.



Save energy while enjoying a changing, realistic flame picture.

1. Select Eco Mode from the left sidebar.
2. Choose between low fire, medium fire, and high fire.
3. Choose time button (15 min, 20 min, or 25 min). The percentage of energy saved is shown in the circle/leaf.

NOTE: A shorter time cycle results in a more active flame picture. Automatic Energy Saving Mode Corresponds to the set temperature in Thermostatic Mode.



1. Touch/slide auto temperature button next to flame button to ON.

If the room temperature is lower than the set temperature, the flame height stays on high for a longer period of time. If the room temperature is higher than the set temperature, the flame height stays on low for a longer period of time.

2. Choose the time button (15 min, 20 min, or 25 min). The percentage of energy saved is shown in the circle/leaf.

NOTE: A shorter time cycle results in a more active flame picture.



LIGHT/DIMMER (OPTIONAL)

Light adjusts from 20% to 100%

1. Select light from the left or right/bottom sidebars.
2. Touch power button to turn light ON.

Light turns on at preset level.

3. Slide circle from bottom to top to adjust light from 20% to 100%.
4. Touch light icon or power button again and the light turns off.

NOTE: Light works with fire ON or OFF.



AUX

Operate an additional function, e.g. a second burner.

1. Select AUX from the left or right/bottom sidebars.

Additional function turns ON.

2. Touch AUX icon again and the additional function turn OFF.



Save individual fireplace settings in up to 4 different profiles.

1. Select Profile from the left sidebar.
2. Select 1 of the 4 programs.

NOTE: Selecting a profile for the first time saves current fireplace settings to that profile.

3. Change a setting and a pop-up asks if you want to save the change to that profile.
4. Exit profile by changing a profile setting, and not saving change in popup.



Renders smart device inoperable except for the OFF function and information page.

NOTE: Symax handset must be locked separately.

1. Select Safety Lock from the left sidebar.

A pop-up shows user the Child Safety Lock is ON, and the Safety Lock icon appears on the lower right quarter of the home screen's blue temperature circle.

2. To deactivate Child Safety Lock, touch the Child Safety Lock icon in the left menu and on the lower right quarter of the blue temperature circle simultaneously for 2 seconds.



For more information about using the MyFire app also see: <http://myfireapp.com>

APPENDIX 4
ERROR CODE LIST

Failure code	Message shown in app	Description	Possible cause
F02	F02 Contact Service.	Wiring Motor and/or Microswitch.	No Motor end stop found Wiring to Motor Microswitch connection or function Bent Motor Knob
F03	F03 Contact Service.	Thermocouple wiring wrong or interrupted, or kill switch open.	Thermocouple wiring wrong or interrupted ON/OFF switch at Valve open
F04	F04 Ignition Sequence Malfunction. Wait 1 minute. Retry ignition.	No pilot flame within 30 sec; Remark: after 3 times failure F06 will be created.	No gas supply Air in pilot supply line No spark Wrong polarity in Thermocouple wiring
F06	F06 Contact Service.	No pilot flame within 30 sec for 3 times within 5 Minutes.	No gas supply Air in pilot supply line No spark Wrong polarity in Thermocouple wiring
F10	F10 Contact Service.	2nd Thermocouple did not sense flame.	Logs out of position
F12	F12 Contact Service.	Limit temperature exceeded (T> 60 °C); Motor turns down to pilot.	V Module connected Receiver equipped with back up batteries
F13	F13 Contact Service.	Limit temperature exceeded (T> 80 °C); Motor turns down to pilot.	V Module not connected Receiver not equipped with back up batteries
F14	F14 Contact Service.	Receiver software doesn't support a 2nd Thermocouple.	Wrong Receiver type
F15	F15 Contact Service.	2nd Thermocouple is not connected to the Receiver.	- Wiring of 2nd Thermocouple not connected or damaged
F16	F16 Handset out of range.	No temperature value from Handset found for 1,5 h.	No Handset in range
F17	F17 Contact Service.	Measure range malfunction Vcc > 7,25 V.	Wrong or malfunctioning Mains Adapter
F19	F19 Contact Service.	Pilot drops when Motor opens the main gas.	Not enough thermovoltage Bad Thermocouple Low inlet pressure Valve

Failure code	Message shown in app	Description	Possible cause
F26	F26 Contact Service.	Motor up prohibited after ignition / Fan at level 4 for 10 minutes (T > 60/80 °C).	- Receiver temperature still above 60/80 °C
F28	F28 5 Day Shut OFF.	5d Timer expired or switched off at low batteries.	No Motor turn for 5 days Empty Receiver batteries
F31	F31 Contact Service.	Electronic malfunction.	Misconnection, short, high voltage Overheating
F41	F41 Check Wi-Fi.	No or bad Wi-Fi connection.	No or bad Wi-Fi connection
F42	F42 Check Wi-Fi.	No myfire Wi-Fi box found.	No power myfire Wi-Fi Box is not connected to the Home Network Incorrect myfire Wi-Fi Box version
F43	F43 No Receiver Connected. Contact Service.	No Receiver connected to myfire Wi-Fi Box or bad connection.	Defect or loose wire between Receiver and myfire Wi-Fi Box
F44	F44 Missing temperature Sensor. Contact Service.	No Temperature Sensor found (Handset or NTC)	No Handset available or no Temperature Sensor connected

Failure code	Message shown in handset	Duration displaying	Description	Possible cause
F04	F04	4s	No pilot flame within 30 sec Remark: after 3 times failure F06 will be created.	No gas supply Air in pilot supply line No spark Wrong polarity in thermocouple wiring
F09	F09	4s	The Receiver has not been paired with the Handset.	Down arrow button was not pressed during pairing
F40	Battery Symbol	Permanent	Low battery power in Handset.	Replace Handset batteries
F46	F46	4s	No or bad connection between Receiver and Handset.	No power at Receiver Low communication range